Parlament Europejski
2024-2029

Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii

2025/0335(COD)

14.4.2026

POPRAWKI
2486 - 2850

Projekt sprawozdania
Elena Donazzan
(PE784.432v01-00)

Bezpieczeństwo, odporność i zrównoważony charakter działań kosmicznych prowadzonych w Unii

Wniosek dotyczący rozporządzenia
(COM(2025)0335 – 2025/0335(COD))

Poprawka 2486
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 – ustęp 1 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) ograniczenia eksploatacji do 25 lat, w ciągu których pojazd wynoszący jest umieszczony na niskiej orbicie okołoziemskiej.

Or. en

Poprawka 2487
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 – akapit 1 a (nowy)
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Środki łagodzące są proporcjonalne do typu pojazdu wynoszącego i jego masy; Komisja uwzględnia wytyczne Międzyagencyjnego Komitetu Koordynacyjnego ds. Śmieci Kosmicznych (IADC), normy europejskiej współpracy w zakresie normalizacji związanej z przestrzenią kosmiczną (ECSS) i plany krajowe. W przypadku pojazdów wynoszących wielokrotnego użytku lub mikrowyrzutni środki mogą być dostosowane do klasy masy.

Or. en

Poprawka 2488

Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Unijni*** operatorzy wynoszenia przedkładają następujące plany ograniczania ilości śmieci kosmicznych:	2. Operatorzy wynoszenia przedkładają następujące plany ograniczania ilości śmieci kosmicznych:

Or. en

Poprawka 2489
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Unijni*** operatorzy wynoszenia przedkładają następujące plany ograniczania ilości śmieci kosmicznych:	2. Operatorzy wynoszenia przedkładają następujące plany ograniczania ilości śmieci kosmicznych:

Or. en

Poprawka 2490
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ***plan kontroli*** śmieci kosmicznych, zgodnie z wymogami technicznymi i operacyjnymi określonymi w załączniku II pkt 3.1;	a) ***sekcja dotycząca*** śmieci kosmicznych, zgodnie z wymogami technicznymi i operacyjnymi określonymi w załączniku II pkt 3.1;

Or. en

Poprawka 2491

Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) plan usunięcia po zakończeniu eksploatacji, zgodnie z załącznikiem II pkt 3.2.	b) ***ustalenie okresu eksploatacji zgodnie z zaleceniami producenta oraz*** plan usunięcia po zakończeniu eksploatacji, zgodnie z załącznikiem II pkt 3.2.

Or. ro

Uzasadnienie

Rozwój sektora kosmicznego i wynoszenie na orbitę coraz większej liczby satelitów również wymagają przepisów dotyczących ich okresu eksploatacji.

Poprawka 2492
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***plan*** usunięcia po zakończeniu eksploatacji, zgodnie z załącznikiem II pkt 3.2.	b) ***sekcja dotycząca*** usunięcia po zakończeniu eksploatacji, zgodnie z załącznikiem II pkt 3.2.

Or. en

Poprawka 2493
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 – ustęp 2 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) plan odzyskiwania śmieci powstałych w wyniku planowanego uwalniania śmieci do Ziemi oraz podczas startu i ewentualnego powrotu pojazdu

wynoszącego do atmosfery.

Or. fr

Poprawka 2494
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja w drodze aktów wykonawczych:	***skreśla się***
a) ustala okres, w którym należy usunąć pojazd wynoszący umieszczony na niskiej orbicie okołoziemskiej (LEO), zgodnie z załącznikiem II pkt 1.1.1 lit. e), w tym szczegółowe środki dotyczące systemu pirotechnicznego i stałego lub hybrydowego paliwa rakietowego;	
b) określa bezpieczny region i czas na usunięcie pojazdów wynoszących umieszczonych na średniej orbicie okołoziemskiej (MEO) zgodnie z załącznikiem II pkt 1.1.1 lit. d), w tym szczegółowe środki dotyczące systemu pirotechnicznego i stałego lub hybrydowego paliwa rakietowego;	
c) ustala próg prawdopodobieństwa ryzyka przypadkowej fragmentacji na orbicie w wyniku przyczyn wewnętrznych zgodnie z załącznikiem II pkt 1.2.1;	
d) ustala czas trwania i próg ryzyka fragmentacji w wyniku kolizji zgodnie z załącznikiem II pkt 1.3;	
e) opracowuje warunki projektowania pojazdu wynoszącego pod kątem zniszczenia w celu ponownego wejścia w atmosferę i niekontrolowanego ponownego wejścia w atmosferę, o których mowa w załączniku II pkt 2.2 lit. b) ppkt (ii); a także	
f) opracowuje metodę obliczania prawdopodobieństwa pomyślnego	

usunięcia i progu procentowego, o którym mowa w załączniku II pkt 2.5.

Or. en

Uzasadnienie

Akty wykonawcze zastępuje się aktami delegowanymi w odniesieniu do załącznika II (wymogi dotyczące ograniczania ilości śmieci), zgodnie z podejściem przyjętym w załączniku I (poprawka 215) i przy zachowaniu nadzoru parlamentarnego nad zasadniczymi parametrami bezpieczeństwa.

Poprawka 2495
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 – ustęp 3 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ustala ***okres, w którym należy usunąć pojazd wynoszący umieszczony na niskiej orbicie okołoziemskiej (LEO)***, zgodnie z załącznikiem II pkt 1.1.1 lit. e), ***w tym*** szczegółowe środki dotyczące systemu pirotechnicznego i stałego lub hybrydowego paliwa rakietowego;	a) ustala, zgodnie z załącznikiem II pkt 1.1.1 lit. e), szczegółowe środki dotyczące systemu pirotechnicznego i stałego lub hybrydowego paliwa rakietowego;

Or. en

Poprawka 2496
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 – ustęp 3 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) ustala próg prawdopodobieństwa ryzyka przypadkowej fragmentacji na orbicie w wyniku przyczyn wewnętrznych ***zgodnie z załącznikiem II pkt 1.2.1***;	c) ustala próg prawdopodobieństwa ryzyka przypadkowej fragmentacji na orbicie w wyniku przyczyn wewnętrznych;

Or. en

Poprawka 2497
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 – ustęp 3 – akapit 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) ustala ***czas trwania i*** próg ryzyka fragmentacji w wyniku kolizji zgodnie z załącznikiem II pkt 1.3;	d) ustala próg ryzyka fragmentacji w wyniku kolizji zgodnie z załącznikiem II pkt 1.3;

Or. en

Poprawka 2498
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 – ustęp 3 – akapit 1 – litera e
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 – ustęp 3 – akapit 1 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) opracowuje warunki projektowania pojazdu wynoszącego pod kątem zniszczenia w celu ponownego wejścia w atmosferę i niekontrolowanego ponownego wejścia w atmosferę, o których mowa w załączniku II pkt 2.2 lit. b) ppkt (ii); a także	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2499
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 – ustęp 3 – akapit 1 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) opracowuje warunki projektowania pojazdu wynoszącego pod kątem zniszczenia w celu ponownego wejścia w atmosferę i niekontrolowanego ponownego wejścia w atmosferę, o których mowa w załączniku II pkt 2.2 lit. b) ppkt (ii); a także	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2500
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 – ustęp 3 – akapit 1 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) opracowuje warunki projektowania pojazdu wynoszącego pod kątem zniszczenia w celu ponownego wejścia w atmosferę i niekontrolowanego ponownego wejścia w atmosferę, o których mowa w załączniku II pkt 2.2 lit. b) ppkt (ii); ***oraz***	e) opracowuje warunki projektowania pojazdu wynoszącego pod kątem zniszczenia w celu ponownego wejścia w atmosferę i niekontrolowanego ponownego wejścia w atmosferę, o których mowa w załączniku II pkt 2.2 lit. b) ppkt (ii); ***warunki te muszą uwzględniać równowagę między ryzykiem uszkodzeń gleby a powodowanym zanieczyszczeniem powietrza;***

Or. fr

Poprawka 2501
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 – ustęp 3 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2.	Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2***, aby zapewnić odpowiednie konsultacje z odpowiednimi zainteresowanymi stronami oraz uwzględnić istniejące międzynarodowe wytyczne, najlepsze praktyki i normy***.

Or. en

Poprawka 2502
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 – akapit 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 113 w celu zmiany załącznika II, aby zaktualizować wymogi techniczne mające zastosowanie do ograniczania ilości śmieci kosmicznych w pojazdach wynoszących, w tym wymogi dotyczące: limitów wytwarzania śmieci kosmicznych, terminów usuwania LEO i MEO oraz bezpiecznych regionów, progów ryzyka fragmentacji i metod obliczania, progów prawdopodobieństwa usunięcia śmieci po wycofaniu z eksploatacji, warunków unicestwienia (projekt zniszczenia) oraz wymogów dotyczących pasywacji, z uwzględnieniem postępu technicznego oraz uznanych na szczeblu międzynarodowym norm i wytycznych.
	Te akty delegowane mogą w szczególności określać kryteria techniczne, które muszą zostać spełnione przez systemy odzyskania i ponownego wykorzystania, aby skorzystać z odstępstwa przewidzianego w ust. 1 akapit drugi, co oznacza też wymogi dotyczące oceny bezpieczeństwa ponownego wejścia w atmosferę, niezawodności systemu odzysku i

wykazania równoważnej ochrony.

Or. en

Uzasadnienie

Uprawnienia do zmiany załącznika II w drodze aktów delegowanych zgodnie z podejściem przyjętym w załączniku I. Komisja może aktualizować wymogi techniczne dotyczące ograniczania ilości śmieci w miarę rozwoju podstaw naukowych i technologicznych, z zastrzeżeniem kontroli parlamentarnej.

Poprawka 2503
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 61a
	Ubezpieczenie i gwarancja finansowa na potrzeby operacji wynoszenia na orbitę
	1. Każdy operator infrastruktury kosmicznej dokonujący wynoszenia na orbitę oraz, w zakresie swojej potencjalnej odpowiedzialności wynikającej z obowiązującego prawa, każdy operator miejsca wynoszenia na orbitę jest ubezpieczony lub korzysta z innej zatwierdzonej gwarancji finansowej pokrywającej ryzyko związane ze szkodami wyrządzonymi osobom trzecim w fazie wynoszenia na orbitę.
	2. Ubezpieczenie lub gwarancja finansowa, o których mowa w ust. 1, obejmują, w zakresie odpowiedzialności, jaka może na nich spoczywać z tytułu szkód spowodowanych przez obiekt kosmiczny, następujące podmioty:
	a) państwo członkowskie, w którym znajduje się miejsce wynoszenia, oraz jego organy publiczne;
	b) organizacje międzynarodowe uczestniczące w operacji kosmicznej;

c) operatora infrastruktury kosmicznej i osoby, które uczestniczyły w produkcji obiektu kosmicznego lub w operacji kosmicznej;

d) osoby trzecie uczestniczące w operacji kosmicznej w rozumieniu art. 5.

3. Poziom ubezpieczenia lub gwarancji finansowej jest proporcjonalny do ryzyka związanego z operacją wynoszenia na orbitę i określa się go w zezwoleniu udzielonym na podstawie niniejszego rozporządzenia, z uwzględnieniem charakteru i skali operacji wynoszenia na orbitę oraz charakterystyki miejsca operacji wynoszenia na orbitę.

4. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 113 w celu ustanowienia minimalnych wymogów dotyczących ubezpieczenia lub gwarancji finansowej, o których mowa w ust. 1 niniejszego artykułu.

Or. en

Uzasadnienie

Obowiązkowe ubezpieczenie dla operatorów wynoszenia na orbitę i operatorów miejsc wynoszenia na orbitę – dostosowane do ryzyka i obejmujące pułap w celu uniknięcia nieproporcjonalnego obciążenia dla małych operatorów – zastępuje rozbieżne krajowe wymogi dotyczące gwarancji finansowych. Jednolite ramy ubezpieczeniowe na szczeblu UE: spójna ochrona stron trzecich, równe traktowanie operatorów we wszystkich miejscach startu w UE oraz usunięcie źródła zakłóceń konkurencji między jurysdykcjami państw członkowskich.

Poprawka 2504
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 61a
	Zanieczyszczenie gleby i wód

podziemnych

1. Operatorzy wynoszenia oceniają potencjalny niekorzystny wpływ swoich działań wynoszenia na orbitę na glebę i wody podziemne.

2. W przypadku zidentyfikowania ryzyka operatorzy wynoszenia wprowadzają odpowiednie i proporcjonalne środki w celu ograniczenia tego ryzyka.

Or. en

Poprawka 2505
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 61b
	Odpowiedzialność i gwarancja państwa w odniesieniu do operacji wynoszenia na orbitę
	1. Operator infrastruktury kosmicznej ponosi wyłączną odpowiedzialność za szkody wyrządzone osobom trzecim w wyniku prowadzonych przez siebie operacji kosmicznych w następujący sposób:
	a) ponosi całkowitą odpowiedzialność za szkody wyrządzone na powierzchni Ziemi i w przestrzeni powietrznej;
	b) w przypadku szkód wyrządzonych w innym miejscu niż na powierzchni Ziemi lub w przestrzeni powietrznej ponosi odpowiedzialność wyłącznie za szkody spowodowane przez swoją winę lub winę osób, za które ponosi odpowiedzialność. Odpowiedzialność tę można ograniczyć lub wyłączyć jedynie poprzez wykazanie winy po stronie poszkodowanego.
	2. W przypadku gdy operator infrastruktury kosmicznej ponosi

odpowiedzialność za szkody wyrządzone osobie trzeciej w związku z operacją kosmiczną dozwoloną na podstawie niniejszego rozporządzenia oraz pod warunkiem, że wynoszenie na orbitę przeprowadzono z terytorium państwa członkowskiego lub z obiektów lub instalacji podlegających jurysdykcji państwa członkowskiego, operator ten korzysta, z wyjątkiem przypadków winy umyślnej, z gwarancji państwowej zgodnie z warunkami przewidzianymi w mających zastosowanie przepisach krajowych:

a) w odniesieniu do części odszkodowania przekraczającej próg określony w zezwoleniu na podstawie art. 61a – w przypadku szkody wyrządzonej w fazie wynoszenia na orbitę;

b) w odniesieniu do części odszkodowania przekraczającej próg określony w zezwoleniu na podstawie art. 61a – w przypadku szkód wyrządzonych na powierzchni Ziemi lub w przestrzeni powietrznej po fazie wynoszenia na orbitę, w tym podczas powrotu na Ziemię;

3. Państwa członkowskie dopilnują, aby ich przepisy krajowe przewidywały gwarancję państwową, o której mowa w ust. 2. Komisja wydaje wytyczne w sprawie minimalnych wymogów dotyczących krajowych systemów gwarancji państwowych do dnia [6 miesięcy] po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Uzasadnienie

Odpowiedzialność państwa za działania w przestrzeni kosmicznej wynika bezpośrednio z prawa międzynarodowego (Konwencja o międzynarodowej odpowiedzialności za szkody wyrządzone przez obiekty kosmiczne z 1972 r.). W artykule tym wyjaśniono krajowy stosunek prawny między operatorem (główną stroną odpowiedzialną na mocy prawa Unii), państwem (odpowiedzialnym na szczeblu międzynarodowym na mocy prawa międzynarodowego) a mechanizmem gwarancji finansowych, zapewniając pewność prawa operatorom, państwom i potencjalnym ofiarom.

Poprawka 2506
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 61c
	Dochodzenie roszczeń przez państwo członkowskie od operatora infrastruktury kosmicznej
	1. W przypadku gdy państwo członkowskie zrekompensowało szkodę na podstawie gwarancji państwowej, o której mowa w art. 61b, lub w inny sposób poniosło odpowiedzialność finansową w związku z operacją kosmiczną dozwoloną na podstawie niniejszego rozporządzenia, jest ono uprawnione do dochodzenia roszczeń od operatora infrastruktury kosmicznej odpowiedzialnego za tę szkodę.
	2. Jeżeli szkoda została wyrządzona w związku z dozwoloną operacją kosmiczną, z prawa do dochodzenia roszczeń korzysta się wyłącznie do wysokości progu określonego w zezwoleniu do celów art. 61a i 61b.
	3. Ust. 2 nie ma zastosowania w przypadkach winy umyślnej operatora.
	4. Państwa członkowskie nie korzystają z prawa do dochodzenia roszczeń, jeżeli szkoda wynika z działań skierowanych przeciwko podstawowym interesom państwa, zgodnie z prawem krajowym.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta gwarantuje, że organy publiczne nie będą ponosić kosztów, które powinny pozostać przypisane operatorowi. Tworzy ona zrównoważone ramy poprzez zachowanie prawa do odwołania się, przy jednoczesnym zachowaniu przewidywalności i proporcjonalności tego odwołania dla upoważnionych operatorów. Wyjątek dotyczący winy umyślnej jest niezbędny, aby zapobiec nadużyciom.

Poprawka 2507
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 d (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 61d
	Ograniczenie możliwości dochodzenia roszczeń między uczestnikami operacji kosmicznej
	1. W przypadku gdy w celu wypłaty odszkodowania osobie trzeciej uruchomiono ubezpieczenie lub gwarancję finansową, o których mowa w art. 61a, oraz, w stosownych przypadkach, gwarancję państwową, o której mowa w art. 61b, żadna osoba uczestnicząca w operacji kosmicznej lub w produkcji obiektu kosmicznego, która spowodowała szkodę, nie może dochodzić roszczeń od innej takiej osoby, z wyjątkiem przypadków winy umyślnej.
	2. W przypadku szkody spowodowanej operacją kosmiczną lub produkcją obiektu kosmicznego na rzecz osoby uczestniczącej w tej operacji lub produkcji nie można dochodzić odpowiedzialności za tę szkodę od żadnej innej osoby uczestniczącej w tej operacji lub produkcji i związanej umową z osobą poszkodowaną, chyba że wyraźnie uzgodniono inaczej lub w przypadkach winy umyślnej.
	3. Ust. 1 i 2 pozostają bez uszczerbku dla praw osób trzecich niezwiązanych z operacją kosmiczną.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta jest konieczna, aby uniknąć kaskadowych sporów między operatorami, producentami, dostawcami i innymi uczestnikami tej samej operacji kosmicznej. Wzmacnia

ona pewność prawa, wspiera możliwość ubezpieczenia i chroni stabilność europejskiej współpracy przemysłowej, przy jednoczesnym pełnym zachowaniu praw osób trzecich.

Poprawka 2508
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 61 e (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 61e
	Wygaśnięcie odpowiedzialności operatora
	1. Z wyjątkiem przypadków winy umyślnej odpowiedzialność operatora na mocy art. 61b ustaje z chwilą wypełnienia wszystkich obowiązków związanych z pozwoleniem lub najpóźniej rok po dniu, w którym obowiązki te powinny były zostać wypełnione.
	2. Po upływie okresu, o którym mowa w ust. 1, zainteresowane państwo członkowskie przyjmuje odpowiedzialność finansową na warunkach określonych w prawie krajowym i bez uszczerbku dla międzynarodowego prawa kosmicznego.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta zapewnia pewność prawa poprzez określenie jasnego punktu końcowego odpowiedzialności operatora po zakończeniu dozwolonej działalności i obowiązków. Zapewnia to ochronę przed nadużyciami, unikając jednocześnie nieograniczonego narażenia, które mogłoby zagrozić możliwości ubezpieczenia, inwestycjom oraz długoterminowej rentowności europejskich działań w dziedzinie przestrzeni kosmicznej.

Poprawka 2509
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Specjalny system dla statków kosmicznych wykorzystywanych do celów badawczych i edukacyjnych	Specjalny system dla statków kosmicznych wykorzystywanych do celów badawczych i edukacyjnych ***oraz misji związanych z demonstracją i walidacją orbitalną***

Or. en

Poprawka 2510
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Specjalny system dla ***statków kosmicznych wykorzystywanych do celów*** badawczych i edukacyjnych	Specjalny system dla ***instytucji*** badawczych i edukacyjnych

Or. fr

Poprawka 2511
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijni operatorzy statków kosmicznych ***prowadzący misje badawcze*** i ***edukacyjne*** są zwolnieni z wymogów ***określonych*** w***:***	Unijni operatorzy statków kosmicznych ***powiązani z instytucjami badawczymi*** i ***edukacyjnymi*** są zwolnieni z ***określonych*** wymogów***, pod warunkiem że instytucje te składają się głównie z podmiotów publicznych realizujących misję świadczoną w interesie ogólnym w dziedzinie badań naukowych lub edukacji. W związku z tym wydziały badawczo-rozwojowe należące do podmiotów realizujących cel handlowy nie mogą być za takie uznane, chyba że uczestniczą okazjonalnie w strukturach, które są w***

przeważającej mierze publiczne, nie mając wpływu na ich procesy zarządzania ani kierunek działalności.

Or. fr

Poprawka 2512
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijni operatorzy statków kosmicznych prowadzący misje badawcze i edukacyjne ***są zwolnieni z*** wymogów ***określonych*** w***:***	Unijni operatorzy statków kosmicznych prowadzący misje badawcze i edukacyjne ***mogą ubiegać się o wsparcie w celu spełnienia określonych*** wymogów***. Taka pomoc może przybrać formę wsparcia finansowego lub technicznego, bezpośrednio lub pośrednio, za pośrednictwem programów lub podmiotów posiadających kompetencje techniczne, w celu wyrównania zdolności instytucji badawczych i struktur, które już zdobyły wiedzę fachową w tym sektorze.***

Or. fr

Poprawka 2513
Elena Donazzan

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijni operatorzy statków kosmicznych prowadzący misje badawcze i edukacyjne są zwolnieni z wymogów ***określonych w***:	Unijni operatorzy statków kosmicznych prowadzący misje badawcze i edukacyjne ***lub podmioty prywatne prowadzące misje badawcze lub misje kosmiczne związane z demonstracją i walidacją orbitalną (IOD/IOV), którzy stanowią niewielkie ogólne zagrożenie dla bezpieczeństwa w przestrzeni kosmicznej, zrównoważonego***

rozwoju i działań kosmicznych, są zwolnieni z ***następujących*** wymogów:

Or. en

Poprawka 2514
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijni operatorzy statków kosmicznych prowadzący misje badawcze i edukacyjne są zwolnieni z ***wymogów określonych w***:	Unijni operatorzy statków kosmicznych prowadzący misje badawcze i edukacyjne ***oraz małe i średnie przedsiębiorstwa i przedsiębiorstwa o średniej kapitalizacji prowadzące misje badawcze lub misje kosmiczne związane z demonstracją i walidacją orbitalną (IOD/IOV)*** są zwolnieni z ***następujących wymogów***:

Or. en

Poprawka 2515
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – wprowadzenie
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijni operatorzy statków kosmicznych prowadzący misje badawcze i edukacyjne są zwolnieni z ***wymogów określonych w***:	Unijni operatorzy statków kosmicznych prowadzący misje badawcze i edukacyjne ***lub podmioty prywatne prowadzące misje badawcze lub misje kosmiczne związane z demonstracją i walidacją orbitalną (IOD/IOV)*** są zwolnieni z ***następujących wymogów***:

Or. en

Poprawka 2516
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijni operatorzy statków kosmicznych prowadzący misje badawcze i edukacyjne ***są zwolnieni*** z wymogów określonych w:	Operatorzy statków kosmicznych prowadzący misje badawcze i edukacyjne ***mogą zwrócić się do Agencji o zwolnienie*** z wymogów określonych w:

Or. en

Poprawka 2517
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijni operatorzy statków kosmicznych prowadzący misje badawcze i edukacyjne są zwolnieni z ***wymogów określonych w***:	Unijni operatorzy statków kosmicznych prowadzący misje badawcze i edukacyjne są zwolnieni z ***następujących wymogów***:

Or. en

Poprawka 2518
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera a – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) art. 66 w odniesieniu do badawczych statków kosmicznych, które mają być umieszczone na orbicie powyżej	a) ***zdolności manewrowe statków kosmicznych zgodnie z*** art. 66 w odniesieniu do badawczych statków

limitu określonego w tym artykule i poniżej 600 km, w przypadku gdy:	kosmicznych, które mają być umieszczone na orbicie powyżej ***400 km*** i poniżej 600 km, w przypadku gdy:

Or. en

Poprawka 2519
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera a – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ***art. 66*** w ***odniesieniu do badawczych statków kosmicznych, które mają być umieszczone*** na orbicie powyżej ***limitu określonego w tym artykule*** i poniżej 600 km, w przypadku gdy:	a) ***zdolności manewrowe*** w ***przestrzeni kosmicznej, o których mowa w art. 66,*** na orbicie powyżej ***400 km*** i poniżej 600 km, w przypadku gdy:

Or. en

Poprawka 2520
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera a – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) art. 66 w odniesieniu do badawczych statków kosmicznych, które mają być umieszczone na orbicie powyżej limitu określonego w tym artykule i poniżej ***600*** km, w przypadku gdy:	a) art. 66 w odniesieniu do badawczych statków kosmicznych, które mają być umieszczone na orbicie powyżej limitu określonego w tym artykule i poniżej ***500*** km, w przypadku gdy:

Or. en

Poprawka 2521
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera a – podpunkt i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(i) system śledzenia umożliwia precyzyjne określenie położenia statku kosmicznego; oraz	*(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

Or. en

Poprawka 2522
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera a – podpunkt ii

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(ii) ***w odpowiednich dokumentach misji kosmicznej wykazano***, dlaczego nie ***zachowano*** zdolności manewrowych;	(ii) ***wniosek zawiera dokumenty, w których wyjaśniono***, dlaczego ***w statku kosmicznym*** nie ***wdrożono*** zdolności manewrowych;

Or. en

Poprawka 2523
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) art. 72 w odniesieniu do statków kosmicznych, które mają pozostać na orbicie przez okres krótszy niż jeden rok;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2524

András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera b
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) art. 72 w odniesieniu do statków kosmicznych, które mają pozostać na orbicie przez okres krótszy niż jeden rok;	b) ***plan dotyczący zanieczyszczenia światłem i falami radiowymi zgodnie z*** art. 72 w odniesieniu do statków kosmicznych, które mają pozostać na orbicie przez okres krótszy niż jeden rok;

Or. en

Poprawka 2525
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) art. 72 w odniesieniu do statków kosmicznych, które mają pozostać na orbicie przez okres krótszy niż jeden rok;	b) ***plan dotyczący zanieczyszczenia światłem i falami radiowymi zgodnie z*** art. 72 w odniesieniu do statków kosmicznych, które mają pozostać na orbicie przez okres krótszy niż jeden rok;

Or. en

Poprawka 2526
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) art. 72 w odniesieniu do statków	b) ***plan dotyczący zanieczyszczenia***

kosmicznych, które mają pozostać na orbicie przez okres krótszy niż jeden rok;	***światłem i falami radiowymi, o którym mowa w*** art. 72 w odniesieniu do statków kosmicznych, które mają pozostać na orbicie przez okres krótszy niż jeden rok;

Or. en

Poprawka 2527
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) załączniku IV pkt 2.3;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2528
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) załączniku IV pkt 2.3***;***	c) ***informacje na temat orbity operacyjnej lub orbit operacyjnych, o których mowa w*** załączniku IV pkt 2.3***, pod warunkiem że dostępny jest punkt kontaktowy, który może udzielić odpowiedzi w rozsądnym czasie operacyjnym w odniesieniu do LEO/MEO/GEO.***

Or. en

Poprawka 2529
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera c
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) załączniku IV pkt 2.3;	c) ***informacje o orbicie operacyjnej lub orbitach operacyjnych przekazywane w terminach, o których mowa w*** załączniku IV pkt 2.3;

Or. en

Poprawka 2530
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) załączniku IV pkt 2.3;	c) ***informacje o orbicie operacyjnej lub orbitach operacyjnych przekazywane w terminach, o których mowa w*** załączniku IV pkt 2.3;

Or. en

Poprawka 2531
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) załączniku IV pkt 2.5;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2532

Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) ***załączniku IV*** pkt 2.5;	d) ***punkt kontaktowy ds. zdolności manewrowych, o którym mowa w*** pkt 2.5 ***załącznika IV, z możliwością zwrócenia się do unijnego dostawcy usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej, o którym mowa w art. 64 ust. 1, o pomoc w dostarczaniu efemeryd i kowariancji dotyczących jego statku kosmicznego***;

Or. en

Poprawka 2533
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera d
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) załączniku IV pkt 2.5;	d) ***punkt kontaktowy ds. zdolności manewrowych, o którym mowa w*** załączniku IV pkt 2.5;

Or. en

Poprawka 2534
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

d) załączniku IV pkt 2.5;	d) ***punkt kontaktowy ds. zdolności manewrowych, o którym mowa w*** załączniku IV pkt 2.5;

Or. en

Poprawka 2535
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) załączniku V pkt 1.2.1 lit. e) ppkt (iv);	e) ***funkcji redundancji pasywacji, o której mowa w*** załączniku V pkt 1.2.1 lit. e) ppkt (iv)***, z uwzględnieniem ograniczeń technicznych związanych z wielkością statku kosmicznego***;

Or. en

Poprawka 2536
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera e
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) załączniku V pkt 1.2.1 lit. e) ppkt (iv);	e) ***funkcja redundancji pasywacji, o której mowa w*** załączniku V pkt 1.2.1 lit. e) ppkt (iv);

Or. en

Poprawka 2537
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) załączniku V pkt 1.2.1 lit. e) ppkt (iv);	e) ***funkcja redundancji pasywacji, o której mowa w*** załączniku V pkt 1.2.1 lit. e) ppkt (iv);

Or. en

Poprawka 2538
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) załączniku V pkt 4.3 lit. f) ppkt (iii).	f) ***włączeniu SSI do przyszłych statków kosmicznych, jeżeli plan usunięcia nie powiedzie się, o czym mowa w*** załączniku V pkt 4.3 lit. f) ppkt (iii).

Or. en

Poprawka 2539
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) załączniku V pkt 4.3 lit. f) ppkt (iii).	f) ***plan reakcji na awarie, o którym mowa w*** załączniku V pkt 4.3 lit. f) ppkt (iii).

Or. en

Poprawka 2540
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera f
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) załączniku V pkt 4.3 lit. f) ppkt (iii).	f) ***plan reakcji na awarie, o którym mowa w*** załączniku V pkt 4.3 lit. f) ppkt (iii).

Or. en

Poprawka 2541
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Do celów akapitu pierwszego lit. c) zapewnia się dostępność punktu kontaktowego udzielającego odpowiedzi w rozsądnym czasie operacyjnym w odniesieniu do LEO/MEO/GEO.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2542
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 3
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 1 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Do celów akapitu pierwszego lit. d) unijny	Do celów akapitu pierwszego lit. d) unijny

operator badawczego statku kosmicznego może zwrócić się do ***unijnego dostawcy*** usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej, o ***którym*** mowa w art. 64 ust. 1, o pomoc w dostarczaniu efemeryd i kowariancji dotyczących jego statku kosmicznego.	operator badawczego statku kosmicznego może zwrócić się do ***dostawców*** usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej, o ***których*** mowa w art. 64 ust. 1, o pomoc w dostarczaniu efemeryd i kowariancji dotyczących jego statku kosmicznego.

Or. en

Poprawka 2543
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Wyjątki, o których mowa w ust. 1, ***ocenia się*** indywidualnie dla każdego przypadku, uwzględniając wielkość i wagę danego statku kosmicznego oraz czas trwania i orbitę misji.	2. ***Wnioski o*** wyjątki, o których mowa w ust. 1, ***Agencja ocenia*** indywidualnie dla każdego przypadku, uwzględniając wielkość i wagę danego statku kosmicznego***, komercyjny i niekomercyjny charakter misji*** oraz czas trwania i orbitę misji***, a także związane z nią potencjalne ryzyko***.

Or. en

Poprawka 2544
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Wyjątki, o których mowa w ust. 1, ocenia ***się*** indywidualnie dla każdego przypadku, uwzględniając wielkość i wagę danego statku kosmicznego oraz czas trwania i orbitę misji.	2. Wyjątki, o których mowa w ust. 1, ocenia indywidualnie dla każdego przypadku ***właściwy organ podczas rozpatrywania wniosku o zezwolenie***, uwzględniając wielkość i wagę danego statku kosmicznego oraz czas trwania i orbitę misji.

Or. fr

Poprawka 2545
Elena Donazzan

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Wyjątki, o których mowa w ust. 1, ocenia ***się*** indywidualnie dla każdego przypadku, uwzględniając wielkość i wagę danego statku kosmicznego ***oraz*** czas trwania i orbitę misji.	2. Wyjątki, o których mowa w ust. 1, ocenia ***właściwy organ*** indywidualnie dla każdego przypadku, uwzględniając wielkość i wagę danego statku kosmicznego**,** czas trwania i orbitę misji ***oraz ogólny profil ryzyka danego działania***.

Or. en

Poprawka 2546
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Wyjątki, o których mowa w ust. 1, ocenia się indywidualnie dla każdego przypadku, uwzględniając wielkość i wagę danego statku kosmicznego oraz czas trwania i orbitę misji.	2. Wyjątki, o których mowa w ust. 1, ocenia się indywidualnie dla każdego przypadku, ***na podstawie ogólnego profilu ryzyka danego działania,*** uwzględniając wielkość i wagę danego statku kosmicznego oraz czas trwania i orbitę misji.

Or. en

Poprawka 2547
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 62 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Wyjątki, o których mowa w ust. 1, ocenia się indywidualnie dla każdego przypadku, uwzględniając wielkość i wagę danego statku kosmicznego oraz czas trwania i orbitę misji.	2. Wyjątki, o których mowa w ust. 1, ocenia się indywidualnie dla każdego przypadku ***przez właściwy organ krajowy***, uwzględniając wielkość i wagę danego statku kosmicznego oraz czas trwania i orbitę misji.

Or. en

Poprawka 2548
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 63 – ustęp 1 – akapit 1
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 63 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijni operatorzy statków kosmicznych zapewniają, aby statek kosmiczny dysponował środkami technicznymi umożliwiającymi śledzenie i ***dokładne*** określenie pozycji na orbicie, zgodnie z załącznikiem III pkt 1.	Unijni operatorzy statków kosmicznych zapewniają, aby statek kosmiczny dysponował środkami technicznymi ***odpowiednimi do jego rodzaju misji i orbity*** umożliwiającymi śledzenie i określenie pozycji na orbicie, zgodnie z załącznikiem III pkt 1.

Or. en

Poprawka 2549
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 63 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijni operatorzy statków kosmicznych zapewniają, aby statek kosmiczny	Operatorzy statków kosmicznych ***aktywni w Unii*** zapewniają, aby statek kosmiczny

dysponował środkami technicznymi umożliwiającymi śledzenie i dokładne określenie pozycji na orbicie, zgodnie z załącznikiem III pkt 1.	dysponował środkami technicznymi umożliwiającymi śledzenie i dokładne określenie pozycji na orbicie, zgodnie z załącznikiem III pkt 1.

Or. fr

Poprawka 2550
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 63 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijni operatorzy statków kosmicznych zapewniają, aby statek kosmiczny dysponował środkami technicznymi umożliwiającymi śledzenie i dokładne określenie pozycji na orbicie, zgodnie z załącznikiem III pkt 1.	Operatorzy statków kosmicznych zapewniają, aby statek kosmiczny dysponował środkami technicznymi umożliwiającymi śledzenie i dokładne określenie pozycji na orbicie, zgodnie z załącznikiem III pkt 1.

Or. en

Poprawka 2551
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 63 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijni operatorzy statków kosmicznych zapewniają, aby statek kosmiczny dysponował środkami technicznymi umożliwiającymi śledzenie i dokładne określenie pozycji na orbicie, zgodnie z załącznikiem III pkt 1.	Operatorzy statków kosmicznych zapewniają, aby statek kosmiczny dysponował środkami technicznymi umożliwiającymi śledzenie i dokładne określenie pozycji na orbicie, zgodnie z załącznikiem III pkt 1.

Or. en

Poprawka 2552
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 63 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijni operatorzy statków kosmicznych zapewniają, aby systemy w segmencie naziemnym były w stanie przetwarzać dane w istniejącym uznanym formacie danych, zgodnie z załącznikiem III pkt 2.	Operatorzy statków kosmicznych ***aktywni w Unii*** zapewniają, aby systemy w segmencie naziemnym były w stanie przetwarzać dane w istniejącym uznanym formacie danych, zgodnie z załącznikiem III pkt 2. ***Operatorzy statków kosmicznych z państw trzecich współpracują z unijnym dostawcą usług w zakresie zapobiegania kolizjom w odniesieniu do lokalizacji swoich statków kosmicznych.***

Or. fr

Poprawka 2553
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 63 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijni operatorzy statków kosmicznych zapewniają, aby systemy w segmencie naziemnym były w stanie przetwarzać dane w istniejącym uznanym formacie danych, zgodnie z załącznikiem III pkt 2.	Operatorzy statków kosmicznych zapewniają, aby systemy w segmencie naziemnym były w stanie przetwarzać dane w istniejącym uznanym formacie danych, zgodnie z załącznikiem III pkt 2.

Or. en

Poprawka 2554
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 63 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijni operatorzy statków kosmicznych	Operatorzy statków kosmicznych

zapewniają, aby systemy w segmencie naziemnym były w stanie przetwarzać dane w istniejącym uznanym formacie danych, zgodnie z załącznikiem III pkt 2.	zapewniają, aby systemy w segmencie naziemnym były w stanie przetwarzać dane w istniejącym uznanym formacie danych, zgodnie z załącznikiem III pkt 2.

Or. en

Poprawka 2555
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 63 – akapit 2 a (nowy)
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 63 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Przygotowując akty wykonawcze przewidziane w niniejszym artykule, Komisja zapewnia systematyczne włączanie w prace właściwych organów krajowych, Europejskiej Agencji Kosmicznej (ESA) oraz przedstawicieli europejskiego sektora kosmicznego.

Or. en

Poprawka 2556
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unikanie kolizji	*(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

Or. en

Poprawka 2557

Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych wykupują abonament na usługi unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej świadczone przez dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej odpowiedzialnego za podkomponent systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696 („unijny dostawca usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej”).	1. Operatorzy statków kosmicznych wykupują abonament na usługi unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej świadczone przez dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej odpowiedzialnego za podkomponent systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696 („unijny dostawca usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej”).
	Oprócz abonamentu, o którym mowa w akapicie pierwszym, operatorzy statków kosmicznych mogą wykupić abonament na uzupełniające usługi kosmiczne w zakresie unikania kolizji świadczone przez innych dostawców usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej zarejestrowanych w URSA zgodnie z art. 17 i 18 w celu uzyskania dodatkowych lub bardziej precyzyjnych danych. Takie dodatkowe abonamenty nie zastępują obowiązku wynikającego z akapitu pierwszego.
	Dostawcy usług kosmicznych zarejestrowani w URSA zgodnie z art. 17 i 18 wykupują abonament na usługi unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej świadczone przez unijnego dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej, o którym mowa w ust. 1, jako warunek uzyskania i utrzymania rejestracji w URSA. Agencja weryfikuje przestrzeganie tego obowiązku w ramach procedury rejestracji na mocy art. 17 i 18 oraz bieżących zadań nadzorczych na mocy art. 29.

Or. en

Uzasadnienie

Obowiązek wykupienia abonamentu w celu zapobiegania kolizjom ma zastosowanie do wszystkich operatorów statków kosmicznych świadczących usługi w Unii, co pozwala systemowi koordynacji zapobiegania kolizjom chronić wszystkich użytkowników orbity.

Poprawka 2558
Massimiliano Salini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Unijni operatorzy statków kosmicznych wykupują abonament na usługi unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej świadczone przez dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej odpowiedzialnego za podkomponent systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696 („unijny dostawca usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej”).	1. ***Wszyscy*** unijni operatorzy statków kosmicznych wykupują abonament na usługi unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej ***Usługi te są*** świadczone ***albo*** przez dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej odpowiedzialnego za podkomponent systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696 („unijny dostawca usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej”)***, albo w ramach innych usług komercyjnych i instytucjonalnych, które oferują podobne wyniki pod względem dokładności i aktualności danych, a także dostępności efemeryd predykcyjnych i zaleceń manewrowych***.

Or. en

Poprawka 2559
Andi Cristea

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Unijni operatorzy statków kosmicznych wykupują abonament na usługi unikania kolizji w przestrzeni	1. ***Wszyscy*** unijni operatorzy statków kosmicznych wykupują abonament na usługi unikania kolizji w przestrzeni

kosmicznej świadczone przez dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej odpowiedzialnego za podkomponent systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696 („unijny dostawca usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej”).	kosmicznej świadczone przez dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej odpowiedzialnego za podkomponent systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696 („unijny dostawca usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej”) ***oraz w [rozporządzenie w sprawie Europejskiego Funduszu Konkurencyjności]***.

Or. en

Poprawka 2560
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 1
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Unijni operatorzy statków kosmicznych wykupują abonament na usługi unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej świadczone przez dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej odpowiedzialnego za podkomponent systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696 („unijny dostawca usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej”).	1. Unijni operatorzy statków kosmicznych wykupują abonament na usługi unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej świadczone przez dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej odpowiedzialnego za podkomponent systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696 („unijny dostawca usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej”) ***lub przez innego równoważnego dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej***.

Or. en

Poprawka 2561
Virgil-Daniel Popescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Unijni operatorzy statków kosmicznych wykupują abonament na usługi unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej świadczone przez dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej odpowiedzialnego za podkomponent systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696 („unijny dostawca usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej”).	1. ***Wszyscy*** unijni operatorzy statków kosmicznych wykupują abonament na usługi unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej świadczone przez dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej odpowiedzialnego za podkomponent systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696 („unijny dostawca usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej”).

Or. en

Poprawka 2562
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych wykupują abonament na usługi unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej świadczone przez dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej odpowiedzialnego za podkomponent systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696 („unijny dostawca usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej”).	1. Operatorzy statków kosmicznych ***aktywni w Unii*** wykupują abonament na usługi unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej świadczone przez dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej odpowiedzialnego za podkomponent systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696 („unijny dostawca usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej”).

Or. fr

Poprawka 2563

Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Unijni operatorzy statków kosmicznych wykupują abonament na usługi unikania kolizji ***w przestrzeni kosmicznej*** świadczone przez dostawcę usług unikania kolizji ***w przestrzeni kosmicznej*** odpowiedzialnego za podkomponent systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696 („unijny ***dostawca usług*** unikania kolizji ***w przestrzeni kosmicznej***").	1. Unijni operatorzy statków kosmicznych wykupują abonament na usługi unikania kolizji świadczone przez dostawcę usług unikania kolizji odpowiedzialnego za podkomponent systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696 („unijny ***podmiot ds.*** unikania kolizji").

Or. en

Poprawka 2564
Elena Donazzan

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Unijni operatorzy statków kosmicznych wykupują abonament na ***usługi*** unikania kolizji ***w przestrzeni kosmicznej świadczone przez dostawcę*** usług ***unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej*** odpowiedzialnego za podkomponent systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696 („unijny dostawca usług unikania kolizji ***w przestrzeni kosmicznej")***.	1. Unijni operatorzy statków kosmicznych wykupują abonament na ***usługę*** unikania kolizji ***u dostawcy takich*** usług odpowiedzialnego za podkomponent systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696 („unijny dostawca usług unikania kolizji***") lub u innego równoważnego dostawcy usług unikania kolizji***.

Or. en

Poprawka 2565
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych wykupują abonament na usługi unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej świadczone przez dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej odpowiedzialnego za podkomponent systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696 („unijny dostawca usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej”).	1. Operatorzy statków kosmicznych wykupują abonament na usługi unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej świadczone przez dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej odpowiedzialnego za podkomponent systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696 („unijny dostawca usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej”).

Or. en

Poprawka 2566
Elena Donazzan

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Aby dostawca usług unikania kolizji mógł zostać uznany za równoważnego, musi on zapewniać minimalny poziom wydajności zgodnie z następującymi kryteriami:
	a) dokładność i częstotliwość danych, w tym zdolność do uzupełniania danych poprzez częste, niezależne śledzenie z globalnych sieci czujników w celu zmniejszenia kowariancji i zwiększenia pewności przewidywań kolizji;
	b) terminowość, rozumiana jako zdolność do dostarczania ostrzeżeń z kilkudniowym

	wyprzedzeniem, co pozwala operatorom planować manewry przy minimalnym zużyciu paliwa;
	c) szybkie sprawdzanie efemeryd dostarczanych przez operatorów kosmicznych oraz dostępność efemeryd predykcyjnych od operatorów kosmicznych, co umożliwia generowanie komunikatów o koniunkcji z uwzględnieniem planowanych manewrów;
	d) usługi ostrzegania dostarczające nie tylko komunikaty o koniunkcji, lecz również zalecenia typu „kontynuuj/przerwij" oraz zoptymalizowane strategie manewrowe.

Or. en

Poprawka 2567
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Abonament, o którym mowa w ust. 1, obejmuje wszystkie fazy misji kosmicznej, w tym zwiększanie wysokości orbity, ISOS i fazę zakończenia eksploatacji***, *z wyłączeniem fazy ponownego wejścia w atmosferę***.	2. Abonament, o którym mowa w ust. 1, obejmuje wszystkie fazy misji kosmicznej, w tym zwiększanie wysokości orbity, ISOS i fazę zakończenia eksploatacji.

Or. fr

Poprawka 2568
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

2. Abonament, o którym mowa w ust. 1, obejmuje wszystkie fazy misji kosmicznej, w tym zwiększanie wysokości orbity, ISOS ***i fazę zakończenia eksploatacji, z wyłączeniem fazy ponownego wejścia w atmosferę***.	2. Abonament, o którym mowa w ust. 1, obejmuje wszystkie fazy misji kosmicznej, w tym zwiększanie wysokości orbity, ISOS***, w tym usuwanie i utylizację kosmicznych śmieci, oraz fazę zakończenia eksploatacji***.

Or. en

Poprawka 2569
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Abonament, o którym mowa w ust. 1, obejmuje wszystkie fazy misji kosmicznej, w tym zwiększanie wysokości orbity, ISOS ***i fazę zakończenia eksploatacji, z wyłączeniem fazy ponownego wejścia w atmosferę***.	2. Abonament, o którym mowa w ust. 1, obejmuje wszystkie fazy misji kosmicznej, w tym zwiększanie wysokości orbity, ISOS***, w tym usuwanie i utylizację kosmicznych śmieci, oraz fazę zakończenia eksploatacji***.

Or. en

Uzasadnienie

Włączenie „usuwania i utylizacji śmieci kosmicznych” do faz objętych abonamentem na usługi unikania kolizji zapewnia, że operacje aktywnego usuwania śmieci kosmicznych – stanowiące wschodzącą i krytyczną pod względem bezpieczeństwa kategorię ISOS – są objęte ramami unikania kolizji przez cały ich cykl operacyjny. Misje aktywnego usuwania kosmicznych śmieci prowadzone w pobliżu innych statków kosmicznych bez koordynacji w zakresie unikania kolizji stwarzają podwyższone ryzyko koniunkcji.

Poprawka 2570
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Podczas eksploatacji ***unijni*** operatorzy statków kosmicznych	3. Podczas eksploatacji operatorzy statków kosmicznych ***aktywni w Unii***

niezwłocznie informują unijnego dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej o:	niezwłocznie informują unijnego dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej o:

Or. fr

Poprawka 2571
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 3 – wprowadzenie
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Podczas eksploatacji unijni operatorzy statków kosmicznych niezwłocznie informują ***unijnego dostawcę*** usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej o:	3. Podczas eksploatacji unijni operatorzy statków kosmicznych niezwłocznie informują ***dostawców*** usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej o:

Or. en

Poprawka 2572
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Podczas eksploatacji ***unijni*** operatorzy statków kosmicznych ***niezwłocznie*** informują unijnego dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej o:	3. Podczas eksploatacji operatorzy statków kosmicznych ***natychmiast*** informują unijnego dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej o:

Or. en

Poprawka 2573

Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Podczas eksploatacji unijni operatorzy statków kosmicznych niezwłocznie informują ***unijnego dostawcę usług*** unikania kolizji ***w przestrzeni kosmicznej*** o:	3. Podczas eksploatacji unijni operatorzy statków kosmicznych niezwłocznie informują ***unijny podmiot świadczący usługi*** unikania kolizji o:

Or. en

Poprawka 2574
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) decyzji o rozpoczęciu fazy usuwania i zapoczątkowaniu fazy zakończenia eksploatacji poprzez dostarczenie odpowiednich informacji z trzymiesięcznym wyprzedzeniem od daty rozpoczęcia procedury;	b) decyzji o rozpoczęciu fazy usuwania i zapoczątkowaniu fazy zakończenia eksploatacji poprzez dostarczenie odpowiednich informacji z trzymiesięcznym wyprzedzeniem od daty rozpoczęcia procedury ***lub niezwłocznie w przypadku anomalii wymagającej pilnego rozpoczęcia fazy utylizacji***;

Or. en

Poprawka 2575
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 3 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) wszelkich nieplanowanych zmianach operacji, w tym dotyczących problemów napotkanych w trakcie trwania misji kosmicznej i fazy usuwania, które mogłyby wpłynąć na zgodność z niniejszym rozporządzeniem.	*(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

Or. en

Poprawka 2576
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – akapit 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. Operatorzy mogą otrzymać możliwość subskrybowania usług świadczonych przez certyfikowanych europejskich dostawców usług w zakresie świadomości sytuacyjnej w przestrzeni kosmicznej i usług unikania kolizji, zgodnie z mającymi zastosowanie wymogami w zakresie bezpieczeństwa, wymogami umownymi oraz wymogami dotyczącymi ochrony danych, w celu zapewnienia kompleksowego zasięgu orbitalnego i ograniczenia ryzyka.
	Komisja, w drodze aktu wykonawczego, opracowuje ramy certyfikacji dla dostawców usług w zakresie świadomości sytuacyjnej w przestrzeni kosmicznej oraz usług unikania kolizji.

Or. en

Poprawka 2577
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 64 – akapit 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. Komisja, w drodze aktu wykonawczego, określa:
	a) ramy certyfikacji dla dostawców usług w zakresie świadomości sytuacyjnej w przestrzeni kosmicznej i usług unikania kolizji, umożliwiające ich formalne uznanie i włączenie do unijnego systemu bezpieczeństwa;
	b) mechanizm przyznawania operatorom unijnym i operatorom z państw trzecich dostępu do unijnych dostawców usług w zakresie świadomości sytuacyjnej w przestrzeni kosmicznej, wpisanych na listę certyfikowanych podmiotów w zakresie obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych.

Or. en

Poprawka 2578
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych spełniają wymogi określone w załączniku IV pkt 2 i współpracują z unijnym dostawcą usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej zgodnie z tymi wymogami.	4. Operatorzy statków kosmicznych ***aktywni w Unii*** spełniają wymogi określone w załączniku IV pkt 2 i współpracują z unijnym dostawcą usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej zgodnie z tymi wymogami.

Or. fr

Poprawka 2579
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 4
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Unijni operatorzy statków kosmicznych spełniają wymogi określone w załączniku IV pkt 2 i współpracują z ***unijnym dostawcą*** usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej zgodnie z tymi wymogami.	4. Unijni operatorzy statków kosmicznych spełniają wymogi określone w załączniku IV pkt 2 i współpracują z ***dostawcami*** usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej zgodnie z tymi wymogami.

Or. en

Poprawka 2580
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych spełniają wymogi określone w załączniku IV pkt 2 i współpracują z unijnym dostawcą usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej zgodnie z tymi wymogami.	4. Operatorzy statków kosmicznych spełniają wymogi określone w załączniku IV pkt 2 i współpracują z unijnym dostawcą usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej zgodnie z tymi wymogami.

Or. en

Poprawka 2581
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Unijni operatorzy statków kosmicznych spełniają wymogi określone	4. Unijni operatorzy statków kosmicznych spełniają wymogi określone

w załączniku IV pkt 2 i współpracują z unijnym ***dostawcą usług*** unikania kolizji ***w przestrzeni kosmicznej*** zgodnie z tymi wymogami.	w załączniku IV pkt 2 i współpracują z unijnym ***podmiotem świadczącym usługi*** unikania kolizji zgodnie z tymi wymogami.

Or. en

Poprawka 2582
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Po otrzymaniu ostrzeżenia o zdarzeniu wymagającym wzmożonej obserwacji unijni operatorzy statków kosmicznych niezwłocznie informują unijnego dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej o wszystkich działaniach podjętych w celu unikania kolizji, zgodnie z załącznikiem IV pkt 2.	5. Po otrzymaniu ostrzeżenia o zdarzeniu wymagającym wzmożonej obserwacji unijni operatorzy statków kosmicznych niezwłocznie informują unijnego dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej ***oraz właściwy organ krajowy*** o wszystkich działaniach podjętych w celu unikania kolizji, zgodnie z załącznikiem IV pkt 2.

Or. en

Poprawka 2583
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Po otrzymaniu ostrzeżenia o zdarzeniu wymagającym wzmożonej obserwacji ***unijni*** operatorzy statków kosmicznych niezwłocznie informują unijnego dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej o wszystkich działaniach podjętych w celu unikania kolizji, zgodnie z załącznikiem IV pkt 2.	5. Po otrzymaniu ostrzeżenia o zdarzeniu wymagającym wzmożonej obserwacji operatorzy statków kosmicznych ***aktywni w Unii*** niezwłocznie informują unijnego dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej o wszystkich działaniach podjętych w celu unikania kolizji, zgodnie z załącznikiem IV

pkt 2.

Or. fr

Poprawka 2584
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Po otrzymaniu ostrzeżenia o zdarzeniu wymagającym wzmożonej obserwacji ***unijni*** operatorzy statków kosmicznych ***niezwłocznie*** informują unijnego dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej o wszystkich działaniach podjętych w celu unikania kolizji, zgodnie z załącznikiem IV pkt 2.	5. Po otrzymaniu ostrzeżenia o zdarzeniu wymagającym wzmożonej obserwacji operatorzy statków kosmicznych ***natychmiast*** informują unijnego dostawcę usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej o wszystkich działaniach podjętych w celu unikania kolizji, zgodnie z załącznikiem IV pkt 2.

Or. en

Poprawka 2585
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Po otrzymaniu ostrzeżenia o zdarzeniu wymagającym wzmożonej obserwacji unijni operatorzy statków kosmicznych niezwłocznie informują ***unijnego dostawcę usług*** unikania kolizji ***w przestrzeni kosmicznej*** o wszystkich działaniach podjętych w celu unikania kolizji, zgodnie z załącznikiem IV pkt 2.	5. Po otrzymaniu ostrzeżenia o zdarzeniu wymagającym wzmożonej obserwacji unijni operatorzy statków kosmicznych niezwłocznie informują ***unijny podmiot świadczący usługi*** unikania kolizji o wszystkich działaniach podjętych w celu unikania kolizji, zgodnie z załącznikiem IV pkt 2.

Or. en

Poprawka 2586
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 64 – akapit 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	5 a. Operatorzy powinni corocznie zgłaszać właściwym organom:
	a) liczbę koniunkcji lub ostrzeżeń o zdarzeniach wymagających wzmożonej obserwacji, które wymagały od nich wykonania manewrów ich satelitami, przekazując przejrzyste informacje na temat wpływu ich systemu na bezpieczeństwo innych systemów, w szczególności w przypadku orbit poniżej 700 km; a także
	b) liczbę koniunkcji wewnątrzsystemowych, zgodnie z załącznikiem VI, pkt 2.2 lit. b).

Or. en

Poprawka 2587
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 65 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Unijni operatorzy statków kosmicznych przesyłają niezbędne dane i informacje, takie jak pozycja, stan statku kosmicznego ***i możliwość komunikacji, aby umożliwić bardziej precyzyjną usługę w zakresie ponownego wejścia w atmosferę unijnemu dostawcy usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej, o którym mowa w art. 64 ust. 1***, ***bez uszczerbku dla przekazania tych danych i informacji*** podmiotowi odpowiedzialnemu	1. ***W momencie ponownego wejścia w atmosferę*** unijni operatorzy statków kosmicznych przesyłają niezbędne dane i informacje, takie jak pozycja, stan statku kosmicznego ***oraz zdolność do komunikacji***, podmiotowi odpowiedzialnemu za usługę w zakresie ponownego wejścia w atmosferę w ramach podkomponentu systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2

za usługę w zakresie ponownego wejścia w atmosferę w ramach podkomponentu systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696.

rozporządzenia (UE) 2021/696.

Or. en

Poprawka 2588
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 65 – ustęp 1
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 65 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Unijni operatorzy statków kosmicznych przesyłają niezbędne dane i informacje, takie jak pozycja, stan statku kosmicznego i ***możliwość*** komunikacji, aby umożliwić bardziej precyzyjną usługę w zakresie ponownego wejścia w atmosferę ***unijnemu dostawcy*** usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej, o ***którym*** mowa w art. 64 ust. 1, bez uszczerbku dla przekazania tych danych i informacji podmiotowi odpowiedzialnemu za usługę w zakresie ponownego wejścia w atmosferę w ramach podkomponentu systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696.	1. ***W momencie ponownego wejścia w atmosferę*** unijni operatorzy statków kosmicznych przesyłają niezbędne dane i informacje, takie jak pozycja, stan statku kosmicznego i ***zdolność do*** komunikacji, aby umożliwić bardziej precyzyjną usługę w zakresie ponownego wejścia w atmosferę ***dostawcom*** usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej, o ***których*** mowa w art. 64 ust. 1, bez uszczerbku dla przekazania tych danych i informacji podmiotowi odpowiedzialnemu za usługę w zakresie ponownego wejścia w atmosferę w ramach podkomponentu systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696.

Or. en

Poprawka 2589
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 65 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych przesyłają niezbędne dane i informacje, takie jak pozycja, stan statku kosmicznego i możliwość komunikacji, aby umożliwić bardziej precyzyjną usługę w zakresie ponownego wejścia w atmosferę unijnemu dostawcy usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej, o którym mowa w art. 64 ust. 1, bez uszczerbku dla przekazania tych danych i informacji podmiotowi odpowiedzialnemu za usługę w zakresie ponownego wejścia w atmosferę w ramach podkomponentu systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696.	1. Operatorzy statków kosmicznych ***aktywni w Unii*** przesyłają niezbędne dane i informacje, takie jak pozycja, stan statku kosmicznego i możliwość komunikacji, aby umożliwić bardziej precyzyjną usługę w zakresie ponownego wejścia w atmosferę unijnemu dostawcy usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej, o którym mowa w art. 64 ust. 1, bez uszczerbku dla przekazania tych danych i informacji podmiotowi odpowiedzialnemu za usługę w zakresie ponownego wejścia w atmosferę w ramach podkomponentu systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696.

Or. fr

Poprawka 2590
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 65 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych przesyłają niezbędne dane i informacje, takie jak pozycja, stan statku kosmicznego i możliwość komunikacji, aby umożliwić bardziej precyzyjną usługę w zakresie ponownego wejścia w atmosferę unijnemu dostawcy usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej, o którym mowa w art. 64 ust. 1, bez uszczerbku dla przekazania tych danych i informacji podmiotowi odpowiedzialnemu za usługę w zakresie ponownego wejścia w atmosferę w ramach podkomponentu systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696.	1. Operatorzy statków kosmicznych przesyłają niezbędne dane i informacje, takie jak pozycja, stan statku kosmicznego i możliwość komunikacji, aby umożliwić bardziej precyzyjną usługę w zakresie ponownego wejścia w atmosferę unijnemu dostawcy usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej, o którym mowa w art. 64 ust. 1, bez uszczerbku dla przekazania tych danych i informacji podmiotowi odpowiedzialnemu za usługę w zakresie ponownego wejścia w atmosferę w ramach podkomponentu systemu obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST), o którym mowa w art. 58 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/696.

Or. en

Poprawka 2591
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 65 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 1a Operatorzy statków kosmicznych prowadzący działalność w Unii wprowadzają odpowiednie środki w celu zapewnienia deorbitacji lub wyprowadzenia satelitów z atmosfery w ciągu jednego roku od zakończenia misji i wygaśnięcia zezwolenia na działalność.

Or. fr

Poprawka 2592
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 65 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Podmiot odpowiedzialny za usługę w zakresie ponownego wejścia w atmosferę, o którym mowa w ust. 1, zapewnia niezbędną koordynację z ***odpowiednimi*** organami i instytucjami zapewniającymi służby ruchu lotniczego w celu zminimalizowania wpływu ponownego wejścia w atmosferę na inne służby ruchu lotniczego.	2. Podmiot odpowiedzialny za usługę w zakresie ponownego wejścia w atmosferę, o którym mowa w ust. 1, zapewnia niezbędną koordynację z ***właściwymi*** organami ***krajowymi*** i instytucjami zapewniającymi służby ruchu lotniczego w celu zminimalizowania wpływu ponownego wejścia w atmosferę na inne służby ruchu lotniczego.

Or. en

Poprawka 2593

Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 66 – ustęp -1 (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	-1. Unijni operatorzy statków kosmicznych muszą dokumentować dostępne przyrosty prędkości w zakresie zmiany napędu oraz możliwości kontroli położenia, aby zagwarantować zdolność statku kosmicznego do reagowania na ostrzeżenia o koniunkcji.

Or. en

Poprawka 2594
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 66 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Unijni operatorzy statków kosmicznych zapewniają, aby statek kosmiczny był projektowany, produkowany i obsługiwany w sposób ***zapewniający statkowi kosmicznemu zdolności manewrowe i umożliwiający manewrowanie*** na ***orbitach o apogeum powyżej 400 km***.	1. Unijni operatorzy statków kosmicznych zapewniają, aby statek kosmiczny był projektowany, produkowany i obsługiwany w ***taki*** sposób***, aby był on zdolny do wykonywania manewrów unikania kolizji w przypadkach, gdy jest to wymagane do utrzymania długoterminowego prawdopodobieństwa kolizji z innymi obiektami kosmicznymi poniżej progu ustanowionego przez Komisję zgodnie z ust. 2.*** ***Zdolność manewrowa musi być proporcjonalna do czasu przebywania statku kosmicznego*** na ***orbicie oraz skumulowanego ryzyka kolizji związanego z jego orbitą operacyjną***.

Or. en

Uzasadnienie

Przejście od binarnej zasady dotyczącej posiadania lub braku zdolności manewrowej, powiązanej ze sztywnym progiem wysokości, w stronę podejścia opartego na wynikach (wykazującego odpowiednią redukcję ryzyka kolizji niezależnie od wysokości) jest bardziej precyzyjne i bardziej proporcjonalne. Pozwala ono operatorom wykazać zgodność poprzez różne architektury techniczne, zachęca do innowacji w systemach manewrowych i prawidłowo ujmuje ryzyko orbitalne we wszystkich pasmach wysokości.

Poprawka 2595
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 66 – ustęp 1
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 66 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Unijni operatorzy statków kosmicznych zapewniają, aby statek kosmiczny był projektowany, produkowany i obsługiwany w sposób zapewniający statkowi kosmicznemu zdolności manewrowe i umożliwiający manewrowanie na ***orbitach*** o ***apogeum powyżej 400 km***.	1. Unijni operatorzy statków kosmicznych zapewniają, aby statek kosmiczny był projektowany, produkowany i obsługiwany w sposób zapewniający statkowi kosmicznemu zdolności manewrowe i umożliwiający manewrowanie ***zgodnie z kryteriami opartymi*** na ***ryzyku, dotyczącymi czasu przebywania na orbicie oraz progu skumulowanego prawdopodobieństwa kolizji, przyjętymi w drodze aktów wykonawczych. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2.***

Or. en

Poprawka 2596
Angelika Winzig

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 66 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

1. Unijni operatorzy statków kosmicznych zapewniają, aby statek kosmiczny był projektowany, produkowany i obsługiwany w sposób zapewniający statkowi kosmicznemu zdolności manewrowe i umożliwiający manewrowanie na orbitach o apogeum powyżej 400 km.	1. Unijni operatorzy statków kosmicznych zapewniają, aby statek kosmiczny był projektowany, produkowany i obsługiwany w sposób zapewniający statkowi kosmicznemu zdolności manewrowe i umożliwiający manewrowanie na orbitach o apogeum powyżej 400 km. ***Takie zdolności manewrowe muszą być proporcjonalne do profilu misji, charakterystyki fizycznej statku kosmicznego oraz przewidywanego czasu jego przebywania na orbicie.***

Or. en

Uzasadnienie

Uzupełnienie to pozwala uniknąć nadmiernie sztywnych, uniwersalnych wymogów, zapewniając, że misje o niskim stopniu ryzyka nie zostaną nadmiernie obciążone, przy jednoczesnym zachowaniu odpowiednich zdolności w przypadku bardziej złożonych operacji o wysokim stopniu ryzyka.

Poprawka 2597
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 66 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych zapewniają, aby statek kosmiczny był projektowany, produkowany i obsługiwany w sposób zapewniający statkowi kosmicznemu zdolności manewrowe i umożliwiający manewrowanie na orbitach o apogeum powyżej 400 km.	1. Operatorzy statków kosmicznych ***aktywni w Unii*** zapewniają, aby statek kosmiczny był projektowany, produkowany i obsługiwany w sposób zapewniający statkowi kosmicznemu zdolności manewrowe i umożliwiający manewrowanie na orbitach o apogeum powyżej 400 km ***w celu zapobiegania wysyłaniu na orbitę i rozprzestrzenianiu się tam niekontrolowanych obiektów***.

Or. fr

Poprawka 2598
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 66 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Unijni operatorzy*** statków kosmicznych zapewniają, aby statek kosmiczny był projektowany, produkowany i obsługiwany w sposób zapewniający statkowi kosmicznemu zdolności manewrowe i umożliwiający manewrowanie na orbitach o apogeum powyżej 400 km.	1. ***Operatorzy i producenci*** statków kosmicznych zapewniają, aby statek kosmiczny był projektowany, produkowany i obsługiwany w sposób zapewniający statkowi kosmicznemu zdolności manewrowe i umożliwiający manewrowanie na orbitach o apogeum powyżej 400 km.

Or. en

Poprawka 2599
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 66 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych zapewniają, aby statek kosmiczny był projektowany, produkowany i obsługiwany w sposób zapewniający statkowi kosmicznemu zdolności manewrowe i umożliwiający manewrowanie na orbitach o apogeum powyżej 400 km.	1. Operatorzy statków kosmicznych zapewniają, aby statek kosmiczny był projektowany, produkowany i obsługiwany w sposób zapewniający statkowi kosmicznemu zdolności manewrowe i umożliwiający manewrowanie na orbitach o apogeum powyżej 400 km.

Or. en

Poprawka 2600
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 67 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Agencja ustanawia unijną bazę	1. Agencja ustanawia unijną bazę

danych kontaktowych na potrzeby wysyłania ostrzeżeń o zdarzeniach wymagających wzmożonej obserwacji („baza danych kontaktowych”) ***i*** zarządza tą bazą danych.	danych kontaktowych na potrzeby wysyłania ostrzeżeń o zdarzeniach wymagających wzmożonej obserwacji („baza danych kontaktowych”)***,*** zarządza tą bazą danych***, zapewnia dostęp do niej i jej ochronę przed cyberzagrożeniami***.

Or. ro

Uzasadnienie

Informacje zawarte w dokumentach niezbędnych do działań kosmicznych muszą być ujęte w dobrze chronionej bazie, zgodnie z wymogami w danej dziedzinie.

Poprawka 2601
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 67 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Unijni operatorzy statków kosmicznych przekazują Agencji dane kontaktowe swoich właściwych pracowników odpowiedzialnych za unikanie kolizji i działania związane z ponownym wejściem w atmosferę, a Agencja wpisuje je do bazy danych kontaktowych ustanowionej zgodnie z ust. 1.	2. Unijni operatorzy statków kosmicznych przekazują Agencji dane kontaktowe swoich właściwych pracowników odpowiedzialnych za unikanie kolizji i działania związane z ponownym wejściem w atmosferę, a Agencja wpisuje je do bazy danych kontaktowych ustanowionej zgodnie z ***art. 40*** ust. 1 ***lit. g)***.

Or. en

Poprawka 2602
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 67 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Unijni*** operatorzy statków	2. Operatorzy statków kosmicznych

kosmicznych przekazują Agencji dane kontaktowe swoich właściwych pracowników odpowiedzialnych za unikanie kolizji i działania związane z ponownym wejściem w atmosferę, a Agencja wpisuje je do bazy danych kontaktowych ustanowionej zgodnie z ust. 1.

aktywni w Unii przekazują Agencji dane kontaktowe swoich właściwych pracowników odpowiedzialnych za unikanie kolizji i działania związane z ponownym wejściem w atmosferę, a Agencja wpisuje je do bazy danych kontaktowych ustanowionej zgodnie z ust. 1.

Or. fr

Poprawka 2603
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 67 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych przekazują Agencji dane kontaktowe ***swoich właściwych pracowników odpowiedzialnych za unikanie*** kolizji ***i działania związane*** z ponownym wejściem w atmosferę, a Agencja wpisuje je do bazy danych kontaktowych ustanowionej zgodnie z ust. 1.	2. Operatorzy statków kosmicznych przekazują Agencji dane kontaktowe ***w zakresie unikania*** kolizji ***oraz działań związanych*** z ponownym wejściem w atmosferę, a Agencja wpisuje je do bazy danych kontaktowych ustanowionej zgodnie z ust. 1.

Or. en

Poprawka 2604
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 67 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych przekazują Agencji dane kontaktowe swoich właściwych pracowników odpowiedzialnych za unikanie kolizji i działania związane z ponownym wejściem w atmosferę, a	2. Operatorzy statków kosmicznych przekazują Agencji dane kontaktowe swoich właściwych pracowników odpowiedzialnych za unikanie kolizji i działania związane z ponownym wejściem w atmosferę, a Agencja wpisuje je do bazy

Agencja wpisuje je do bazy danych kontaktowych ustanowionej zgodnie z ust. 1.	danych kontaktowych ustanowionej zgodnie z ust. 1.

Or. en

Poprawka 2605
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 67 – ustęp 3
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 67 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Agencja udostępnia bazę danych kontaktowych ***unijnym*** dostawcom usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej, o których mowa w art. 64 ust. 1.	3. Agencja udostępnia bazę danych kontaktowych dostawcom usług unikania kolizji w przestrzeni kosmicznej, o których mowa w art. 64 ust. 1.

Or. en

Poprawka 2606
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 68 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych spełniają wymogi dotyczące ruchu na orbicie i koordynacji określone w załączniku IV pkt 2.	1. Operatorzy statków kosmicznych ***aktywni w Unii*** spełniają wymogi dotyczące ruchu na orbicie i koordynacji określone w załączniku IV pkt 2.

Or. fr

Poprawka 2607
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 68 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych spełniają wymogi dotyczące ruchu na orbicie i koordynacji określone w załączniku IV pkt 2.	1. Operatorzy statków kosmicznych spełniają wymogi dotyczące ruchu na orbicie i koordynacji określone w załączniku IV pkt 2.

Or. en

Poprawka 2608
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 68 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych spełniają wymogi dotyczące ruchu na orbicie i koordynacji określone w załączniku IV pkt 2.	1. Operatorzy statków kosmicznych spełniają wymogi dotyczące ruchu na orbicie i koordynacji określone w załączniku IV pkt 2.

Or. en

Poprawka 2609
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 68 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja przyjmuje, w drodze aktów ***wykonawczych***, przepisy określające wymogi dotyczące unikania kolizji określone w załączniku IV pkt 2.	Komisja przyjmuje, w drodze aktów ***delegowanych***, przepisy określające wymogi dotyczące unikania kolizji określone w załączniku IV pkt 2.

Or. en

Poprawka 2610
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 68 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Te akty ***wykonawcze*** przyjmuje się zgodnie z procedurą ***sprawdzającą***, o której mowa w art. ***114 ust. 2.***	Te akty ***delegowane*** przyjmuje się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. ***113, w celu zapewnienia odpowiednich konsultacji z właściwymi zainteresowanymi stronami, przy uwzględnieniu istniejących wytycznych międzynarodowych, najlepszych praktyk oraz norm,***

Or. en

Poprawka 2611
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przed wyniesieniem na orbitę unijni operatorzy statków kosmicznych analizują wybór orbity i uzasadniają ten wybór.	Przed wyniesieniem na orbitę unijni operatorzy statków kosmicznych analizują wybór orbity i uzasadniają ten wybór***, we współpracy ze wskazówkami Agencji i metodami Komisji dotyczącymi zagęszczenia orbit i wyboru orbity, o których mowa w ust. 2. Na podstawie uzasadnienia tej analizy właściwy organ lub Agencja podejmują decyzję, czy zezwolić na działalność kosmiczną zgodnie z ostatecznym wyborem orbity, aby zapewnić strategiczne umiejscowienie satelitów i zmniejszyć ryzyko kolizji.***

Or. fr

Poprawka 2612
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przed wyniesieniem na orbitę unijni operatorzy statków kosmicznych analizują wybór orbity i uzasadniają ten wybór.	Przed wyniesieniem na orbitę unijni operatorzy statków kosmicznych analizują wybór orbity***, biorąc pod uwagę istniejące statki kosmiczne oraz kosmiczne śmieci znajdujące się na orbitach,*** i uzasadniają ten wybór. ***Komisja regularnie informuje unijnych operatorów statków kosmicznych o zagęszczeniu LEO, MEO i GEO.***

Or. en

Poprawka 2613
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przed wyniesieniem na orbitę ***unijni*** operatorzy statków kosmicznych analizują wybór orbity i uzasadniają ten wybór.	Przed wyniesieniem na orbitę operatorzy statków kosmicznych analizują wybór orbity i uzasadniają ten wybór***, w szczególności w odniesieniu do jego długoterminowej zrównoważoności***.

Or. en

Poprawka 2614
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przed wyniesieniem na orbitę ***unijni*** operatorzy statków kosmicznych analizują wybór orbity ***i uzasadniają ten wybór***.	Przed wyniesieniem na orbitę operatorzy statków kosmicznych analizują wybór orbity.

Or. en

Poprawka 2615
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijni operatorzy statków kosmicznych wybierają orbitę na podstawie analizy uwzględniającej istniejące statki kosmiczne i śmieci kosmiczne na orbicie.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2616
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijni operatorzy statków kosmicznych wybierają orbitę na podstawie analizy ***uwzględniającej istniejące statki kosmiczne i śmieci kosmiczne*** na orbicie.	Operatorzy statków kosmicznych wybierają orbitę na podstawie analizy ***przepustowości orbitalnej, w ramach której ocenia się liczbę obiektów kosmicznych mogących bezpiecznie współistnieć*** na ***tej samej*** orbicie***, na orbitach pobliskich lub nakładających się. W analizie uwzględnia się również łączne ryzyko kolizji – związane z w pełni wdrożonym systemem w całym okresie jego eksploatacji – z innymi istniejącymi i planowanymi systemami satelitarnymi, a także ze śmieciami zarówno identyfikowalnymi, jak i niemożliwymi do śledzenia***.

Or. en

Uzasadnienie

Zastąpienie ogólnego obowiązku „analizy orbity” konkretną „analizą przepustowości orbitalnej” — polegającą na określeniu liczby obiektów kosmicznych mogących bezpiecznie współistnieć na wybranej orbicie, z uwzględnieniem łącznego ryzyka kolizji w całym okresie eksploatacji w odniesieniu do śledzonych i niemożliwych do śledzenia śmieci kosmicznych — nadaje merytoryczną treść etapowi weryfikacji przed wyniesieniem na orbitę. Obowiązek wyboru orbity bez takiej analizy jest w praktyce niewykonalny.

Poprawka 2617
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijni operatorzy statków kosmicznych wybierają orbitę na podstawie analizy ***uwzględniającej istniejące statki kosmiczne i śmieci kosmiczne*** na orbicie.	Operatorzy statków kosmicznych wybierają orbitę na podstawie analizy ***przepustowości orbitalnej, w ramach której ocenia się liczbę obiektów kosmicznych mogących bezpiecznie współistnieć*** na ***tej samej*** orbicie***, na orbitach pobliskich lub nakładających się. W analizie uwzględnia się również łączne ryzyko kolizji – związane z w pełni wdrożonym systemem w całym okresie jego eksploatacji – z innymi istniejącymi i planowanymi systemami satelitarnymi, a także ze śmieciami zarówno identyfikowalnymi, jak i niemożliwymi do śledzenia***.

Or. en

Poprawka 2618
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijni operatorzy statków kosmicznych wybierają orbitę na podstawie analizy uwzględniającej istniejące statki kosmiczne	Unijni operatorzy statków kosmicznych wybierają orbitę na podstawie analizy uwzględniającej istniejące statki kosmiczne

i śmieci kosmiczne na orbicie.	i śmieci kosmiczne na orbicie***, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się obiektów niekontrolowanych na najbardziej wrażliwych orbitach***.

Or. fr

Poprawka 2619
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijni operatorzy statków kosmicznych wybierają orbitę na podstawie analizy ***uwzględniającej*** istniejące statki kosmiczne i śmieci kosmiczne na orbicie.	Operatorzy statków kosmicznych wybierają orbitę na podstawie ***takiej*** analizy***, uwzględniając*** istniejące statki kosmiczne i śmieci kosmiczne na orbicie.

Or. en

Poprawka 2620
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Komisja w drodze aktów wykonawczych określa:	***skreśla się***
a) szczegółowe metody obliczania zatłoczenia na LEO, MEO i GEO;	
b) metody obliczania wyboru orbity na podstawie uznanych i najnowocześniejszych metod.	
Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2.	

Or. en

Poprawka 2621
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja w drodze aktów wykonawczych określa:	***skreśla się***
a) szczegółowe metody obliczania zatłoczenia na LEO, MEO i GEO;	
b) metody obliczania wyboru orbity na podstawie uznanych i najnowocześniejszych metod.	

Or. en

Poprawka 2622
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 – ustęp 2 – akapit 1 – wprowadzenie
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja w drodze ***aktów wykonawczych określa***:	Komisja***,*** w drodze ***wytycznych, po skonsultowaniu się z operatorami i po odwołaniu się do uznanych metod międzynarodowych (ECSS/ISO/IADC), może określić***:

Or. en

Poprawka 2623
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 – ustęp 2 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja w drodze aktów wykonawczych określa*:*	Komisja*,* w drodze aktów wykonawczych*,* określa ***szczegółową metodologię obliczania stopnia zagęszczenia LEO, MEO i GEO.***

Or. en

Poprawka 2624
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 – ustęp 2 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) szczegółowe metody obliczania zatłoczenia na LEO, MEO i GEO;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2625
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 – ustęp 2 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) metody obliczania wyboru orbity na podstawie uznanych i najnowocześniejszych metod.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2626
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 – ustęp 2 – akapit 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) ustanawia jasne procedury komunikacji i koordynacji z właściwymi organami oraz przewiduje najwłaściwsze środki służące przywróceniu usług po zakłóceniu;

Or. ro

Uzasadnienie

Nie zawsze można przewidzieć incydenty wszelkiego rodzaju i o jakimkolwiek charakterze technicznym, również w tej dziedzinie, dlatego też potrzebne są jasne procedury komunikacji i koordynacji z właściwymi organami w takich sytuacjach, aby znaleźć szybkie rozwiązania.

Poprawka 2627
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2628
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 – ustęp 2 – akapit 2
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2629
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 69 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2.	***Ten akt wykonawczy*** przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2***, aby zapewnić odpowiednie konsultacje z właściwymi zainteresowanymi stronami oraz uwzględnić istniejące międzynarodowe wytyczne, najlepsze praktyki i normy***.

Or. en

Poprawka 2630
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – wprowadzenie
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Unijni operatorzy statków kosmicznych ***podejmują następujące działania:***	1. Unijni operatorzy statków kosmicznych ***przestrzegają wymogów dotyczących ograniczania ilości śmieci kosmicznych określonych w załączniku V.***

Or. en

Poprawka 2631
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych podejmują następujące działania:	1. Operatorzy statków kosmicznych ***aktywni w Unii*** podejmują następujące działania:

Or. fr

Poprawka 2632
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych podejmują następujące działania:	1. Operatorzy statków kosmicznych podejmują następujące działania:

Or. en

Poprawka 2633
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych podejmują następujące działania:	1. Operatorzy statków kosmicznych podejmują następujące działania:

Or. en

Poprawka 2634
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych podejmują następujące działania:	1. Operatorzy statków kosmicznych podejmują następujące działania:

Or. en

Poprawka 2635
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – litera a
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ograniczają planowane wytwarzanie śmieci zanieczyszczających Ziemię podczas funkcjonowania zgodnego z założeniami, zgodnie z załącznikiem V pkt 1.1;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2636
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ***ograniczają planowane wytwarzanie*** śmieci zanieczyszczających Ziemię podczas funkcjonowania zgodnego z założeniami, zgodnie z załącznikiem V pkt 1.1;	a) ***w miarę możliwości zapobiegają planowanemu wytwarzaniu*** śmieci zanieczyszczających Ziemię ***i ograniczają takie planowane wytwarzanie*** podczas funkcjonowania zgodnego z założeniami, zgodnie z załącznikiem V pkt 1.1;

Or. en

Poprawka 2637
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ***ograniczają planowane wytwarzanie*** śmieci zanieczyszczających Ziemię podczas funkcjonowania zgodnego z założeniami, zgodnie z załącznikiem V pkt 1.1;	a) ***w miarę możliwości zapobiegają planowanemu wytwarzaniu*** śmieci zanieczyszczających Ziemię ***i ograniczają takie planowanie wytwarzanie*** podczas funkcjonowania zgodnego z założeniami, zgodnie z załącznikiem V pkt 1.1;

Or. en

Poprawka 2638
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – litera b
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ograniczają ryzyko przypadkowej fragmentacji, zgodnie z załącznikiem V pkt 1.2 i załącznikiem V pkt 1.3;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2639
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***ograniczają ryzyko*** przypadkowej fragmentacji, zgodnie z załącznikiem V pkt 1.2 i załącznikiem V pkt 1.3;	b) ***w miarę możliwości zapobiegają ryzyku*** przypadkowej fragmentacji ***i ograniczają takie ryzyko***, zgodnie z

załącznikiem V pkt 1.2 i załącznikiem V pkt 1.3;

Or. en

Poprawka 2640
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) ograniczenie rozprzestrzeniania się na orbicie obiektów niezdolnych do manewrowania;

Or. fr

Poprawka 2641
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – litera c
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) przeprowadzają usunięcie po zakończeniu eksploatacji, zgodnie z załącznikiem V pkt 3;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2642
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) przeprowadzają usunięcie po zakończeniu eksploatacji, zgodnie z załącznikiem V pkt 3;	c) przeprowadzają usunięcie po zakończeniu eksploatacji, zgodnie z załącznikiem V pkt 3***, w tym umieszczenie na orbicie cmentarnej na ograniczony okres***;

Or. ro

Uzasadnienie

Podobnie jak w przypadku każdej działalności związanej z przestrzenią kosmiczną, potrzebne są przepisy dotyczące gospodarowania odpadami za pomocą środków średnio- i długoterminowych.

Poprawka 2643
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – litera d
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) wdrażają plan reakcji na awarię, zgodnie z załącznikiem V pkt 4.3;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2644
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) wdrażają plan reakcji na awarię, zgodnie z załącznikiem V pkt 4.3;	d) wdrażają plan reakcji na awarię ***i interwencji, w razie potrzeby za pośrednictwem współpracy międzynarodowej***, zgodnie z załącznikiem V pkt 4.3;

Or. ro

Uzasadnienie

Podobnie jak w przypadku każdej działalności związanej z przestrzenią kosmiczną, potrzebne są przepisy dotyczące zarządzania ryzykiem, ewentualnymi sytuacjami nadzwyczajnymi i interwencjami.

Poprawka 2645
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – litera e
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) zapewniają niezawodność projektowania, zgodnie z załącznikiem V pkt 2.1; a także	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2646
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – litera f
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) ustanawiają procedury operacyjne dotyczące kontroli jakości i niezawodności, zgodnie z załącznikiem V pkt 2.2.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2647

Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 1 – litera f a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	fa) udział w funduszu oczyszczania przestrzeni kosmicznej, o którym mowa w art. 70a.

Or. fr

Poprawka 2648
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Bez uszczerbku dla szczegółowych wymogów określonych w załączniku V stosuje się następujące minimalne poziomy wydajności:
	(i) prawdopodobieństwo pomyślnej pasywacji wszystkich źródeł energii zgromadzonej po zakończeniu misji nie może być mniejsze niż 0,95;
	(ii) statki kosmiczne znajdujące się na niskiej orbicie okołoziemskiej (LEO) projektuje się tak, aby pozostały okresu eksploatacji orbity po zakończeniu misji nie przekraczał pięciu lat;
	(iii) statki kosmiczne, których masa całkowita przekracza próg określony w akcie delegowanym zmieniającym załącznik V, wyposaża się w zdolność aktywnego manewrowania w celu unikania kolizji.

Or. en

Uzasadnienie

Minimalne poziomy wydajności dla pasywacji (Pc ≥ 0,95) oraz usuwania obiektów z orbity (Pd > 0,90) zostają wprowadzone jako wartości progowe, równolegle do szczegółowych wymogów technicznych zawartych w załączniku V. Podejście oparte na wynikach zastępuje zawarty w tekście Komisji nakazowy wymóg obowiązkowej redundancji, umożliwiając operatorom osiągnięcie progów prawdopodobieństwa za pomocą środków technicznych najlepiej dopasowanych do ich konkretnej architektury misji.

Poprawka 2649
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Unijni operatorzy statków kosmicznych sporządzają ***następujące plany*** ograniczania ilości śmieci kosmicznych ***i wykazują spełnienie wymogów określonych w ust. 1:***	2. Unijni operatorzy statków kosmicznych sporządzają ***jeden plan*** ograniczania ilości śmieci kosmicznych***, określający zdolności w zakresie kontroli powstawania śmieci, usuwania obiektów po zakończeniu eksploatacji oraz reagowania na awarie.***

Or. en

Poprawka 2650
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych sporządzają następujące plany ograniczania ilości śmieci kosmicznych i wykazują spełnienie wymogów określonych w ust. 1:	2. Operatorzy statków kosmicznych sporządzają następujące plany ograniczania ilości śmieci kosmicznych i wykazują spełnienie wymogów określonych w ust. 1:

Or. en

Poprawka 2651
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 2 – wprowadzenie
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Unijni operatorzy statków kosmicznych sporządzają ***następujące*** plany ograniczania ilości śmieci kosmicznych i wykazują spełnienie wymogów określonych w ust. 1***:***	2. Unijni operatorzy statków kosmicznych sporządzają plany ograniczania ilości śmieci kosmicznych i wykazują spełnienie wymogów określonych w ust. 1

Or. en

Poprawka 2652
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 2 – litera a
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) plan kontroli śmieci kosmicznych, zgodnie z załącznikiem V pkt 4.1;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2653
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) plan kontroli śmieci kosmicznych, zgodnie z załącznikiem V pkt 4.1;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2654
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ***plan*** kontroli śmieci kosmicznych, zgodnie z załącznikiem V pkt 4.1;	a) ***sekcję dotyczącą*** kontroli śmieci kosmicznych, zgodnie z załącznikiem V pkt 4.1;

Or. en

Poprawka 2655
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 2 – litera b
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) plan usunięcia po zakończeniu eksploatacji, zgodnie z załącznikiem V pkt 4.2;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2656
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) plan usunięcia po zakończeniu eksploatacji, zgodnie z załącznikiem V pkt 4.2;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2657
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) plan usunięcia po zakończeniu eksploatacji, zgodnie z załącznikiem V pkt 4.2;	b) plan usunięcia po zakończeniu eksploatacji, zgodnie z załącznikiem V pkt 4.2***, w tym umieszczenia na orbicie cmentarnej na ograniczony okres***;

Or. ro

Uzasadnienie

Podobnie jak w przypadku każdej działalności związanej z przestrzenią kosmiczną, potrzebne są przepisy dotyczące gospodarowania odpadami za pomocą środków średnio- i długoterminowych.

Poprawka 2658
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***plan*** usunięcia po zakończeniu eksploatacji, zgodnie z załącznikiem V pkt 4.2;	b) ***sekcję dotyczącą*** usunięcia po zakończeniu eksploatacji, zgodnie z załącznikiem V pkt 4.2;

Or. en

Poprawka 2659
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) plan reakcji na awarię, zgodnie z załącznikiem V pkt 4.3.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2660
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 2 – litera c
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) plan reakcji na awarię, zgodnie z załącznikiem V pkt 4.3.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2661
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) plan reakcji na awarię, zgodnie z załącznikiem V pkt 4.3.	c) plan reakcji na awarię ***i szybkiej interwencji***, zgodnie z załącznikiem V pkt 4.3.

Or. ro

Uzasadnienie

Podobnie jak w przypadku każdej działalności związanej z przestrzenią kosmiczną, potrzebne są przepisy dotyczące zarządzania ryzykiem, ewentualnymi sytuacjami nadzwyczajnymi i interwencjami.

Poprawka 2662
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) ***plan*** reakcji na awarię, zgodnie z załącznikiem V pkt 4.3.	c) ***sekcję dotyczącą*** reakcji na awarię, zgodnie z załącznikiem V pkt 4.3.

Or. en

Poprawka 2663
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Komisja może, w drodze aktów wykonawczych:	***skreśla się***
a) opracowywać środki mające na celu ograniczenie wytwarzania śmieci kosmicznych poprzez ograniczenie przewidywanych uwolnień śmieci pod względem liczby i czasu przebywania na orbicie, w tym przepisy szczegółowe dotyczące projektowania materiałów pirotechnicznych i silników rakietowych na paliwo stałe, o których mowa w załączniku V pkt 1.1;	
b) opracowywać środki mające na celu ograniczenie ryzyka fragmentacji w celu:	
(i) ograniczenia wewnętrznych przyczyn	

fragmentacji i ryzyka kolizji, o którym mowa w załączniku V pkt 1.2.1 lit. a);

(ii) opracowania wymogów dotyczących projektowania i produkcji w celu ograniczenia ryzyka fragmentacji w wyniku kolizji, o których mowa w załączniku V pkt 1.3 lit. a) i b);

(iii) opracowania metody obliczania prawdopodobieństwa kolizji i progu, o których mowa w załączniku V pkt 1.3 lit. c) i d);

c) opracowywać środki w zakresie zakończenia eksploatacji poprzez:

(i) określenie progu prawdopodobieństwa pomyślnego usunięcia oraz metody obliczania, o których mowa w załączniku V pkt 3.1.2 i załączniku V pkt 3.1.3;

(ii) określenie maksymalnego czasu przebywania na niskiej orbicie okołoziemskiej (LEO) przed ponownym wejściem w atmosferę, o którym mowa w załączniku V pkt 3.4.2;

(iii) opracowanie wymogów dotyczących ponownego wejścia w atmosferę w odniesieniu do LEO, o których mowa w załączniku V pkt 3.5.4, załączniku V pkt 3.5.6 i załączniku V pkt 3.5.8;

(iv) określenie szczegółowych wymogów dotyczących ponownego wejścia w atmosferę w odniesieniu do MEO, o których mowa w załączniku V pkt 3.6;

d) określać warunki techniczne dotyczące pasywacji miękkiej, o której mowa w załączniku V pkt 1.2.1 lit. e) pkt (v) ppkt 2, oraz pasywacji do celów ponownego wejścia w atmosferę, o której mowa w załączniku V pkt 1.2.1 lit. f).

Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2.

Or. en

Uzasadnienie

Akty wykonawcze zostają zastąpione aktami delegowanymi w odniesieniu do wymogów dotyczących ograniczania ilości śmieci kosmicznych (kolejna poprawka), co jest spójne z podejściem przyjętym dla wymogów bezpieczeństwa wynoszenia na orbitę i pozwala na zachowanie nadzoru parlamentarnego nad kluczowymi parametrami bezpieczeństwa.

Poprawka 2664
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 3 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja ***może***, w drodze aktów wykonawczych:	Komisja, w drodze aktów wykonawczych ***i po otrzymaniu zaleceń od Agencji i właściwych organów państw członkowskich***:

Or. fr

Poprawka 2665
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 3 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja może, w drodze aktów wykonawczych:	Komisja może, w drodze aktów wykonawczych***, uwzględniając już istniejące europejskie lub międzynarodowe normy lub metody***:

Or. en

Poprawka 2666
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 70 – ustęp 3 – akapit 1 – wprowadzenie
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja może**,** w drodze aktów wykonawczych***:***	Komisja może **–** w drodze aktów wykonawczych **–** ***określić metody spójne z normami międzynarodowymi***

Or. en

Poprawka 2667
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 3 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja ***może***, w drodze aktów wykonawczych:	Komisja, w drodze aktów wykonawczych:

Or. en

Poprawka 2668
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 3 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja ***może***, w drodze aktów wykonawczych:	Komisja, w drodze aktów wykonawczych:

Or. fr

Poprawka 2669
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 3 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ***opracowywać*** środki mające na celu ograniczenie wytwarzania śmieci kosmicznych poprzez ograniczenie przewidywanych uwolnień śmieci pod względem liczby i czasu przebywania na orbicie, w tym przepisy szczegółowe dotyczące projektowania materiałów pirotechnicznych i silników rakietowych na paliwo stałe, o których mowa w załączniku V pkt 1.1;	a) ***opracowuje*** środki mające na celu ograniczenie wytwarzania śmieci kosmicznych poprzez ograniczenie przewidywanych uwolnień śmieci pod względem liczby i czasu przebywania na orbicie, w tym przepisy szczegółowe dotyczące projektowania materiałów pirotechnicznych i silników rakietowych na paliwo stałe, o których mowa w załączniku V pkt 1.1;

Or. fr

Poprawka 2670
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 3 – akapit 1 – litera b – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ***opracowywać*** środki mające na celu ograniczenie ryzyka fragmentacji w celu:	b) ***opracowuje*** środki mające na celu ograniczenie ryzyka fragmentacji w celu:

Or. fr

Poprawka 2671
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 3 – akapit 1 – litera b – podpunkt ii
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 3 – akapit 1 – litera b – podpunkt ii

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(ii) opracowania wymogów dotyczących projektowania i produkcji w celu ograniczenia ryzyka fragmentacji w wyniku kolizji, o których mowa w	***skreśla się***

załączniku V pkt 1.3 lit. a) i b);

Or. en

Poprawka 2672
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 3 – akapit 1 – litera b – podpunkt ii

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(ii) opracowania wymogów dotyczących projektowania i produkcji w celu ograniczenia ryzyka fragmentacji w wyniku kolizji, o których mowa w załączniku V pkt 1.3 lit. a) i b);	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2673
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 3 – akapit 1 – litera b – podpunkt ii

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(iii) opracowania metody obliczania prawdopodobieństwa kolizji ***i*** progu, o ***których*** mowa w załączniku V pkt 1.3 lit. c) i d);	(iii) opracowania metody obliczania prawdopodobieństwa kolizji ***w następstwie oceny całkowitego ryzyka kolizji oraz*** progu, o ***którym*** mowa w załączniku V pkt 1.3 lit. c) i d);

Or. en

Poprawka 2674
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 3 – akapit 1 – litera c – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) ***opracowywać*** środki w zakresie zakończenia eksploatacji poprzez:	c) ***opracowuje*** środki w zakresie zakończenia eksploatacji poprzez:

Or. fr

Poprawka 2675
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 3 – akapit 1 – litera c – podpunkt i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(i) określenie ***progu prawdopodobieństwa pomyślnego usunięcia oraz*** metody obliczania, o ***których*** mowa w załączniku V pkt 3.1.2 i załączniku V pkt 3.1.3;	(i) określenie metody obliczania, o ***której*** mowa w załączniku V pkt 3.1.2 i załączniku V pkt 3.1.3;

Or. en

Poprawka 2676
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 3 – akapit 1 – litera c – podpunkt ii

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(ii) określenie maksymalnego czasu przebywania na niskiej orbicie okołoziemskiej (LEO) przed ponownym wejściem w atmosferę, o którym mowa w załączniku V pkt 3.4.2;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2677
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 3 – akapit 1 – litera c – podpunkt ii
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 3 – akapit 1 – litera c – podpunkt ii

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(ii) określenie maksymalnego czasu przebywania na niskiej orbicie okołoziemskiej (LEO) przed ponownym wejściem w atmosferę, o którym mowa w załączniku V pkt 3.4.2;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2678
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 3 – akapit 1 – litera c – podpunkt ii

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(ii) określenie maksymalnego czasu przebywania na niskiej orbicie okołoziemskiej (LEO) przed ponownym wejściem w atmosferę, o którym mowa w załączniku V pkt 3.4.2;	(ii) określenie maksymalnego czasu przebywania na niskiej orbicie okołoziemskiej (LEO) przed ponownym wejściem w atmosferę ***na nie więcej niż pięć lat***, o którym mowa w załączniku V pkt 3.4.2;

Or. en

Poprawka 2679
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 3 – akapit 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

d) ***określać*** warunki techniczne dotyczące pasywacji miękkiej, o której mowa w załączniku V pkt 1.2.1 lit. e) pkt (v) ppkt 2, oraz pasywacji do celów ponownego wejścia w atmosferę, o której mowa w załączniku V pkt 1.2.1 lit. f).	d) ***określa*** warunki techniczne dotyczące pasywacji miękkiej, o której mowa w załączniku V pkt 1.2.1 lit. e) pkt (v) ppkt 2, oraz pasywacji do celów ponownego wejścia w atmosferę, o której mowa w załączniku V pkt 1.2.1 lit. f).

Or. fr

Poprawka 2680
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 3 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2.	Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2***, aby zapewnić odpowiednie konsultacje z właściwymi zainteresowanymi stronami oraz uwzględnić istniejące międzynarodowe wytyczne, najlepsze praktyki i normy***.

Or. en

Poprawka 2681
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – akapit 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 113 w celu zmiany załącznika V, aby zaktualizować wymogi techniczne mające zastosowanie do ograniczania ilości śmieci kosmicznych dla statków kosmicznych, w tym wymogi dotyczące: limitów wytwarzania śmieci, progów ryzyka fragmentacji i metod obliczeniowych, progów

	prawdopodobieństwa usunięcia po zakończeniu eksploatacji, limitów dotyczących okresu eksploatacji orbity, wymogów dotyczących ponownego wejścia w atmosferę dla LEO i MEO, warunków pasywacji oraz hierarchii strategii usuwania, z uwzględnieniem postępu technicznego oraz międzynarodowo uznanych norm i wytycznych.

Or. en

Uzasadnienie

Uprawnienie do przyjmowania aktów delegowanych w celu zmiany załącznika V (wymogi dotyczące ograniczania ilości śmieci kosmicznych). Komisja może aktualizować wymogi techniczne w załączniku V, aby odzwierciedlić postęp techniczny oraz międzynarodowo uznane normy, z zastrzeżeniem kontroli parlamentarnej w ramach mechanizmu aktów delegowanych.

Poprawka 2682
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 113 w celu zmiany kolejności preferencji określonej w załączniku V pkt 3.3 w celu odzwierciedlenia postępu technologicznego w odniesieniu do ISOS i dostosowania kolejności preferencji do tego postępu.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Oddzielne uprawnienie do przyjmowania aktów delegowanych w odniesieniu do hierarchii strategii usuwania, o której mowa w pkt 3.3 załącznika V, zostaje włączone do ogólnego uprawnienia do zmiany załącznika V (poprawka 228), co upraszcza strukturę aktów delegowanych.

Poprawka 2683
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 4
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 113 w celu zmiany ***kolejności preferencji określonej*** w załączniku V ***pkt 3.3*** w celu ***odzwierciedlenia postępu technologicznego w odniesieniu*** do ***ISOS i dostosowania kolejności preferencji do tego postępu***.	4. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 113 w celu zmiany ***wymogów*** w załączniku V w celu ***dostosowania się*** do ***postępu technicznego lub naukowego***.

Or. en

Poprawka 2684
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a. Nie później niż 36 miesięcy po dacie wejścia w życie niniejszego rozporządzenia Komisja dokona przeglądu załącznika V w świetle postępu technicznego oraz międzynarodowo uznanych norm i wytycznych dotyczących ograniczania ilości śmieci kosmicznych. W następstwie tego przeglądu Komisja, w stosownych przypadkach, przyjmuje akty delegowane zgodnie z art. 113 w celu aktualizacji wymogów technicznych zawartych w załączniku V.
	W ramach tego przeglądu Komisja konsultuje się z Agencją oraz ESA,

działającą w charakterze wykwalifikowanego organu technicznego. W ramach tego przeglądu ocenia się w szczególności, czy technologia aktywnego usuwania śmieci osiągnęła poziom dojrzałości komercyjnej i dostępności wystarczający do uzasadnienia uzupełnienia wymogów niniejszego artykułu o obowiązek aktywnego usuwania zgodnie z art. 70a.

Or. en

Uzasadnienie

Obowiązkowy przegląd załącznika V dokonywany przez Komisję co 36 miesięcy stanowi gwarancję instytucjonalną systematycznego oceniania wymogów technicznych pod kątem postępu technicznego i norm międzynarodowych, zamiast opierać się na zmianach wprowadzanych ad hoc. Wynik przeglądu jest przedkładany Parlamentowi i Radzie.

Poprawka 2685
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – akapit 4 a (nowy)
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 – ustęp 4 a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a. Uznane na poziomie międzynarodowym normy, w szczególności norma ISO 24113 dotycząca ograniczania ilości śmieci kosmicznych, są włączane do ram regulacyjnych w celu uniknięcia podwójnych regulacji oraz zachowania konkurencyjności europejskiego sektora na rynkach światowych.

Or. en

Poprawka 2686
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 70a
	Aktywne usuwanie nieoperacyjnych statków kosmicznych
	1. W przypadku gdy statek kosmiczny eksploatowany na podstawie zezwolenia udzielonego zgodnie z niniejszym rozporządzeniem pozostaje nieaktywny przez 12 kolejnych miesięcy i nie może już zostać usunięty zgodnie z załącznikiem V sekcja 3 przy użyciu systemów pokładowych, operator statku kosmicznego zapewnia usługi aktywnego usuwania śmieci spełniające wymogi określone w pkt 4a załącznika V oraz zapewnia usunięcie tego statku kosmicznego z orbity w terminie 36 miesięcy od wejścia w życie aktu delegowanego, o którym mowa w ust. 2, dla danego systemu orbitalnego.
	2. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 113 w celu stwierdzenia, że technologia aktywnego usuwania śmieci jest dostępna komercyjnie po proporcjonalnych kosztach. Stwierdzenie to opiera się na ocenie Agencji ustalającej dla każdego objętego nią systemu orbitalnego, że:
	a) co najmniej trzech dostawców spełniających wymogi załącznika V pkt 4a oferuje takie usługi komercyjnie na rzecz upoważnionych operatorów;
	b) średni koszt rynkowy jest proporcjonalny do szacowanej wartości końcowej danych obiektów kosmicznych; a także
	c) technologia ta wykazała wystarczającą dojrzałość, by można ją było regularnie wdrażać na skalę komercyjną w ramach wcześniejszych operacji usuwania lub

równoważnych działań w pobliżu.

Przed przyjęciem tych aktów delegowanych Komisja konsultuje się z Agencją oraz ESA, działającą w charakterze wykwalifikowanego organu technicznego zgodnie z art. 108.

3. Niedopełnienie obowiązku określonego w ust. 1 stanowi naruszenie warunków zezwolenia, w związku z czym Agencja wszczyna postępowanie nadzorcze.

Or. en

Uzasadnienie

Tysiące nieaktywnych satelitów gromadzą się na niskiej orbicie okołoziemskiej. Akt o przestrzeni kosmicznej nakłada obowiązki na nowe satelity, lecz pozostawia kwestię istniejących śmieci nierozwiązaną. Niniejszy artykuł ustanawia wiążący obowiązek usunięcia niesprawnych statków kosmicznych, aktywowany w momencie, gdy technologia i rynek będą gotowe. UE nie czeka na incydent, aby podjąć działania; tworzy ramy prawne już teraz, aby egzekwowanie przepisów było natychmiastowe po spełnieniu warunków.

Poprawka 2687
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 70a
	Artykuł 70a – Fundusz oczyszczania orbit kosmicznych
	1. Agencja ustanawia fundusz oczyszczania orbit kosmicznych we współpracy z właściwymi organami w państwach członkowskich i zainteresowanymi podmiotami w celu przeznaczenia środków finansowych na oczyszczanie orbit kosmicznych.
	2. Agencja sporządza, aktualizuje i publikuje na swojej stronie internetowej skonsolidowane wykazy wszystkich projektów w trakcie finansowania lub już sfinansowanych z funduszu, o którym

mowa w ust. 1. Wykazy te zawierają szczegółowe informacje na temat beneficjentów, celów projektów, przyznanych kwot, oczekiwanych i osiągniętych rezultatów, a także wskaźników wykonania i oddziaływania na środowisko. Agencja zapewnia przejrzystość, dostępność i porównywalność tych informacji.

3. Fundusz jest zasilany z wkładów Unii, państw członkowskich, a także, w stosownych przypadkach, z wkładów podmiotów prywatnych z sektora kosmicznego.

4. Agencja określa kryteria kwalifikowalności i wyboru projektów, nadając priorytet inicjatywom o wysokim potencjale ograniczania ilości odpadów oraz wykazujących trwałość techniczną, ekonomiczną i środowiskową. Szczególną uwagę zwraca się na projekty przyczyniające się do długoterminowego zrównoważonego charakteru niskiej orbity okołoziemskiej.

5. Agencja wspiera współpracę międzynarodową w zakresie oczyszczania orbit kosmicznych, w tym poprzez koordynację działań z organizacjami międzynarodowymi i partnerami trzecimi, aby zmaksymalizować skuteczność podejmowanych działań i zapewnić spójne podejście w skali światowej.

Or. fr

Poprawka 2688
Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 70a
	Zdolności w zakresie SSA/SST w Arktyce

Unia rozwija dedykowane zdolności w zakresie świadomości sytuacyjnej w przestrzeni kosmicznej (SSA) oraz obserwacji i śledzenia obiektów kosmicznych (SST) w regionach arktycznych i subarktycznych, ze szczególnym uwzględnieniem monitorowania orbit polarnych i ryzyka związanego ze śmieciami kosmicznymi.Komisja, wraz z partnerstwem UE SST, zapewnia rozmieszczenie lub modernizację systemów czujników w regionach, które oferują korzystne warunki geograficzne do prowadzenia obserwacji polarnych.Państwa członkowskie posiadające istniejącą infrastrukturę arktyczną traktuje się priorytetowo w unijnych programach finansowania związanych ze świadomością sytuacyjną w przestrzeni kosmicznej oraz obserwacją i śledzeniem obiektów kosmicznych.

Or. en

Uzasadnienie

Rozporządzenie to powinno wzmocnić zdolności Unii w zakresie monitorowania śmieci kosmicznych, możliwości śledzenia oraz unikania kolizji, w przypadku których regiony arktyczne zapewniają wyjątkowe korzyści.

Poprawka 2689
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 70 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 70b
	Ścieżki oceny zgodności
	1. Operatorzy podlegający wymogom określonym w art. 58–73 mogą wykazać swoją zgodność z zasadniczymi wymogami niniejszego rozporządzenia w jeden z następujących sposobów:

a) przestrzeganie norm zharmonizowanych, których odniesienia opublikowano w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej zgodnie z art. 104 ust. 1, co skutkuje domniemaniem zgodności z zasadniczymi wymogami niniejszego rozporządzenia objętymi tymi normami; lub

b) przedłożenie Agencji alternatywnej analizy bezpieczeństwa wykazującej, poprzez udokumentowane analizy ryzyka, metody oceny i środki ograniczające, poziom ochrony równoważny poziomowi wymaganemu na mocy niniejszego rozporządzenia i jego załączników.

2. W przypadku gdy operator przedkłada alternatywną analizę bezpieczeństwa, o której mowa w ust. 1 lit. b) niniejszego artykułu, Agencja dokonuje oceny tej analizy w terminie 90 dni roboczych od otrzymania kompletnego zgłoszenia. ESA, działając w charakterze wykwalifikowanego organu technicznego zgodnie z art. 108, zapewnia Agencji wsparcie techniczne na potrzeby tej oceny.

3. Agencja prowadzi publicznie dostępny rejestr zatwierdzonych alternatywnych analiz bezpieczeństwa.

Or. en

Uzasadnienie

Kodyfikacja dwuścieżkowej architektury zgodności (normy zharmonizowane z domniemaniem zgodności / alternatywna analiza bezpieczeństwa) zapewnia operatorom pewność prawną przy projektowaniu zgodnie z normami europejskimi bez konieczności indywidualnego wykazywania zgodności, przy jednoczesnym zachowaniu elastyczności dla innowacyjnych systemów, które nie są jeszcze objęte opublikowanymi normami.

Poprawka 2690
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 71

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 71	***skreśla się***
Przedłużenie misji	
1. W przypadku gdy unijny operator statku kosmicznego zamierza przedłużyć misję kosmiczną, przedkłada on właściwemu organowi wniosek o przedłużenie misji kosmicznej najpóźniej 3 miesiące przed planowanym zakończeniem danej misji kosmicznej.	
2. Na wniosek złożony zgodnie z ust. 1 właściwe organy mogą podjąć decyzję o przedłużeniu czasu trwania misji kosmicznej prowadzonej przez unijnego operatora statku kosmicznego poza okres, na który udzielono pierwotnego zezwolenia.	
3. Właściwy organ zatwierdza wniosek o przedłużenie misji kosmicznej, jeżeli statek kosmiczny nadal spełnia wymogi określone w załączniku V.	

Or. en

Uzasadnienie

Przeniesiono do 7a (nowy).

Poprawka 2691
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 71 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy ***unijny*** operator statku kosmicznego zamierza przedłużyć misję kosmiczną, przedkłada on właściwemu organowi wniosek o przedłużenie misji kosmicznej najpóźniej 3 miesiące przed planowanym zakończeniem danej misji kosmicznej.	1. W przypadku gdy operator statku kosmicznego ***aktywny w Unii*** zamierza przedłużyć misję kosmiczną, przedkłada on właściwemu organowi wniosek o przedłużenie misji kosmicznej najpóźniej 3 miesiące przed planowanym zakończeniem danej misji kosmicznej.
	Wniosek o przedłużenie jest należycie

	uzasadniony i określa powody przemawiające za planowanym przedłużeniem. We wniosku stwierdza się, że rzeczone przedłużenie służy realizacji celu leżącego w interesie ogólnym, z wyłączeniem względów wyłącznie ekonomicznych, oraz wykazuje się, w jaki sposób kontynuacja misji jest niezbędna do osiągnięcia tego celu.

Or. fr

Poprawka 2692
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 71 – ustęp 1
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 71 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy unijny operator statku kosmicznego zamierza przedłużyć misję kosmiczną, przedkłada on właściwemu organowi wniosek o przedłużenie misji kosmicznej najpóźniej 3 miesiące przed planowanym zakończeniem danej misji kosmicznej.	1. W przypadku gdy unijny operator statku kosmicznego zamierza przedłużyć misję kosmiczną, przedkłada on właściwemu organowi wniosek o przedłużenie misji kosmicznej najpóźniej 3 miesiące przed planowanym zakończeniem danej misji kosmicznej. ***Właściwy organ, który udzielił pierwotnego zezwolenia, zostaje poinformowany o tym wniosku, w stosownych przypadkach.***

Or. en

Poprawka 2693
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 71 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy unijny operator	1. W przypadku gdy unijny operator

statku kosmicznego zamierza przedłużyć misję kosmiczną, przedkłada on właściwemu organowi wniosek o przedłużenie misji kosmicznej najpóźniej 3 miesiące przed planowanym zakończeniem danej misji kosmicznej.	statku kosmicznego zamierza przedłużyć misję kosmiczną ***z należycie uzasadnionych powodów***, przedkłada on właściwemu organowi wniosek o przedłużenie misji kosmicznej najpóźniej 3 miesiące przed planowanym zakończeniem danej misji kosmicznej.

Or. ro

Uzasadnienie

Mogą zaistnieć sytuacje, w których operator będzie chciał przedłużyć swoją misję kosmiczną, jeżeli nie zrealizuje zamierzonych celów, i musi być w stanie to zrobić w przewidzianym terminie.

Poprawka 2694
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 71 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy unijny operator statku kosmicznego zamierza przedłużyć misję kosmiczną, przedkłada on właściwemu organowi wniosek o przedłużenie misji kosmicznej najpóźniej ***3*** miesiące przed planowanym zakończeniem danej misji kosmicznej.	1. W przypadku gdy unijny operator statku kosmicznego zamierza przedłużyć misję kosmiczną, przedkłada on właściwemu organowi ***krajowemu*** wniosek o przedłużenie misji kosmicznej najpóźniej ***2*** miesiące przed planowanym zakończeniem danej misji kosmicznej.

Or. en

Poprawka 2695
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 71 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy ***unijny*** operator	1. W przypadku gdy operator statku

statku kosmicznego zamierza przedłużyć misję kosmiczną, przedkłada on właściwemu organowi wniosek o przedłużenie misji kosmicznej najpóźniej 3 miesiące przed planowanym zakończeniem danej misji kosmicznej.	kosmicznego zamierza przedłużyć misję kosmiczną, przedkłada on właściwemu organowi wniosek o przedłużenie misji kosmicznej najpóźniej 3 miesiące przed planowanym zakończeniem danej misji kosmicznej.

Or. en

Poprawka 2696
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 71 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Na wniosek złożony zgodnie z ust. 1 właściwe organy mogą podjąć decyzję o przedłużeniu czasu trwania misji kosmicznej prowadzonej przez unijnego operatora statku kosmicznego poza okres, na który udzielono pierwotnego zezwolenia.	2. Na wniosek złożony zgodnie z ust. 1 właściwe organy ***krajowe*** mogą podjąć decyzję o przedłużeniu czasu trwania misji kosmicznej prowadzonej przez unijnego operatora statku kosmicznego poza okres, na który udzielono pierwotnego zezwolenia.

Or. en

Poprawka 2697
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 71 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Na wniosek złożony zgodnie z ust. 1 właściwe organy mogą podjąć decyzję o przedłużeniu czasu trwania misji kosmicznej prowadzonej przez ***unijnego*** operatora statku kosmicznego poza okres, na który udzielono pierwotnego zezwolenia.	2. Na wniosek złożony zgodnie z ust. 1 właściwe organy mogą podjąć decyzję o przedłużeniu czasu trwania misji kosmicznej prowadzonej przez operatora statku kosmicznego poza okres, na który udzielono pierwotnego zezwolenia.

Or. en

Poprawka 2698
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 71 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Właściwy organ zatwierdza wniosek o przedłużenie misji kosmicznej, jeżeli statek kosmiczny nadal spełnia wymogi określone w załączniku V.	3. Właściwy organ ***krajowy*** zatwierdza wniosek o przedłużenie misji kosmicznej ***w terminie 1 miesiąca od daty jego otrzymania***, jeżeli statek kosmiczny nadal spełnia wymogi określone w załączniku V.

Or. en

Poprawka 2699
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Zanieczyszczenie światłem ***i falami radiowymi***	Zanieczyszczenie światłem

Or. en

Poprawka 2700
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 1
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 72 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Unijni operatorzy statków kosmicznych ustanawiają plan zawierający środki, które są odpowiednie do ograniczenia zanieczyszczenia światłem i falami radiowymi zgodnie z ***ust. 2***.	1. Unijni operatorzy statków kosmicznych ustanawiają plan zawierający środki, które są odpowiednie do ograniczenia zanieczyszczenia światłem i falami radiowymi ***na podstawie mierzalnych parametrów i norm międzynarodowych*** zgodnie z ***niniejszym artykułem***.

Or. en

Poprawka 2701
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Unijni operatorzy statków kosmicznych ustanawiają plan zawierający środki, które są odpowiednie do ograniczenia zanieczyszczenia światłem i falami radiowymi zgodnie z ***ust. 2***.	1. Unijni operatorzy statków kosmicznych ustanawiają plan zawierający środki, które są odpowiednie do ograniczenia zanieczyszczenia światłem i falami radiowymi zgodnie z ***niniejszym artykułem***. ***Plan obejmuje następujące elementy:***

Or. en

Poprawka 2702
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych ustanawiają plan zawierający	1. Operatorzy statków kosmicznych ***aktywni w Unii*** ustanawiają plan

środki, które są odpowiednie do ograniczenia zanieczyszczenia światłem i falami radiowymi zgodnie z ust. 2.	zawierający środki, które są odpowiednie do ograniczenia zanieczyszczenia światłem i falami radiowymi zgodnie z ust. 2.

Or. fr

Poprawka 2703
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych ustanawiają plan zawierający środki, które są odpowiednie do ograniczenia zanieczyszczenia światłem i falami radiowymi zgodnie z ust. 2.	1. Operatorzy statków kosmicznych ustanawiają plan zawierający środki, które są odpowiednie do ograniczenia zanieczyszczenia światłem i falami radiowymi zgodnie z ust. 2.

Or. en

Poprawka 2704
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 2 – akapit 1
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Wielkość wizualna statku kosmicznego przez cały okres eksploatacji, w tym w odniesieniu do wymogów projektowych dotyczących powlekania lub nakładania osłony o niskim współczynniku odbicia, musi wynosić co najmniej 7.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2705

Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Wielkość wizualna statku kosmicznego przez cały okres eksploatacji, w tym w odniesieniu do wymogów projektowych dotyczących powlekania lub nakładania osłony o niskim współczynniku odbicia, musi wynosić co najmniej 7.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2706
Sarah Knafo

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Wielkość wizualna statku kosmicznego przez cały okres eksploatacji, w tym w odniesieniu do wymogów projektowych dotyczących powlekania lub nakładania osłony o niskim współczynniku odbicia, musi wynosić co najmniej 7.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2707
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Wielkość wizualna statku kosmicznego przez cały okres eksploatacji***, w tym*** w	***Operatorzy statków kosmicznych podejmują wszelkie technicznie i***

odniesieniu do wymogów projektowych dotyczących powlekania lub nakładania osłony o niskim współczynniku odbicia, ***musi wynosić co najmniej 7***.	***ekonomicznie wykonalne środki w celu zminimalizowania jasności wizualnej swoich statków kosmicznych*** przez cały okres ***ich*** eksploatacji ***operacyjnej oraz zminimalizowania wpływu satelitów na obserwacje astronomiczne*** w ***promieniowaniu widzialnym i niewidzialnym, w tym poprzez stosowanie powłok*** o niskim współczynniku odbicia, ***osłon, środków kontroli orientacji przestrzennej oraz projektowanie orbit.*** ***Podjęte środki opisuje się w planie, o którym mowa w ust. 1***.

Or. en

Uzasadnienie

Zastąpienie sztywnego progu jasności wizualnej (≥7) obowiązkiem dochowania należytej staranności w celu zminimalizowania jasności wizualnej odzwierciedla dowody naukowe, według których pojedynczy próg wielkości gwiazdowej jest zarówno trudny do jednolitej weryfikacji technicznej, jak i szybko staje się nieaktualny wraz ze wzrostem gęstości konstelacji. Zmienione sformułowanie koncentruje się na celu regulacyjnym – minimalizowaniu zakłóceń obserwacji astronomicznych – zamiast na pojedynczym wskaźniku zastępczym, który został już skrytykowany przez społeczność astronomiczną jako niewystarczający.

Poprawka 2708
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Wielkość wizualna statku kosmicznego przez ***cały*** okres eksploatacji, w tym w odniesieniu do wymogów projektowych dotyczących powlekania lub nakładania osłony o niskim współczynniku odbicia, musi wynosić co najmniej 7.	Wielkość wizualna statku kosmicznego przez okres eksploatacji ***operacyjnej***, w tym w odniesieniu do wymogów projektowych dotyczących powlekania lub nakładania osłony o niskim współczynniku odbicia, musi wynosić co najmniej 7. ***W drodze wyjątku, w okresie między wystrzeleniem a osiągnięciem orbity operacyjnej oraz podczas fazy deorbitacji, limit ten zastępuje się obowiązkiem podjęcia przez operatorów wszelkich możliwych środków w celu zmniejszenia***

jasności wizualnej, zakłóceń elektromagnetycznych oraz skrócenia czasu manewrowania.

Or. en

Poprawka 2709
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Wielkość wizualna statku kosmicznego przez cały okres eksploatacji, w tym w odniesieniu do wymogów projektowych dotyczących powlekania lub nakładania osłony o niskim współczynniku odbicia, ***musi wynosić co najmniej 7***.	Wielkość wizualna statku kosmicznego przez cały okres eksploatacji, w tym w odniesieniu do wymogów projektowych dotyczących powlekania lub nakładania osłony o niskim współczynniku odbicia, ***ma na celu dążenie do udoskonalania technologii związanych z jasnością wizualną***.

Or. en

Poprawka 2710
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 2 – akapit 1 – litera a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	a) opis środków technicznych i operacyjnych wdrożonych przez unijnego operatora statku kosmicznego w celu zmniejszenia widocznej jasności statku kosmicznego i zminimalizowania wpływu satelitów na obserwacje astronomiczne, w tym poprzez powlekanie i nakładanie osłony o niskim współczynniku odbicia;

Or. en

Poprawka 2711
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 2 – akapit 1 – litera b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	b) opis środków technicznych i operacyjnych wdrożonych przez unijnego operatora statków kosmicznych w celu ograniczenia zakłóceń w odniesieniu do obserwatoriów radioastronomicznych oraz zminimalizowania wpływu satelitów na obserwacje astronomiczne.

Or. en

Poprawka 2712
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Plan, o którym mowa w ust. 1, zawiera wszystkie poniższe elementy:	***skreśla się***
a) opis środków technicznych i operacyjnych wdrożonych przez unijnego operatora statku kosmicznego w celu zmniejszenia widocznej jasności statku kosmicznego i zminimalizowania wpływu satelitów na obserwacje astronomiczne;	
b) opis środków technicznych i operacyjnych wdrożonych przez unijnego operatora statków kosmicznych w celu ograniczenia zakłóceń w odniesieniu do obserwatoriów radioastronomicznych oraz zminimalizowania wpływu satelitów na	

obserwacje astronomiczne.

Or. en

Poprawka 2713
Sarah Knafo

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Plan, o którym mowa w ust. 1, zawiera wszystkie poniższe elementy:	***skreśla się***
a) opis środków technicznych i operacyjnych wdrożonych przez unijnego operatora statku kosmicznego w celu zmniejszenia widocznej jasności statku kosmicznego i zminimalizowania wpływu satelitów na obserwacje astronomiczne;	
b) opis środków technicznych i operacyjnych wdrożonych przez unijnego operatora statków kosmicznych w celu ograniczenia zakłóceń w odniesieniu do obserwatoriów radioastronomicznych oraz zminimalizowania wpływu satelitów na obserwacje astronomiczne.	

Or. en

Poprawka 2714
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Plan, o którym mowa w ust. 1, zawiera wszystkie poniższe elementy:	***skreśla się***
a) opis środków technicznych i operacyjnych wdrożonych przez unijnego operatora statku kosmicznego w celu zmniejszenia widocznej jasności statku	

kosmicznego i zminimalizowania wpływu satelitów na obserwacje astronomiczne;

b) opis środków technicznych i operacyjnych wdrożonych przez unijnego operatora statków kosmicznych w celu ograniczenia zakłóceń w odniesieniu do obserwatoriów radioastronomicznych oraz zminimalizowania wpływu satelitów na obserwacje astronomiczne.

Or. en

Uzasadnienie

Szczegółowe wymogi dotyczące planu zastępuje się zmienionym obowiązkiem określonym w art. 72 ust. 2 oraz uprawnieniami do przyjmowania aktów wykonawczych określonymi w kolejnej poprawce.

Poprawka 2715
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 2 – akapit 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) opis środków technicznych i operacyjnych wdrożonych przez ***unijnego*** operatora statku kosmicznego w celu zmniejszenia widocznej jasności statku kosmicznego i zminimalizowania wpływu satelitów na obserwacje astronomiczne;	a) opis środków technicznych i operacyjnych wdrożonych przez operatora statku kosmicznego w celu zmniejszenia widocznej jasności statku kosmicznego i zminimalizowania wpływu satelitów na obserwacje astronomiczne ***w zakresie promieniowania widzialnego i niewidzialnego (podczerwień, ultrafiolet, promieniowanie rentgenowskie i gamma)***;

Or. en

Poprawka 2716
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 2 – akapit 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) opis środków technicznych i operacyjnych wdrożonych przez ***unijnego*** operatora statków kosmicznych w celu ograniczenia zakłóceń w odniesieniu do obserwatoriów radioastronomicznych oraz zminimalizowania wpływu satelitów na ***obserwacje astronomiczne***.	b) opis środków technicznych i operacyjnych wdrożonych przez operatora statków kosmicznych w celu ograniczenia zakłóceń w odniesieniu do obserwatoriów radioastronomicznych oraz zminimalizowania wpływu satelitów na ***astronomię obserwacyjną w całym zakresie widma elektromagnetycznego***.

Or. en

Poprawka 2717
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 2 a (nowy)
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Komisja, zgodnie z art. 10 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1025/2012, zwraca się do jednej lub kilku europejskich organizacji normalizacyjnych z wnioskiem o opracowanie norm dotyczących powlekania lub nakładania osłony o niskim współczynniku odbicia. Sporządzając wnioski o normalizację, o których mowa w akapicie pierwszym, Komisja może uwzględnić normy lub metody europejskie lub międzynarodowe, które są już dostępne lub w trakcie opracowywania, aby uprościć opracowanie norm zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1025/2012. Komisja postępuje zgodnie z procedurą dotyczącą norm określoną w art. 112a.

Or. en

Poprawka 2718
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Operatorzy statków kosmicznych wprowadzają wszelkie technicznie wykonalne środki w celu scharakteryzowania i zminimalizowania niezamierzonych emisji częstotliwości radiowych ze swoich statków kosmicznych w całym okresie eksploatacji, w szczególności ich wpływu na astronomię obserwacyjną w całym zakresie widma elektromagnetycznego, w tym emisji z pokładowych urządzeń elektronicznych, systemów zasilania i dystrybucji energii oraz komponentów strukturalnych. Podjęte środki muszą być włączone do planu, o którym mowa w ust. 1.

Or. en

Uzasadnienie

Rozszerzenie obowiązku na niezamierzone emisje częstotliwości radiowych ze statków kosmicznych rozwiązuje rosnący problem interferencji satelitarnych częstotliwości radiowych z radioastronomią, który nie jest objęty zasadami koordynacji częstotliwości ITU i ma wpływ na coraz ważniejsze instrumenty naukowe. Technicznie wykonalne środki łagodzące są już dostępne dzięki decyzjom projektowym dotyczącym statków kosmicznych.

Poprawka 2719
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Komisja opracowuje akt wykonawczy w celu określenia wielkości wizualnej statków kosmicznych w ścisłej

współpracy z przemysłem kosmicznym, a także z ekspertami z kręgów badawczych i akademickich.

Or. en

Poprawka 2720
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2 a. Komisja, we współpracy z Agencją, państwami członkowskimi i organizacjami międzyrządowymi z siedzibą w Europie, opracowuje europejski plan redukcji zanieczyszczenia światłem.

Or. fr

Poprawka 2721
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 72 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2b. W przypadku gdy żadna norma zharmonizowana nie obejmuje wymogów określonych w ust. 2 lub 2a, Komisja może – w drodze aktów wykonawczych przyjętych zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2 – ustanowić wspólne specyfikacje. Przed przyjęciem tych aktów wykonawczych Komisja konsultuje się z Agencją, odpowiednim środowiskiem naukowym i odpowiednimi europejskimi organizacjami normalizacyjnymi.

Or. en

Uzasadnienie

Uprawnienia do przyjmowania aktów wykonawczych dotyczących specyfikacji pomiaru zanieczyszczenia świetlnego i emisji częstotliwości radiowych zapewniają elastyczność w ustanawianiu wymiernych wspólnych norm w miarę rozwoju technicznej podstawy tych obowiązków w drodze prac normalizacyjnych. Bez specyfikacji pomiaru trudno jest jednolicie egzekwować obowiązek dołożenia wszelkich starań.

Poprawka 2722
Sarah Knafo

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Unijni operatorzy statków kosmicznych konstelacji***, megakonstelacji lub gigakonstelacji***:	1. Unijni operatorzy statków kosmicznych konstelacji:

Or. en

Poprawka 2723
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 1 – wprowadzenie
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Unijni operatorzy statków kosmicznych konstelacji***, megakonstelacji lub gigakonstelacji***:	1. Unijni operatorzy statków kosmicznych konstelacji:

Or. en

Poprawka 2724
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych ***konstelacji***, ***megakonstelacji*** lub ***gigakonstelacji***:	1. Operatorzy statków kosmicznych ***aktywni w Unii i obsługujący konstelacje***, ***megakonstelacje*** lub ***gigakonstelacje***:

Or. fr

Poprawka 2725
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych konstelacji, megakonstelacji lub gigakonstelacji:	1. Operatorzy statków kosmicznych konstelacji, megakonstelacji lub gigakonstelacji:

Or. en

Poprawka 2726
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych konstelacji***, megakonstelacji*** lub ***gigakonstelacji***:	1. Operatorzy statków kosmicznych konstelacji lub ***megakonstelacji***:

Or. en

Poprawka 2727
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 73 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Unijni operatorzy statków kosmicznych konstelacji***, megakonstelacji lub gigakonstelacji***:	1. Unijni operatorzy statków kosmicznych konstelacji ***złożonych z co najmniej 11 satelitów***:

Or. en

Poprawka 2728
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych ***konstelacji, megakonstelacji lub gigakonstelacji***:	1. Operatorzy statków kosmicznych ***realizujący misję kosmiczną obejmującą konstelację***:

Or. en

Poprawka 2729
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 1 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) dzielą się tymi trajektoriami z unijnym dostawcą usług unikania kolizji;

Or. fr

Poprawka 2730
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 73 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) zapewniają bezpieczeństwo zgodnie z wymogami określonymi w załączniku VI pkt 1 w odniesieniu do środków unikania kolizji wewnątrz konstelacji;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2731
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych ***obsługujący megakonstelację lub gigakonstelację***:	2. ***Oprócz ust. 1*** operatorzy statków kosmicznych ***realizujący misję kosmiczną obejmującą megakonstelację***:

Or. en

Poprawka 2732
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Unijni operatorzy statków kosmicznych ***obsługujący megakonstelację lub gigakonstelację***:	2. ***Oprócz ust. 1*** unijni operatorzy statków kosmicznych ***konstelacji złożonych z co najmniej 101 satelitów***:

Or. en

Poprawka 2733

Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Unijni operatorzy statków kosmicznych obsługujący megakonstelację lub gigakonstelację:	2. ***Oprócz ust. 1*** unijni operatorzy statków kosmicznych obsługujący megakonstelację lub gigakonstelację:

Or. en

Poprawka 2734
Sarah Knafo

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Unijni operatorzy statków kosmicznych ***obsługujący megakonstelację lub gigakonstelację***:	2. Unijni operatorzy statków kosmicznych:

Or. en

Poprawka 2735
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – wprowadzenie
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Unijni operatorzy statków kosmicznych ***obsługujący megakonstelację lub gigakonstelację***:	2. Unijni operatorzy statków kosmicznych:

Or. en

Poprawka 2736
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych obsługujący megakonstelację lub gigakonstelację:	2. Operatorzy statków kosmicznych ***aktywni w Unii*** obsługujący megakonstelację lub gigakonstelację:

Or. fr

Poprawka 2737
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Unijni*** operatorzy statków kosmicznych obsługujący megakonstelację ***lub gigakonstelację***:	2. Operatorzy statków kosmicznych obsługujący megakonstelację:

Or. en

Poprawka 2738
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – litera a – punkt i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(i) wpływ rozmieszczenia całej konstelacji na zagęszczenie ruchu na orbicie;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2739
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – litera a – punkt ii

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(ii) konstelacje na orbicie istniejące przed wyborem orbity;	(ii) konstelacje ***i obiekty kosmiczne*** na orbicie istniejące przed wyborem orbity;

Or. en

Poprawka 2740
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – litera a – punkt iii
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73– ustęp 2 – litera a – punkt iii

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(iii) ***zapewniają***, ***aby*** wybrana orbita nie ***łączyła*** się z innymi obiektami kosmicznymi, co pociąga za sobą dużą liczbę powtarzających się i systematycznych sytuacji koniunkcji;	(iii) ***minimalizują ryzyko***, ***że*** wybrana orbita nie ***połączy*** się z innymi obiektami kosmicznymi, co pociąga za sobą dużą liczbę powtarzających się i systematycznych sytuacji koniunkcji;

Or. en

Poprawka 2741
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – litera a – punkt iv
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73– ustęp 2 – litera a – punkt iv

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

(iv) całkowitą liczbę manewrów mających na celu unikanie kolizji, spodziewaną w okresie eksploatacji konstelacji satelitów;		***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2742
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – litera a – punkt iv

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(iv) całkowitą liczbę manewrów mających na celu unikanie kolizji, spodziewaną w okresie eksploatacji konstelacji satelitów;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2743
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – litera a – podpunkt iv a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	iv a) wyniki metody obliczania wyboru orbity ustanowionej zgodnie z art. 69 ust. 2.

Or. fr

Poprawka 2744
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 73 – ustęp 2 – litera c
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) zapewniają, aby wymagane prawdopodobieństwo pomyślnego usunięcia, o którym mowa w art. 70 ust. 1 lit. c), było proporcjonalne do liczby statków kosmicznych;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2745
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) zapewniają, aby wymagane prawdopodobieństwo pomyślnego usunięcia, o którym mowa w art. 70 ust. 1 lit. c), było proporcjonalne do liczby statków kosmicznych;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2746
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) zapewniają, aby ryzyko wypadków na ziemi spowodowane ponownym wejściem w atmosferę satelitów wchodzących w skład konstelacji, zarówno kontrolowanych, jak i niekontrolowanych,

	nie przekraczało, łącznie w całym okresie eksploatacji konstelacji, progu określonego w załączniku V pkt 1.3 dla poszczególnych statków kosmicznych. Do celów niniejszej litery ryzyko wypadku oblicza się poprzez agregację indywidualnego ryzyka wypadku przy ponownym wejściu w atmosferę wszystkich satelitów w planie rozmieszczenia, ważonego prawdopodobieństwem i etapami ich odpowiednich zdarzeń ponownego wejścia w atmosferę;

Or. en

Uzasadnienie

W tekście Komisji nie uwzględniono zagregowanego ryzyka wypadków na ziemi związanego z ponownymi wejściami do konstelacji. W przypadku megakonstelacji setek satelitów ponownie wchodzących w atmosferę na przestrzeni lat łączne ryzyko dla osób na ziemi może znacznie przekroczyć próg na satelitę określony w załączniku V. W proponowanym punkcie wymaga się od operatorów wykazania, że łączne ryzyko wypadku przy ponownym wejściu w atmosferę w całym okresie eksploatacji konstelacji nie przekracza progu przewidzianego dla poszczególnych statków kosmicznych.

Poprawka 2747
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – litera d
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) zapewniają, aby czas spędzony na orbicie po zakończeniu eksploatacji był krótszy niż czas określony w załączniku V.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2748

Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) zapewniają***, aby czas spędzony na orbicie po zakończeniu*** eksploatacji ***był krótszy niż czas określony w załączniku V***.	d) zapewniają ***zgodność konstelacji z przepisami dotyczącymi zakończenia*** eksploatacji ***i ograniczania ilości śmieci oraz powiązanymi normami***.

Or. en

Poprawka 2749
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) utrzymują, podczas projektowania i eksploatacji statku kosmicznego, udokumentowany budżet na paliwo rakietowe i manewry, potwierdzający dostępność wystarczających marginesów umożliwiających wykonanie przewidywanej liczby manewrów unikania kolizji, manewrów utrzymywania pozycji, manewrów usuwania i manewrów awaryjnych przez cały okres eksploatacji konstelacji;

Or. en

Uzasadnienie

Udokumentowany budżet na paliwo rakietowe i manewry wypełnia praktyczną lukę w przestrzeganiu przepisów: operatorzy muszą wykazać, że dysponują wystarczającymi marginesami, aby przeprowadzić wszystkie planowane operacje usuwania w całym cyklu życia konstelacji, a nie tylko wykazać, że poszczególne statki kosmiczne są technicznie zdolne do manewrowania. Jest to ocena zrównoważenia operacyjnego, której nie można opierać wyłącznie na specyfikacjach technicznych pojedynczego statku kosmicznego.

Poprawka 2750
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – litera d b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	db) zapewniają przeprowadzanie procesów oceny koniunkcji i unikania kolizji w sposób terminowy, identyfikowalny i, w stosownych przypadkach, zautomatyzowany, przy jednoczesnym zachowaniu możliwości nadzoru i interwencji ze strony człowieka;

Or. en

Uzasadnienie

Procesy oceny koniunkcji i unikania kolizji w przypadku megakonstelacji muszą być zautomatyzowane na dużą skalę. Wymaganie identyfikowalnych, zautomatyzowanych procesów unikania kolizji przy jednoczesnym zachowaniu możliwości ręcznej interwencji człowieka zapewnia standard operacyjny dla bezpiecznego działania megakonstelacji, gwarantując, że architektura unikania kolizji operatora faktycznie umożliwia zarządzanie ryzykiem kolizji zgodnie z założeniami zezwolenia.

Poprawka 2751
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – litera d d (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	dd) przedstawiają, w ramach wniosku o udzielenie zezwolenia, etapowy plan rozmieszczenia wykazujący, że każda faza rozmieszczenia może zostać zrealizowana bez powodowania nieproporcjonalnego tłoku na orbicie, powtarzających się koniunkcji lub nadmiernego polegania na manewrach unikania kolizji;

Or. en

Uzasadnienie

Etapowe plany rozmieszczenia w ramach wniosku o udzielenie zezwolenia umożliwiają Agencji sprawdzenie, czy każdy kolejny etap wdrożenia jest zgodny z zasadami zrównoważonego wykorzystania orbity, zanim zostanie on zrealizowany. Udzielenie z góry zezwolenia na całą konstelację – niezależnie od warunków panujących na orbicie w każdej kolejnej fazie rozmieszczenia – nie zapewnia odpowiedniej ochrony środowiska orbitalnego; ale zapewni ją etapowa weryfikacja zgodności z zasadami zrównoważonego rozwoju.

Poprawka 2752
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – litera d f (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	df) zapewniają stałą dostępność dokładnych danych orbitalnych, danych dotyczących planowania manewrów i ustaleń kontaktowych na potrzeby koordynacji koniunkcji z Agencją, unijnym SST i operatorami, których to dotyczy, zgodnie z aktami wykonawczymi przyjętymi na podstawie ust. 4;

Or. en

Uzasadnienie

Stała dostępność dokładnych danych orbitalnych i ustaleń kontaktowych jest operacyjnym warunkiem wstępnym skutecznej koordynacji koniunkcji. Bez tego obowiązek wykupienia abonamentu na zapobieganie kolizjom na mocy art. 64 nie może funkcjonować: unijny SST i inni zainteresowani operatorzy potrzebują dostępu w czasie rzeczywistym do danych orbitalnych oraz wiarygodnego kontaktu w celu koordynowania manewrów unikania.

Poprawka 2753
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – litera d g (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	dg) przedkładają Agencji coroczne

sprawozdania dotyczące:

(i) całkowitej liczby ostrzeżeń o koniunkcji i zdarzeń wymagających wzmożonej obserwacji otrzymanych w okresie sprawozdawczym, które wymagały od operatora wykonania manewru unikania kolizji, zdezagregowanej według pasma wysokości orbitalnej, wraz z podsumowaniem wpływu tych manewrów na bezpieczne operacje statków kosmicznych osób trzecich;

(ii) całkowitej liczby koniunkcji wewnątrz konstelacji występujących w okresie sprawozdawczym, obliczonej zgodnie z pkt 2.2 lit. b) załącznika VI.

Agencja publikuje co roku zagregowane statystyki oparte na tych sprawozdaniach.

Or. en

Uzasadnienie

Roczna sprawozdawczość z wyników operacyjnych – obejmująca ostrzeżenia o koniunkcji, zdarzenia wymagające wzmożonej obserwacji, zdarzenia generujące śmieci i wyniki usuwania – tworzy bazę dowodową na potrzeby bieżącego nadzoru Agencji nad operacjami megakonstelacji. Porównanie danych operacyjnych z szacunkowymi okresami wydawania zezwoleń umożliwia Agencji wykrycie przypadków, w których konstelacja osiąga gorsze wyniki niż oczekiwano, oraz uruchomienie środków naprawczych, zanim ryzyko orbitalne stanie się nieodwracalne.

Poprawka 2754
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – litera d h (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	dh) wykazują, że awaria jednego statku kosmicznego lub serii statków kosmicznych posiadających wspólne komponenty lub oprogramowanie nie stwarza nieproporcjonalnego ryzyka kolizji systemowej dla całej konstelacji;

Or. en

Uzasadnienie

Analiza awarii wywołanych wspólną przyczyną – wykazująca, że awaria oprogramowania lub sprzętu mająca wpływ na wiele satelitów dzielących wspólne komponenty nie stwarza nieproporcjonalnego systemowego ryzyka kolizji – to ocena bezpieczeństwa konstelacji, która odróżnia dobrze zaprojektowany system od systemu stwarzającego ryzyko kaskadowe. Megakonstelacje oparte na wspólnych stosach oprogramowania są szczególnie podatne na ten rodzaj awarii.

Poprawka 2755
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 – litera d j (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	dj) wykazują, że rozmieszczenie, eksploatacja i usuwanie konstelacji nie prowadzą do utrzymujących się powtarzających się sytuacji koniunkcji ze stacjami kosmicznymi, załogowymi statkami kosmicznymi, unijnymi aktywami kosmicznymi lub inną chronioną infrastrukturą kosmiczną;

Or. en

Uzasadnienie

Wykazanie, że konstelacja nie powoduje trwałych sytuacji koniunkcji ze stacjami kosmicznymi, załogowymi statkami kosmicznymi lub satelitami innych operatorów, gwarantuje, że zezwolenie na megakonstelację jest uzależnione od zrównoważonego współistnienia ze wszystkimi użytkownikami środowiska orbitalnego. Stacje kosmiczne i pojazdy z załogą nie mogą wykonywać ciągłych manewrów unikania, które byłyby wymagane, gdyby megakonstelacja generowała z nimi uporczywe i częste bliskie podejścia.

Poprawka 2756
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

	2a. przedstawiają dowody, że ogólne rozmieszczenie konstelacji nie powoduje nieproporcjonalnego zagęszczenia w danym obszarze orbity, w tym ocenę przewidywanego obciążenia koniunkcją dla siebie i innych operatorów.

Or. en

Poprawka 2757
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 3
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej obsługujący gigakonstelację przedstawiają właściwemu organowi, podczas projektowania i eksploatacji statku kosmicznego, plan potwierdzający dostępność paliwa rakietowego niezbędnego do rozwiązania problemu dużej liczby manewrów związanych z przewidywaną liczbą przypadków wymaganego unikania kolizji.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2758
Sarah Knafo

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej obsługujący gigakonstelację przedstawiają właściwemu organowi, podczas projektowania i eksploatacji	***skreśla się***

statku kosmicznego, plan potwierdzający dostępność paliwa rakietowego niezbędnego do rozwiązania problemu dużej liczby manewrów związanych z przewidywaną liczbą przypadków wymaganego unikania kolizji.

Or. en

Poprawka 2759
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej obsługujący gigakonstelację przedstawiają właściwemu organowi, podczas projektowania i eksploatacji statku kosmicznego, plan potwierdzający dostępność paliwa rakietowego niezbędnego do rozwiązania problemu dużej liczby manewrów związanych z przewidywaną liczbą przypadków wymaganego unikania kolizji.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Wraz z likwidacją kategorii giga-konstelacja zniesiono odrębny limit dotyczący budżetu na paliwo rakietowe dla tej kategorii. Dokumentacja budżetowa dotycząca paliwa rakietowego dla megakonstelacji jest opisana w art. 73 ust. 2 lit. da).

Poprawka 2760
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Unijni operatorzy infrastruktury	***skreśla się***

kosmicznej obsługujący gigakonstelację przedstawiają właściwemu organowi, podczas projektowania i eksploatacji statku kosmicznego, plan potwierdzający dostępność paliwa rakietowego niezbędnego do rozwiązania problemu dużej liczby manewrów związanych z przewidywaną liczbą przypadków wymaganego unikania kolizji.

Or. en

Poprawka 2761
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej obsługujący gigakonstelację przedstawiają właściwemu organowi, podczas projektowania i eksploatacji statku kosmicznego, plan potwierdzający dostępność paliwa rakietowego niezbędnego do rozwiązania problemu dużej liczby manewrów związanych z przewidywaną liczbą przypadków wymaganego unikania kolizji.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2762
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. ***Unijni*** operatorzy infrastruktury kosmicznej obsługujący gigakonstelację	3. Operatorzy infrastruktury kosmicznej ***aktywni w Unii i*** obsługujący

przedstawiają właściwemu organowi, podczas projektowania i eksploatacji statku kosmicznego, plan potwierdzający dostępność paliwa rakietowego niezbędnego do rozwiązania problemu dużej liczby manewrów związanych z przewidywaną liczbą przypadków wymaganego unikania kolizji.	gigakonstelację przedstawiają właściwemu organowi, podczas projektowania i eksploatacji statku kosmicznego, plan potwierdzający dostępność paliwa rakietowego niezbędnego do rozwiązania problemu dużej liczby manewrów związanych z przewidywaną liczbą przypadków wymaganego unikania kolizji.

Or. fr

Poprawka 2763
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. ***Unijni*** operatorzy infrastruktury kosmicznej obsługujący gigakonstelację przedstawiają właściwemu organowi, podczas projektowania i eksploatacji statku kosmicznego, plan potwierdzający dostępność paliwa rakietowego niezbędnego do rozwiązania problemu dużej liczby manewrów związanych z przewidywaną liczbą przypadków wymaganego unikania kolizji.	3. Operatorzy infrastruktury kosmicznej obsługujący gigakonstelację przedstawiają właściwemu organowi, podczas projektowania i eksploatacji statku kosmicznego, plan potwierdzający dostępność paliwa rakietowego niezbędnego do rozwiązania problemu dużej liczby manewrów związanych z przewidywaną liczbą przypadków wymaganego unikania kolizji.

Or. en

Poprawka 2764
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 4
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Komisja w drodze aktów wykonawczych:	***skreśla się***

a) określa ryzyko kolizji wewnątrz konstelacji, zgodnie z załącznikiem VI pkt 1.2 lit. c);

b) ogranicza zanieczyszczenie światłem i falami radiowymi, zgodnie z załącznikiem VI pkt 2.1.

Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2.

Or. en

Poprawka 2765
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 73 – ustęp 4 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2.	Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2***, aby zapewnić odpowiednie konsultacje z właściwymi zainteresowanymi stronami oraz uwzględnić istniejące międzynarodowe wytyczne, najlepsze praktyki i normy***.

Or. en

Poprawka 2766
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 74
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 74

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 74	***skreśla się***
Zastosowanie wymogów dotyczących	

produktów

W umowach zawieranych z producentami będącymi dostawcami unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej zapewniają zgodność zakontraktowanych obiektów kosmicznych lub, w stosownych przypadkach, zgodność komponentów z wymogami dotyczącymi projektowania i produkcji określonymi w niniejszym rozdziale.

Or. en

Poprawka 2767
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 74 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W umowach zawieranych z producentami będącymi dostawcami ***unijni*** operatorzy infrastruktury kosmicznej zapewniają zgodność zakontraktowanych obiektów kosmicznych lub, w stosownych przypadkach, zgodność komponentów z wymogami dotyczącymi projektowania i produkcji określonymi w niniejszym rozdziale.	W umowach zawieranych z producentami będącymi dostawcami operatorzy infrastruktury kosmicznej zapewniają zgodność zakontraktowanych obiektów kosmicznych lub, w stosownych przypadkach, zgodność komponentów z wymogami dotyczącymi projektowania i produkcji określonymi w niniejszym rozdziale.

Or. en

Poprawka 2768
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Tytuł I – rozdział II – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
II ODPORNOŚĆ INFRASTRUKTURY KOSMICZNEJ	II ***CYBERODPORNOŚĆ I*** ODPORNOŚĆ ***FIZYCZNA*** INFRASTRUKTURY KOSMICZNEJ

Or. en

Poprawka 2769
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Tytuł I – rozdział II – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
II ODPORNOŚĆ ***INFRASTRUKTURY KOSMICZNEJ***	II ODPORNOŚĆ

Or. en

Poprawka 2770
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Tytuł I – rozdział II – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
II ODPORNOŚĆ ***INFRASTRUKTURY KOSMICZNEJ***	II ODPORNOŚĆ

Or. en

Poprawka 2771
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, Michał Szczerba, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Związek z dyrektywami ***NIS 2*** i ***CER***	Związek z dyrektywami ***(UE) 2022/2555*** i ***(UE) 2022/2557***

Or. en

Poprawka 2772
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – tytuł
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Związek z dyrektywami ***NIS 2*** i ***CER***	Związek z dyrektywami ***(UE) 2022/2555*** i ***(UE) 2022/2557***

Or. en

Poprawka 2773
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Związek z dyrektywami NIS 2 i CER	***Spójność z powiązanymi przepisami Unii dotyczącymi cyberbezpieczeństwa***

Or. en

Poprawka 2774
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***W odniesieniu do unijnych operatorów*** infrastruktury kosmicznej ***kwalifikujących się jako podmioty kluczowe lub ważne zgodnie z art. 3 dyrektywy (UE) 2022/2555*** w ***przypadku***	1. ***Operatorzy*** infrastruktury kosmicznej ***spełniają wymogi*** w ***zakresie cyberbezpieczeństwa*** i ***odporności mające do nich zastosowanie na mocy prawa Unii***, ***w tym wymogi określone w***

działań kosmicznych i ***usług kosmicznych objętych niniejszym rozporządzeniem niniejsze rozporządzenie uznaje się***, ***jeśli chodzi o art. 21 dyrektywy*** (UE) ***2022/2555, w odniesieniu do środków zarządzania ryzykiem w cyberprzestrzeni***, ***za sektorowy akt prawny Unii do celów art. 4 tej dyrektywy***.	***rozporządzeniu*** (UE) ***2024/2847***, ***dyrektywach (UE) 2022/2555 i (UE) 2022/2557***.

Or. en

Uzasadnienie

W ustępie tym wyjaśniono, że operatorzy infrastruktury kosmicznej muszą przestrzegać horyzontalnych unijnych ram cyberbezpieczeństwa i odporności, które już mają do nich zastosowanie. Unika się w nim traktowania aktu w sprawie przestrzeni kosmicznej jako samodzielnego systemu cyberbezpieczeństwa i zapewnia spójność z obowiązującym prawem Unii.

Poprawka 2775
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 1
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W odniesieniu do unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej ***kwalifikujących*** się jako podmioty kluczowe lub ważne zgodnie z art. 3 dyrektywy ***(UE) 2022/2555*** w przypadku działań kosmicznych i usług kosmicznych objętych niniejszym rozporządzeniem ***niniejsze rozporządzenie uznaje się, jeśli chodzi o art. 21 dyrektywy (UE) 2022/2555, w odniesieniu do środków zarządzania ryzykiem w cyberprzestrzeni, za sektorowy akt prawny Unii do celów art. 4 tej dyrektywy***.	1. ***Niniejsze rozporządzenie pozostaje bez uszczerbku dla dyrektywy (UE) 2022/2555*** w odniesieniu do unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej***, którzy kwalifikują*** się jako podmioty kluczowe lub ważne zgodnie z art. 3 ***tej*** dyrektywy w przypadku działań kosmicznych i usług kosmicznych objętych niniejszym rozporządzeniem.

Or. en

Poprawka 2776
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, Michał Szczerba, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W odniesieniu do unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej ***kwalifikujących*** się jako podmioty kluczowe lub ważne zgodnie z art. 3 dyrektywy ***(UE) 2022/2555*** i w przypadku działań kosmicznych i usług kosmicznych objętych niniejszym rozporządzeniem ***niniejsze rozporządzenie uznaje się, jeśli chodzi o art. 21 dyrektywy (UE) 2022/2555, w odniesieniu do środków zarządzania ryzykiem w cyberprzestrzeni, za sektorowy akt prawny Unii do celów art. 4 tej dyrektywy***.	1. ***Niniejsze rozporządzenie pozostaje bez uszczerbku dla dyrektywy (UE) 2022/2555*** w odniesieniu do unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej***, którzy kwalifikują*** się jako podmioty kluczowe lub ważne zgodnie z art. 3 ***tej*** dyrektywy w przypadku działań kosmicznych i usług kosmicznych objętych niniejszym rozporządzeniem.

Or. en

Poprawka 2777
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W odniesieniu do ***unijnych*** operatorów infrastruktury kosmicznej kwalifikujących się jako podmioty kluczowe lub ważne zgodnie z art. 3 dyrektywy (UE) 2022/2555 w przypadku działań kosmicznych i usług kosmicznych objętych niniejszym rozporządzeniem ***niniejsze rozporządzenie uznaje się, jeśli chodzi o art. 21 dyrektywy (UE) 2022/2555, w odniesieniu do środków zarządzania ryzykiem w cyberprzestrzeni, za sektorowy akt prawny Unii do celów art. 4 tej dyrektywy***.	1. ***Niniejsze rozporządzenie pozostaje bez uszczerbku dla dyrektywy (UE) 2022/2555 w*** odniesieniu do operatorów infrastruktury kosmicznej kwalifikujących się jako podmioty kluczowe lub ważne zgodnie z art. 3 dyrektywy (UE) 2022/2555 w przypadku działań kosmicznych i usług kosmicznych objętych niniejszym rozporządzeniem.

Or. en

Poprawka 2778
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W odniesieniu do ***unijnych*** operatorów infrastruktury kosmicznej kwalifikujących się jako podmioty kluczowe lub ważne zgodnie z art. 3 dyrektywy (UE) 2022/2555 w przypadku działań kosmicznych i usług kosmicznych objętych niniejszym rozporządzeniem ***niniejsze rozporządzenie uznaje się***, ***jeśli chodzi o*** art. 21 ***dyrektywy (UE) 2022/2555, w odniesieniu do środków zarządzania ryzykiem w cyberprzestrzeni, za sektorowy akt prawny Unii do celów art. 4*** tej dyrektywy.	1. ***Niniejsze rozporządzenie powinno pozostawać bez uszczerbku dla dyrektywy (UE) 2022/2555*** w odniesieniu do operatorów infrastruktury kosmicznej kwalifikujących się jako podmioty kluczowe lub ważne zgodnie z art. 3 dyrektywy (UE) 2022/2555 w przypadku działań kosmicznych i usług kosmicznych objętych niniejszym rozporządzeniem**.**
	Podmioty te przestrzegają aktu wykonawczego, ***o którym mowa w*** art. 21 ***ust. 5 akapit drugi*** tej dyrektywy.

Or. en

Poprawka 2779
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Wprowadza się środki techniczne, operacyjne i organizacyjne w celu zarządzania ryzykiem stwarzanym dla systemów bezpieczeństwa i systemów informatycznych oraz środowiska fizycznego tych systemów wykorzystywanych do operacji lub do świadczenia usług, a także w celu

zminimalizowania skutków incydentów ze strony następujących operatorów:

a) unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej, którzy nie kwalifikują się jako podmioty kluczowe lub ważne, w tym unijnych operatorów aktywów będących własnością Unii;

b) operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich;

c) organizacji międzynarodowych, z którymi obowiązuje umowa;

d) unijnych operatorów aktywów będących własnością Unii.

Or. en

Poprawka 2780
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Operatorzy infrastruktury kosmicznej i organizacje międzynarodowe operujące aktywami będącymi własnością Unii zgłaszają do struktury, o której mowa w art. 21 ust. 21 rozporządzenia (UE) 2023/2841, znaczące incydenty mające wpływ na aktywa będące własnością Unii.

Or. en

Uzasadnienie

W niniejszym ustępie zachowano specjalny kanał zgłaszania znaczących incydentów mających wpływ na aktywa będące własnością Unii. Jest to uzasadnione, ponieważ takie incydenty budzą szczególne obawy operacyjne i obawy dotyczące bezpieczeństwa, które wymagają zgłaszania do struktury już odpowiedzialnej za te aktywa.

Poprawka 2781
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1b. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktu wykonawczego określającego wymogi techniczne, metodologiczne i sektorowe dotyczące środków, o których mowa w ust. 1a, zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2. Ten akt wykonawczy powinien zawierać uproszczony system dla instytucji badawczych i edukacyjnych oraz małych przedsiębiorstw oraz zapewniać spójność z aktem wykonawczym, o którym mowa w art. 21 ust. 5 akapit drugi dyrektywy (UE) 2022/2555.

Or. en

Poprawka 2782
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1b. Operatorzy infrastruktury kosmicznej spełniają mające zastosowanie wymogi w zakresie cyberbezpieczeństwa określone w prawie Unii i prawie krajowym, w tym wymogi dotyczące identyfikacji dostawców wysokiego ryzyka. Operatorzy infrastruktury kosmicznej gwarantują również, że ich dostawcy oprogramowania i rozwiązań w zakresie bezpieczeństwa spełniają te wymogi i stosują się do odpowiednich norm i wymogów bezpieczeństwa.

Or. en

Uzasadnienie

Zapewnia, że mające zastosowanie wymogi w zakresie cyberbezpieczeństwa, w tym wymogi dotyczące dostawców wysokiego ryzyka, będą również odzwierciedlone w sektorze kosmicznym i w całym łańcuchu dostaw. Wzmacnia to bezpieczeństwo systemów o kluczowym znaczeniu dla realizacji misji poprzez wyjaśnienie, że przestrzeganie przepisów nie może zatrzymać się wyłącznie na poziomie operatora.

Poprawka 2783
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 1 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1c. W niniejszym rozdziale określono wymogi uzupełniające specyficzne dla działań kosmicznych w zakresie, w jakim są one niezbędne do zapewnienia bezpiecznego prowadzenia działań kosmicznych, ochrony krytycznych dla misji funkcji kosmicznych oraz odporności operacji kosmicznych.

Or. en

Uzasadnienie

W niniejszym ustępie wyjaśniono funkcję tego rozdziału: nie chodzi o zastąpienie horyzontalnego prawa dotyczącego cyberbezpieczeństwa, lecz dodanie jedynie tych wymogów, które są szczególnie potrzebne ze względu na szczególny charakter działań kosmicznych.

Poprawka 2784
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 1 d (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1d. Wymogi określone w niniejszym rozdziale nie powielają środków horyzontalnego zarządzania ryzykiem w cyberprzestrzeni, ciągłości działania,

bezpieczeństwa łańcucha dostaw, kryptografii, kontroli dostępu ani środków reagowania na incydenty już obowiązujących na mocy prawa Unii.

Or. en

Uzasadnienie

Ustęp ten jest ważny, aby uniknąć nakładania się i podwójnych regulacji. Wyjaśniono w nim, że rozdział ten nie powinien powielać wymogów horyzontalnych już określonych w prawie Unii, co sprzyja jasności prawa, uproszczeniu i bardziej praktycznym ramom zgodności dla podmiotów gospodarczych.

Poprawka 2785
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 2
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W przypadku gdy unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej zostali zidentyfikowani jako podmioty krytyczne zgodnie z dyrektywą (UE) 2022/2557, niniejsze rozporządzenie stosuje się ***w uzupełnieniu do*** dyrektywy (UE) 2022/2557.	2. W przypadku gdy unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej zostali zidentyfikowani jako podmioty krytyczne zgodnie z dyrektywą (UE) 2022/2557, niniejsze rozporządzenie stosuje się ***bez uszczerbku dla*** dyrektywy (UE) 2022/2557.

Or. en

Poprawka 2786
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, Michał Szczerba, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

2. W przypadku gdy unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej zostali zidentyfikowani jako podmioty krytyczne zgodnie z dyrektywą (UE) 2022/2557, niniejsze rozporządzenie stosuje się ***w uzupełnieniu do*** dyrektywy (UE) 2022/2557.	2. W przypadku gdy unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej zostali zidentyfikowani jako podmioty krytyczne zgodnie z dyrektywą (UE) 2022/2557, niniejsze rozporządzenie stosuje się ***bez uszczerbku dla*** dyrektywy (UE) 2022/2557.

Or. en

Poprawka 2787
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W przypadku gdy unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej zostali zidentyfikowani jako podmioty krytyczne zgodnie z dyrektywą (UE) 2022/2557, niniejsze rozporządzenie stosuje się ***w uzupełnieniu do*** dyrektywy (UE) 2022/2557.	2. W przypadku gdy unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej zostali zidentyfikowani jako podmioty krytyczne zgodnie z dyrektywą (UE) 2022/2557, niniejsze rozporządzenie stosuje się ***bez uszczerbku dla*** dyrektywy (UE) 2022/2557.

Or. en

Poprawka 2788
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. W przypadku gdy ***unijni*** operatorzy infrastruktury kosmicznej zostali zidentyfikowani jako podmioty krytyczne zgodnie z dyrektywą (UE) 2022/2557, niniejsze rozporządzenie stosuje się ***w uzupełnieniu do*** dyrektywy (UE) 2022/2557.	2. W przypadku gdy operatorzy infrastruktury kosmicznej zostali zidentyfikowani jako podmioty krytyczne zgodnie z dyrektywą (UE) 2022/2557, niniejsze rozporządzenie stosuje się ***bez uszczerbku dla*** dyrektywy (UE) 2022/2557.

Or. en

Poprawka 2789
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Do celów niniejszego rozdziału właściwe organy współpracują z odpowiednimi organami wyznaczonymi lub ustanowionymi na podstawie art. 9 ust. 1 dyrektywy (UE) 2022/2557 w ***następujący sposób:***	3. Do celów niniejszego rozdziału właściwe organy ***krajowe*** współpracują z odpowiednimi organami wyznaczonymi lub ustanowionymi na podstawie art. 9 ust. 1 dyrektywy (UE) 2022/2557***,*** w ***każdym przypadku gdy jest to konieczne do zapewnienia spójności stosowania niniejszego rozporządzenia i dyrektywy (UE) 2022/2557 oraz wymiany informacji.***

Or. en

Poprawka 2790
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, Michał Szczerba, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Do celów niniejszego rozdziału właściwe organy współpracują z odpowiednimi organami wyznaczonymi lub ustanowionymi na podstawie art. ***9*** ust. 1 dyrektywy (UE) 2022/***2557*** w ***następujący sposób:***	3. Do celów niniejszego rozdziału właściwe organy ***krajowe*** współpracują z odpowiednimi organami wyznaczonymi lub ustanowionymi na podstawie art. ***8*** ust. 1 dyrektywy (UE) 2022/***2555*** w ***każdym przypadku gdy jest to konieczne do zapewnienia spójności stosowania niniejszego rozporządzenia i dyrektywy (UE) 2022/2555 oraz wymiany informacji.***

Or. en

Poprawka 2791

András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 3 – wprowadzenie
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Do celów niniejszego rozdziału właściwe organy współpracują z odpowiednimi organami wyznaczonymi lub ustanowionymi na podstawie art. ***9*** ust. 1 dyrektywy (UE) 2022/***2557*** w ***następujący sposób:***	3. Do celów niniejszego rozdziału właściwe organy współpracują z odpowiednimi organami wyznaczonymi lub ustanowionymi na podstawie art. ***8*** ust. 1 dyrektywy (UE) 2022/***2555*** w ***każdym przypadku gdy jest to konieczne do zapewnienia spójności stosowania niniejszego rozporządzenia i dyrektywy (UE) 2022/2555 oraz wymiany informacji.***

Or. en

Poprawka 2792
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Do celów niniejszego rozdziału właściwe organy współpracują z odpowiednimi organami wyznaczonymi lub ustanowionymi na podstawie art. 9 ust. 1 dyrektywy (UE) 2022/2557 w ***następujący sposób:***	3. Do celów niniejszego rozdziału właściwe organy współpracują z odpowiednimi organami wyznaczonymi lub ustanowionymi na podstawie art. 9 ust. 1 dyrektywy (UE) 2022/2557 w ***każdym przypadku gdy jest to konieczne do zapewnienia spójności stosowania niniejszego rozporządzenia i dyrektywy (UE) 2022/2555 oraz wymiany informacji.***

Or. en

Poprawka 2793
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 3 – litera a
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) w kontekście wspierania ocen ryzyka, które mają być przeprowadzane na podstawie niniejszego rozporządzenia, zgodnie z art. 78 ust. 2, oraz ocen ryzyka, które mają być przeprowadzane na podstawie dyrektywy (UE) 2022/2557, zgodnie z art. 12 ust. 2 akapit drugi i art. 13 ust. 2;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2794
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, Michał Szczerba, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) w kontekście wspierania ocen ryzyka, które mają być przeprowadzane na podstawie niniejszego rozporządzenia, zgodnie z art. 78 ust. 2, oraz ocen ryzyka, które mają być przeprowadzane na podstawie dyrektywy (UE) 2022/2557, zgodnie z art. 12 ust. 2 akapit drugi i art. 13 ust. 2;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2795
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) w kontekście wspierania ocen ryzyka, które mają być przeprowadzane na podstawie niniejszego rozporządzenia, zgodnie z art. 78 ust. 2, oraz ocen ryzyka, które mają być przeprowadzane na podstawie dyrektywy (UE) 2022/2557, zgodnie z art. 12 ust. 2 akapit drugi i art. 13 ust. 2;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2796
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) w kontekście wspierania ocen ryzyka, które mają być przeprowadzane na podstawie niniejszego rozporządzenia, zgodnie z art. 78 ust. 2, oraz ocen ryzyka, które mają być przeprowadzane na podstawie dyrektywy (UE) 2022/2557, zgodnie z art. 12 ust. 2 akapit drugi i art. 13 ust. 2;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2797
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) gdy jest to konieczne do celów zapewnienia spójności stosowania niniejszego rozporządzenia i dyrektywy (UE) 2022/2557 oraz wymiany informacji,	***skreśla się***

w tym do celów, o których mowa w art. 11, 15, 18 i 21 tej dyrektywy.

Or. en

Poprawka 2798
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 3 – litera b
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) gdy jest to konieczne do celów zapewnienia spójności stosowania niniejszego rozporządzenia i dyrektywy (UE) 2022/2557 oraz wymiany informacji, w tym do celów, o których mowa w art. 11, 15, 18 i 21 tej dyrektywy.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2799
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, Michał Szczerba, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) gdy jest to konieczne do celów zapewnienia spójności stosowania niniejszego rozporządzenia i dyrektywy (UE) 2022/2557 oraz wymiany informacji, w tym do celów, o których mowa w art. 11, 15, 18 i 21 tej dyrektywy.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2800
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) gdy jest to konieczne do celów zapewnienia spójności stosowania niniejszego rozporządzenia i dyrektywy (UE) 2022/2557 oraz wymiany informacji, w tym do celów, o których mowa w art. 11, 15, 18 i 21 tej dyrektywy.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2801
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, Michał Szczerba, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3 a. Do celów niniejszego rozdziału właściwe organy krajowe współpracują z odpowiednimi organami wyznaczonymi lub ustanowionymi na podstawie art. 9 ust. 1 dyrektywy (UE) 2022/2557, w każdym przypadku gdy jest to konieczne do zapewnienia spójności stosowania niniejszego rozporządzenia i dyrektywy (UE) 2022/2557 oraz wymiany informacji.

Or. en

Poprawka 2802
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 3 a (nowy)

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 3 a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3 a. Do celów niniejszego rozdziału właściwe organy współpracują z odpowiednimi organami wyznaczonymi lub ustanowionymi na podstawie art. 9 ust. 1 dyrektywy (UE) 2022/2557, w każdym przypadku gdy jest to konieczne do zapewnienia spójności stosowania niniejszego rozporządzenia i dyrektywy (UE) 2022/2557 oraz w celu wymiany informacji.

Or. en

Poprawka 2803
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3 a. Do celów niniejszego rozdziału właściwe organy krajowe współpracują z odpowiednimi organami wyznaczonymi lub ustanowionymi na podstawie art. 8 ust. 1 dyrektywy (UE) 2022/2557, w każdym przypadku gdy jest to konieczne do zapewnienia spójności stosowania niniejszego rozporządzenia i dyrektywy (UE) 2022/2557 oraz w celu wymiany informacji.

Or. en

Poprawka 2804
Virgil-Daniel Popescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł75a
	Wymagania dotyczące cyberbezpieczeństwa
	1. Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej, którzy kwalifikują się jako podmioty kluczowe lub ważne zgodnie z art. 3 dyrektywy (UE) 2022/2555, przestrzegają aktu wykonawczego, o którym mowa w art. 21 ust. 5 akapit drugi tej dyrektywy.
	2. Ustępy 3–5 niniejszego artykułu mają zastosowanie do wszystkich poniższych przypadków:
	a) unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej, którzy nie kwalifikują się jako podmioty kluczowe lub ważne zgodnie z art. 3 dyrektywy (UE) 2022/2555;
	b) operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich; c) organizacji międzynarodowych, z którymi obowiązuje umowa zgodnie z art. 107 lub 108, stosownie do przypadku;
	d) unijnych operatorów aktywów będących własnością Unii.
	3. Podmioty, o których mowa w ust. 2, wprowadzają odpowiednie środki techniczne, operacyjne i organizacyjne w celu zarządzania ryzykiem dla bezpieczeństwa sieci i systemów informatycznych wykorzystywanych przez te podmioty do prowadzenia działalności lub świadczenia usług oraz w celu zapobiegania wpływowi incydentów na odbiorców ich usług lub na inne usługi bądź minimalizowania takiego wpływu. Przy uwzględnieniu najnowszego stanu wiedzy oraz, w stosownych przypadkach, odpowiednich norm europejskich i międzynarodowych, a także kosztów wdrożenia środki, o których mowa w akapicie pierwszym, zapewniają poziom bezpieczeństwa sieci i systemów informatycznych odpowiedni do istniejącego ryzyka. Oceniając

proporcjonalność tych środków, należycie uwzględnia się stopień narażenia podmiotu na ryzyko, wielkość podmiotu i prawdopodobieństwo wystąpienia incydentów oraz ich dotkliwość, w tym ich skutki społeczne i gospodarcze.

4. Środki, o których mowa w ust. 3, bazują na podejściu uwzględniającym wszystkie zagrożenia i mającym na celu ochronę sieci i systemów informatycznych oraz środowiska fizycznego tych systemów przed incydentami, i obejmują co najmniej następujące elementy: a) politykę analizy ryzyka i bezpieczeństwa systemów informatycznych;

b) reagowanie na incydenty zdefiniowane w art. 6 pkt 8 dyrektywy (UE) 2022/2555;

c) ciągłość działania, np. zarządzanie kopiami zapasowymi i przywracanie normalnego działania po wystąpieniu sytuacji nadzwyczajnej, i zarządzanie kryzysowe;

d) bezpieczeństwo łańcucha dostaw, w tym aspekty związane z bezpieczeństwem dotyczące stosunków między każdym podmiotem a jego bezpośrednimi dostawcami lub dostawcami usług oraz wszelkich innych stosunków umownych niezbędnych do realizacji misji kosmicznej;

e) bezpieczeństwo w procesie nabywania, rozwoju i utrzymania sieci i systemów informatycznych, w tym postępowanie w przypadku podatności i ich ujawnianie;

f) polityki i procedury służące ocenie skuteczności środków zarządzania ryzykiem w cyberbezpieczeństwie;

g) podstawowe praktyki cyberhigieny i szkolenia w zakresie cyberbezpieczeństwa;

h) polityki i procedury stosowania kryptografii i, w stosownych przypadkach, szyfrowania;

i) bezpieczeństwo zasobów ludzkich, politykę kontroli dostępu i zarządzanie

aktywami;

j) w stosownych przypadkach – stosowanie uwierzytelniania wieloskładnikowego lub ciągłego, zabezpieczonych połączeń głosowych, tekstowych i wideo oraz zabezpieczonych systemów łączności wewnątrz podmiotu w sytuacjach nadzwyczajnych.

5. Rozważając, które ze środków, o których mowa w ust. 4 lit. d) niniejszego artykułu, są odpowiednie, podmioty uwzględniają podatności charakterystyczne dla każdego bezpośredniego dostawcy i usługodawcy oraz ogólną jakość produktów i praktyk cyberbezpieczeństwa dostawców i usługodawców, w tym ich procedury bezpiecznego opracowywania.

6. Do dnia... [data] Komisja przyjmuje akt wykonawczy określający wymogi techniczne, metodologiczne i sektorowe dotyczące środków, o których mowa w ust. 4. Ten akt wykonawczy obejmuje uproszczony system w odniesieniu do instytucji badawczych i edukacyjnych oraz małych przedsiębiorstw i mikroprzedsiębiorstw, ograniczony do środków niezbędnych do przeciwdziałania szczególnym zagrożeniom mającym negatywny wpływ na bezpieczeństwo innych operacji kosmicznych, w tym ryzyku utraty kontroli nad aktywami z układem napędowym i zdolnością do emisji zakłóceń. Akt wykonawczy, o którym mowa w akapicie pierwszym, przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2.

7. Komisja dąży do zapewnienia spójności aktów wykonawczych przyjmowanych na podstawie ust. 1 i ust. 6 niniejszego artykułu. W tym celu Komisja przygotowuje projekty aktów wykonawczych w oparciu o wymianę porad i współpracę z odpowiednimi ekspertami w dziedzinie cyberbezpieczeństwa i przestrzeni

kosmicznej.

Or. en

Poprawka 2805
Andi Cristea

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 75a
	Wymagania dotyczące cyberbezpieczeństwa
	1. Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej, którzy kwalifikują się jako podmioty kluczowe lub ważne zgodnie z art. 3 dyrektywy (UE) 2022/2555, przestrzegają aktu wykonawczego, o którym mowa w art. 21 ust. 5 akapit drugi tej dyrektywy.
	2. Ustępy 3–5 niniejszego artykułu mają zastosowanie do wszystkich poniższych przypadków:
	a) unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej, którzy nie kwalifikują się jako podmioty kluczowe lub ważne zgodnie z art. 3 dyrektywy (UE) 2022/2555;
	b) operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich;
	c) organizacji międzynarodowych, z którymi obowiązuje umowa zgodnie z art. 107 lub 108, stosownie do przypadku;
	d) unijnych operatorów aktywów będących własnością Unii.
	3. Podmioty, o których mowa w ust. 2, wprowadzają odpowiednie środki techniczne, operacyjne i organizacyjne w celu zarządzania ryzykiem dla bezpieczeństwa sieci i systemów informatycznych wykorzystywanych przez te podmioty do prowadzenia działalności

lub świadczenia usług oraz w celu zapobiegania wpływowi incydentów na odbiorców ich usług lub na inne usługi bądź minimalizowania takiego wpływu.

Przy uwzględnieniu najnowszego stanu wiedzy oraz, w stosownych przypadkach, odpowiednich norm europejskich i międzynarodowych, a także kosztów wdrożenia środki, o których mowa w akapicie pierwszym, zapewniają poziom bezpieczeństwa sieci i systemów informatycznych odpowiedni do istniejącego ryzyka. Oceniając proporcjonalność tych środków, należycie uwzględnia się stopień narażenia podmiotu na ryzyko, wielkość podmiotu i prawdopodobieństwo wystąpienia incydentów oraz ich dotkliwość, w tym ich skutki społeczne i gospodarcze.

4. Środki, o których mowa w ust. 3, bazują na podejściu uwzględniającym wszystkie zagrożenia i mającym na celu ochronę sieci i systemów informatycznych oraz środowiska fizycznego tych systemów przed incydentami, i obejmują co najmniej następujące elementy:

a) politykę analizy ryzyka i bezpieczeństwa systemów informatycznych;

b) reagowanie na incydenty zdefiniowane w art. 6 pkt 8 dyrektywy (UE) 2022/2555;

c) ciągłość działania, np. zarządzanie kopiami zapasowymi i przywracanie normalnego działania po wystąpieniu sytuacji nadzwyczajnej, i zarządzanie kryzysowe;

d) bezpieczeństwo łańcucha dostaw, w tym aspekty związane z bezpieczeństwem dotyczące stosunków między każdym podmiotem a jego bezpośrednimi dostawcami lub dostawcami usług oraz wszelkich innych stosunków umownych niezbędnych do realizacji misji kosmicznej;

e) bezpieczeństwo w procesie nabywania, rozwoju i utrzymania sieci i systemów informatycznych, w tym postępowanie

w przypadku podatności i ich ujawnianie;

f) polityki i procedury służące ocenie skuteczności środków zarządzania ryzykiem w cyberbezpieczeństwie;

g) podstawowe praktyki cyberhigieny i szkolenia w zakresie cyberbezpieczeństwa;

h) polityki i procedury stosowania kryptografii i, w stosownych przypadkach, szyfrowania;

i) bezpieczeństwo zasobów ludzkich, politykę kontroli dostępu i zarządzanie aktywami;

j) w stosownych przypadkach – stosowanie uwierzytelniania wieloskładnikowego lub ciągłego, zabezpieczonych połączeń głosowych, tekstowych i wideo oraz zabezpieczonych systemów łączności wewnątrz podmiotu w sytuacjach nadzwyczajnych.

5. Rozważając, które ze środków, o których mowa w ust. 4 lit. d) niniejszego artykułu, są odpowiednie, podmioty uwzględniają podatności charakterystyczne dla każdego bezpośredniego dostawcy i usługodawcy oraz ogólną jakość produktów i praktyk cyberbezpieczeństwa dostawców i usługodawców, w tym ich procedury bezpiecznego opracowywania.

6. Do dnia... [data] Komisja przyjmuje akt wykonawczy określający wymogi techniczne, metodologiczne i sektorowe dotyczące środków, o których mowa w ust. 4. Ten akt wykonawczy obejmuje uproszczony system w odniesieniu do instytucji badawczych i edukacyjnych oraz małych przedsiębiorstw i mikroprzedsiębiorstw, ograniczony do środków niezbędnych do przeciwdziałania szczególnym zagrożeniom mającym negatywny wpływ na bezpieczeństwo innych operacji kosmicznych, w tym ryzyku utraty kontroli nad aktywami z układem napędowym i zdolnością do emisji zakłóceń.

Akt wykonawczy, o którym mowa w akapicie pierwszym, przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2.

7. Komisja dąży do zapewnienia spójności aktów wykonawczych przyjmowanych na podstawie ust. 1 i ust. 6 niniejszego artykułu. W tym celu Komisja przygotowuje projekty aktów wykonawczych w oparciu o wymianę porad i współpracę z odpowiednimi ekspertami w dziedzinie cyberbezpieczeństwa i przestrzeni kosmicznej.

Or. en

Poprawka 2806
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, Michał Szczerba, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł75a
	Wymagania dotyczące cyberbezpieczeństwa
	1. Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej, którzy kwalifikują się jako podmioty kluczowe lub ważne zgodnie z art. 3 dyrektywy (UE) 2022/2555, przestrzegają aktu wykonawczego, o którym mowa w art. 21 ust. 5 akapit drugi tej dyrektywy.
	2. Ustępy 3–5 niniejszego artykułu mają zastosowanie do wszystkich poniższych przypadków:
	a) unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej, którzy nie kwalifikują się jako podmioty kluczowe lub ważne zgodnie z art. 3 dyrektywy (UE) 2022/2555; b) operatorów infrastruktury kosmicznej z

państw trzecich;

c) organizacji międzynarodowych, z którymi obowiązuje umowa zgodnie z art. 107 lub 108, stosownie do przypadku;

d) unijnych operatorów aktywów będących własnością Unii.

3. Podmioty, o których mowa w ust. 2, wprowadzają odpowiednie środki techniczne, operacyjne i organizacyjne w celu zarządzania ryzykiem dla bezpieczeństwa sieci i systemów informatycznych wykorzystywanych przez te podmioty do prowadzenia działalności lub świadczenia usług oraz w celu zapobiegania wpływowi incydentów na odbiorców ich usług lub na inne usługi bądź minimalizowania takiego wpływu.

Przy uwzględnieniu najnowszego stanu wiedzy oraz, w stosownych przypadkach, odpowiednich norm europejskich i międzynarodowych, a także kosztów wdrożenia środki, o których mowa w akapicie pierwszym, zapewniają poziom bezpieczeństwa sieci i systemów informatycznych odpowiedni do istniejącego ryzyka. Oceniając proporcjonalność tych środków, należycie uwzględnia się stopień narażenia podmiotu na ryzyko, wielkość podmiotu i prawdopodobieństwo wystąpienia incydentów oraz ich dotkliwość, w tym ich skutki społeczne i gospodarcze.

4. Środki, o których mowa w ust. 3, bazują na podejściu uwzględniającym wszystkie zagrożenia i mającym na celu ochronę sieci i systemów informatycznych oraz środowiska fizycznego tych systemów przed incydentami, i obejmują co najmniej następujące elementy:

a) politykę analizy ryzyka i bezpieczeństwa systemów informatycznych;

b) reagowanie na incydenty zdefiniowane w art. 6 pkt 8 dyrektywy (UE) 2022/2555;

c) ciągłość działania, np. zarządzanie kopiami zapasowymi i przywracanie

normalnego działania po wystąpieniu sytuacji nadzwyczajnej, i zarządzanie kryzysowe;

d) bezpieczeństwo łańcucha dostaw, w tym aspekty związane z bezpieczeństwem dotyczące stosunków między każdym podmiotem a jego bezpośrednimi dostawcami lub dostawcami usług oraz wszelkich innych stosunków umownych niezbędnych do realizacji misji kosmicznej;

e) bezpieczeństwo w procesie nabywania, rozwoju i utrzymania sieci i systemów informatycznych, w tym postępowanie w przypadku podatności i ich ujawnianie;

f) polityki i procedury służące ocenie skuteczności środków zarządzania ryzykiem w cyberbezpieczeństwie;

g) podstawowe praktyki cyberhigieny i szkolenia w zakresie cyberbezpieczeństwa;

h) polityki i procedury stosowania kryptografii i, w stosownych przypadkach, szyfrowania;

i) bezpieczeństwo zasobów ludzkich, politykę kontroli dostępu i zarządzanie aktywami;

j) w stosownych przypadkach – stosowanie uwierzytelniania wieloskładnikowego lub ciągłego, zabezpieczonych połączeń głosowych, tekstowych i wideo oraz zabezpieczonych systemów łączności wewnątrz podmiotu w sytuacjach nadzwyczajnych.

5. Rozważając, które ze środków, o których mowa w ust. 4 lit. d) niniejszego artykułu, są odpowiednie, podmioty uwzględniają podatności charakterystyczne dla każdego bezpośredniego dostawcy i usługodawcy oraz ogólną jakość produktów i praktyk cyberbezpieczeństwa dostawców i usługodawców, w tym ich procedury bezpiecznego opracowywania.

6. Do dnia... [data] Komisja przyjmuje akt wykonawczy określający wymogi

techniczne, metodologiczne i sektorowe dotyczące środków, o których mowa w ust. 4.

Ten akt wykonawczy obejmuje uproszczony system w odniesieniu do instytucji badawczych i edukacyjnych oraz spółek o średniej kapitalizacji, mikroprzedsiębiorstw, a także małych i średnich przedsiębiorstw, ograniczony do środków niezbędnych do przeciwdziałania szczególnym zagrożeniom mającym negatywny wpływ na bezpieczeństwo innych operacji kosmicznych, w tym ryzyku utraty kontroli nad aktywami z układem napędowym i zdolnością do emisji zakłóceń.

Akt wykonawczy, o którym mowa w akapicie pierwszym, przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2.

7. Komisja dąży do zapewnienia spójności aktów wykonawczych przyjmowanych na podstawie ust. 1 i ust. 6 niniejszego artykułu.

W tym celu Komisja przygotowuje projekty aktów wykonawczych w oparciu o wymianę porad i współpracę z odpowiednimi ekspertami w dziedzinie cyberbezpieczeństwa i przestrzeni kosmicznej.

Or. en

Poprawka 2807
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 75a
	Wymagania dotyczące cyberbezpieczeństwa

1. Operatorzy infrastruktury kosmicznej, którzy kwalifikują się jako podmioty kluczowe lub ważne zgodnie z art. 3 dyrektywy (UE) 2022/2555, przestrzegają aktu wykonawczego, o którym mowa w art. 21 ust. 5 akapit drugi tej dyrektywy.

2. Ustępy 3–5 niniejszego artykułu mają zastosowanie do wszystkich poniższych przypadków:

a) operatorów infrastruktury kosmicznej, którzy nie kwalifikują się jako podmioty kluczowe lub ważne zgodnie z art. 3 dyrektywy (UE) 2022/2555;

b) operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich;

c) organizacji międzynarodowych, z którymi obowiązuje umowa zgodnie z art. 107, stosownie do przypadku;

d) unijnych operatorów aktywów będących własnością Unii.

3. Podmioty, o których mowa w ust. 2, wprowadzają odpowiednie środki techniczne, operacyjne i organizacyjne w celu zarządzania ryzykiem dla bezpieczeństwa sieci i systemów informatycznych wykorzystywanych przez te podmioty do prowadzenia działalności lub świadczenia usług oraz w celu zapobiegania wpływowi incydentów na odbiorców ich usług lub na inne usługi bądź minimalizowania takiego wpływu.

Przy uwzględnieniu najnowszego stanu wiedzy oraz, w stosownych przypadkach, odpowiednich norm europejskich i międzynarodowych, a także kosztów wdrożenia środki, o których mowa w akapicie pierwszym, zapewniają poziom bezpieczeństwa sieci i systemów informatycznych odpowiedni do istniejącego ryzyka. Oceniając proporcjonalność tych środków, należycie uwzględnia się stopień narażenia podmiotu na ryzyko, wielkość podmiotu i prawdopodobieństwo wystąpienia incydentów oraz ich dotkliwość, w tym ich

skutki społeczne i gospodarcze.

4. Środki, o których mowa w ust. 3, bazują na podejściu uwzględniającym wszystkie zagrożenia i mającym na celu ochronę sieci i systemów informatycznych oraz środowiska fizycznego tych systemów przed incydentami, i obejmują co najmniej następujące elementy:

a) politykę analizy ryzyka i bezpieczeństwa systemów informatycznych;

b) reagowanie na incydenty zdefiniowane w art. 6 pkt 8 dyrektywy (UE) 2022/2555;

c) ciągłość działania, np. zarządzanie kopiami zapasowymi i przywracanie normalnego działania po wystąpieniu sytuacji nadzwyczajnej, i zarządzanie kryzysowe;

d) bezpieczeństwo łańcucha dostaw, w tym aspekty związane z bezpieczeństwem dotyczące stosunków między każdym podmiotem a jego bezpośrednimi dostawcami lub dostawcami usług oraz wszelkich innych stosunków umownych niezbędnych do realizacji misji kosmicznej;

e) bezpieczeństwo w procesie nabywania, rozwoju i utrzymania sieci i systemów informatycznych, w tym postępowanie w przypadku podatności i ich ujawnianie;

f) polityki i procedury służące ocenie skuteczności środków zarządzania ryzykiem w cyberbezpieczeństwie;

g) podstawowe praktyki cyberhigieny i szkolenia w zakresie cyberbezpieczeństwa;

h) polityki i procedury stosowania kryptografii i, w stosownych przypadkach, szyfrowania;

i) bezpieczeństwo zasobów ludzkich, politykę kontroli dostępu i zarządzanie aktywami;

j) w stosownych przypadkach – stosowanie uwierzytelniania wieloskładnikowego lub ciągłego, zabezpieczonych połączeń głosowych, tekstowych i wideo oraz

zabezpieczonych systemów łączności wewnątrz podmiotu w sytuacjach nadzwyczajnych.

5. Rozważając, które ze środków, o których mowa w ust. 4 lit. d) niniejszego artykułu, są odpowiednie, podmioty uwzględniają podatności charakterystyczne dla każdego bezpośredniego dostawcy i usługodawcy oraz ogólną jakość produktów i praktyk cyberbezpieczeństwa dostawców i usługodawców, w tym ich procedury bezpiecznego opracowywania.

Or. en

Poprawka 2808
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł75a
	Ochrona krytycznych dla misji funkcji kosmicznych
	1. Operatorzy infrastruktury kosmicznej zapewniają ochronę, integralność, autentyczność, dostępność i możliwość odtworzenia krytycznych dla misji funkcji niezbędnych do bezpiecznego prowadzenia i skutecznej kontroli technicznej działań kosmicznych.
	2. Do celów ust. 1 operatorzy infrastruktury kosmicznej gwarantują, stosownie do profilu misji, środowiska operacyjnego i oceny ryzyka, że:
	a) połączenia między segmentem naziemnym a segmentem kosmicznym wykorzystywane do dowodzenia, kontroli, telemetrii i zdalnego sterowania są zabezpieczone przed nieuprawnionym dostępem, przechwytywaniem, modyfikacją, złośliwym przesyłaniem,

zagłuszaniem i fałszowaniem;

b) systemy wykorzystywane do prowadzenia działań kosmicznych są tak skonfigurowane, aby umożliwić stały nadzór nad telemetrią i zdalnym sterowaniem oraz nad stanem statku kosmicznego;

c) operator jest w stanie utrzymać lub przywrócić skuteczną kontrolę techniczną segmentu kosmicznego i innych krytycznych dla misji funkcji kosmicznych;

d) tylko upoważnione urządzenia, systemy i interfejsy mogą komunikować się z systemami odpowiedzialnymi za kontrolę, dowodzenie i konfigurację działań kosmicznych;

e) funkcje przywracania gotowości do pracy o znaczeniu krytycznym dla misji pozostają dostępne, w tym poprzez odpowiednie redundancje, segregację lub, w razie potrzeby, bezpieczne rozwiązania awaryjne.

3. Środki, o których mowa w niniejszym artykule, mają zastosowanie przez cały cykl życia odpowiednich działań kosmicznych.

Or. en

Uzasadnienie

Krytyczne dla misji funkcje kosmiczne – zdalne sterowanie, telemetria, transmisja danych, koordynacja koniunkcji – wymagają szczególnych norm ochrony, które wykraczają poza ogólne obowiązki w zakresie cyberbezpieczeństwa. Cyberatak zagrażający integralności systemu zdalnego sterowania mógłby spowodować, że statek kosmiczny straciłby kontrolę, stwarzając ryzyko zderzenia z innymi obiektami; stawka jest na tyle wysoka, że uzasadnia wprowadzenie jasno określonych, specjalnych wymagań.

Poprawka 2809
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 75 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł75a
	Krytyczne zależności i środki zaradcze
	1. Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej ustanawiają i prowadzą wykaz krytycznych komponentów i materiałów pochodzących spoza Unii, wykorzystywanych przy projektowaniu, wytwarzaniu, wynoszeniu i eksploatacji ich systemów kosmicznych, w tym komponentów opartych na surowcach krytycznych lub innych strategicznych czynnikach produkcji niezbędnych dla ciągłości misji.
	2. Operatorzy ci dokonują oceny związanych z nimi zależności strategicznych w ramach analizy ryzyka i składają sprawozdanie na ten temat właściwemu organowi krajowemu.

Or. en

Poprawka 2810
Angelika Niebler, Christian Ehler, Jens Gieseke, Aura Salla, Inese Vaidere, Wouter Beke, Pilar del Castillo Vera, Jan Farský, Marion Walsmann, Oliver Schenk, Susana Solís Pérez, Massimiliano Salini, François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Tytuł IV – rozdział II – sekcja 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2811
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Tytuł IV – rozdział II – sekcja 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2 [...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2812
Christophe Grudler, Morten Løkkegaard, Anna Stürgkh, Martin Hojsík, Sigrid Friis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Tytuł IV – rozdział II – sekcja 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Ta część zostaje skreślona w ramach przeredagowania rozdziału poświęconego cyberbezpieczeństwu (art. 75a–75c), w wyniku czego jej odpowiednie przepisy zostają włączone do spójnych i ukierunkowanych ram dotyczących cyberbezpieczeństwa.

Poprawka 2813
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Tytuł IV – rozdział II – sekcja 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2814
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Tytuł IV – rozdział 2 – sekcja 2 – tytuł
Wniosek dotyczący rozporządzenia

Sekcja 2 – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję		*Poprawka*
2 ***ZARZĄDZANIE RYZYKIEM***	2	***CYBERBEZPIECZEŃSTWO***

Or. en

Poprawka 2815
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 76
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 76

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2816
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 76

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2817
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 76

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 2818
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 76 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej stosują wszelkie niezbędne środki w celu zarządzania ryzykiem dla bezpieczeństwa sieci i systemów informatycznych oraz dla bezpieczeństwa infrastruktury technicznej i środowiska, zgodnie z zasadą proporcjonalności, z uwzględnieniem ich profilu ryzyka i wielkości, a także charakteru, skali i złożoności ich działań kosmicznych.	Operatorzy infrastruktury kosmicznej ***aktywni w Unii*** stosują wszelkie niezbędne środki w celu zarządzania ryzykiem dla bezpieczeństwa sieci i systemów informatycznych oraz dla bezpieczeństwa infrastruktury technicznej i środowiska, zgodnie z zasadą proporcjonalności, z uwzględnieniem ich profilu ryzyka i wielkości, a także charakteru, skali i złożoności ich działań kosmicznych.

Or. fr

Poprawka 2819
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 76 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 1a Operatorzy infrastruktury kosmicznej z państw trzecich, którzy posiadają infrastrukturę naziemną na terytorium Unii lub których działalność może mieć wpływ na segmenty infrastruktury kosmicznej lub naziemnej unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej, stosują się do tych samych środków, które określono w ust. 1.

Or. fr

Poprawka 2820
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 76 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) utrzymanie skutecznej kontroli technicznej swoich misji kosmicznych, dopuszczając jednocześnie poziom ryzyka, który jest odpowiedni i spójny z celami i cechami każdej misji kosmicznej oraz zgodny z instrukcjami nadzorczymi.	b) utrzymanie skutecznej kontroli technicznej swoich misji kosmicznych ***oraz prowadzenie okresowych badań technicznych zgodnie z zaleceniami producentów***, dopuszczając jednocześnie poziom ryzyka, który jest odpowiedni i spójny z celami i cechami każdej misji kosmicznej oraz zgodny z instrukcjami nadzorczymi.

Or. ro

Uzasadnienie

Regularna konserwacja materiałów wchodzących w skład obiektów kosmicznych ma zasadnicze znaczenie dla sprawnego przebiegu misji.

Poprawka 2821
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 76 – ustęp 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Przy ocenie odpowiedniego i spójnego poziomu ryzyka zgodnie z ust. 2 lit. b) ***unijni*** operatorzy infrastruktury kosmicznej uwzględniają co najmniej następujące kryteria:	3. Przy ocenie odpowiedniego i spójnego poziomu ryzyka zgodnie z ust. 2 lit. b) operatorzy infrastruktury kosmicznej ***aktywni w Unii*** uwzględniają co najmniej następujące kryteria:

Or. fr

Poprawka 2822
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 76 – ustęp 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) rodzaj i cechy misji kosmicznej, takie jak jej cele szczegółowe, orbita, wielkość konstelacji;	a) Rodzaj***, czas trwania*** i cechy misji kosmicznej, takie jak jej cele szczegółowe, orbita, wielkość konstelacji;

Or. ro

Poprawka 2823
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 76 – ustęp 4 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. ***Unijni*** operatorzy infrastruktury kosmicznej zarządzają ryzykiem, o którym mowa w ust. 1 akapit pierwszy, w celu zapewnienia odporności cyfrowej i fizycznej infrastruktury kosmicznej przez cały cykl życia misji kosmicznych, z należytym uwzględnieniem:	4. Operatorzy infrastruktury kosmicznej ***aktywni w Unii*** zarządzają ryzykiem, o którym mowa w ust. 1 akapit pierwszy, w celu zapewnienia odporności cyfrowej i fizycznej infrastruktury kosmicznej przez cały cykl życia misji kosmicznych, z należytym uwzględnieniem:

Or. fr

Poprawka 2824
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 76 – ustęp 4 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) fazy koncepcyjnej i projektowej, w tym działań przygotowawczych do fazy produkcji, takich jak analiza misji, analiza systemu, definicja systemu, projekt systemu, aż do pełnego określenia systemów;	a) fazy koncepcyjnej i projektowej, w tym działań przygotowawczych do fazy produkcji, takich jak analiza misji, analiza systemu, definicja systemu, projekt systemu, ***ustalenie okresu eksploatacji,*** aż do pełnego określenia systemów;

Or. ro

Uzasadnienie

Normalne jest określenie okresu eksploatacji każdego obiektu kosmicznego, aby móc skutecznie organizować misje.

Poprawka 2825
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 76 – ustęp 4 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) faz zakończenia eksploatacji, w szczególności zakończenia misji kosmicznej, pasywacji, usunięcia, likwidacji i deorbitacji;	d) faz zakończenia eksploatacji, w szczególności zakończenia misji kosmicznej, pasywacji, usunięcia, likwidacji i deorbitacji***, w tym ewentualnego umieszczania na orbitach cmentarnych przez ograniczony okres***;

Or. ro

Uzasadnienie

Rozwój sektora kosmicznego i wynoszenie na orbitę coraz większej liczby satelitów lub obiektów kosmicznych wymaga również odpowiednich środków w celu usunięcia tych obiektów kosmicznych po zakończeniu ich eksploatacji.

Poprawka 2826
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 76 – ustęp 5 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej ustanawiają, wdrażają i utrzymują system zarządzania bezpieczeństwem informacji zgodnie z odpowiednimi normami.	Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej ustanawiają, wdrażają i utrzymują system zarządzania bezpieczeństwem informacji zgodnie z odpowiednimi normami***, w tym dostęp do bazy danych***.

Or. ro

Uzasadnienie

Informacje zawarte w dokumentach niezbędnych do działań kosmicznych muszą być ujęte w dobrze chronionej bazie, zgodnie z wymogami w danej dziedzinie.

Poprawka 2827
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 76 – ustęp 5 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej ustanawiają, wdrażają i utrzymują system zarządzania bezpieczeństwem informacji zgodnie z odpowiednimi normami.	Operatorzy infrastruktury kosmicznej ***aktywni w Unii*** ustanawiają, wdrażają i utrzymują system zarządzania bezpieczeństwem informacji zgodnie z odpowiednimi normami.

Or. fr

Poprawka 2828
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 76 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. ***Unijni*** operatorzy infrastruktury kosmicznej ustanawiają, wdrażają i stosują politykę i procedury w celu oceny, czy wprowadzone środki zarządzania ryzykiem w cyberprzestrzeni są skutecznie wdrażane i utrzymywane.	6. Operatorzy infrastruktury kosmicznej ***aktywni w Unii*** ustanawiają, wdrażają i stosują politykę i procedury w celu oceny, czy wprowadzone środki zarządzania ryzykiem w cyberprzestrzeni są skutecznie wdrażane i utrzymywane.

Or. fr

Poprawka 2829
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 76 – ustęp 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	6 a. Agencja nadzoruje tworzenie polityk i procedur, o których mowa w ust. 6, w celu zapewnienia skutecznego wdrożenia ustanowionych środków.

Or. fr

Poprawka 2830
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 76 a (nowy)
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 76 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł76a
	Wymagania dotyczące cyberbezpieczeństwa
	1. Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej, którzy kwalifikują się jako podmioty kluczowe lub ważne zgodnie z art. 3 dyrektywy (UE) 2022/2555, przestrzegają aktu wykonawczego, o którym mowa w art. 21 ust. 5 akapit drugi tej dyrektywy.
	2. Ustępy 3–5 niniejszego artykułu mają zastosowanie do wszystkich poniższych przypadków:
	a) unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej, którzy nie kwalifikują się jako podmioty kluczowe lub ważne zgodnie z art. 3 dyrektywy (UE) 2022/2555; b) operatorów infrastruktury kosmicznej z państw trzecich;
	c) organizacji międzynarodowych, z którymi obowiązuje umowa zgodnie z art. 107 lub 108, stosownie do przypadku;
	d) unijnych operatorów aktywów będących własnością Unii.

3. Podmioty, o których mowa w ust. 2, wprowadzają odpowiednie środki techniczne, operacyjne i organizacyjne w celu zarządzania ryzykiem dla bezpieczeństwa sieci i systemów informatycznych wykorzystywanych przez te podmioty do prowadzenia działalności lub świadczenia usług oraz w celu zapobiegania wpływowi incydentów na odbiorców ich usług lub na inne usługi bądź minimalizowania takiego wpływu.

Przy uwzględnieniu najnowszego stanu wiedzy oraz, w stosownych przypadkach, odpowiednich norm europejskich i międzynarodowych, a także kosztów wdrożenia środki, o których mowa w akapicie pierwszym, zapewniają poziom bezpieczeństwa sieci i systemów informatycznych odpowiedni do istniejącego ryzyka. Oceniając proporcjonalność tych środków, należycie uwzględnia się stopień narażenia podmiotu na ryzyko, wielkość podmiotu i prawdopodobieństwo wystąpienia incydentów oraz ich dotkliwość, w tym ich skutki społeczne i gospodarcze.

4. Środki, o których mowa w ust. 3, bazują na podejściu uwzględniającym wszystkie zagrożenia i mającym na celu ochronę sieci i systemów informatycznych oraz środowiska fizycznego tych systemów przed incydentami, i obejmują co najmniej następujące elementy:

a) politykę analizy ryzyka i bezpieczeństwa systemów informatycznych;

b) reagowanie na incydenty zdefiniowane w art. 6 pkt 8 dyrektywy (UE) 2022/2555;

c) ciągłość działania, np. zarządzanie kopiami zapasowymi i przywracanie normalnego działania po wystąpieniu sytuacji nadzwyczajnej, i zarządzanie kryzysowe;

d) bezpieczeństwo łańcucha dostaw, w tym aspekty związane z bezpieczeństwem dotyczące stosunków między każdym podmiotem a jego bezpośrednimi

dostawcami lub dostawcami usług oraz wszelkich innych stosunków umownych niezbędnych do realizacji misji kosmicznej;

e) bezpieczeństwo w procesie nabywania, rozwoju i utrzymania sieci i systemów informatycznych, w tym postępowanie w przypadku podatności i ich ujawnianie;

f) polityki i procedury służące ocenie skuteczności środków zarządzania ryzykiem w cyberbezpieczeństwie;

g) podstawowe praktyki cyberhigieny i szkolenia w zakresie cyberbezpieczeństwa;
h) polityki i procedury stosowania kryptografii i, w stosownych przypadkach, szyfrowania;

i) bezpieczeństwo zasobów ludzkich, politykę kontroli dostępu i zarządzanie aktywami; w stosownych przypadkach – stosowanie uwierzytelniania wieloskładnikowego lub ciągłego, zabezpieczonych połączeń głosowych, tekstowych i wideo oraz zabezpieczonych systemów łączności wewnątrz podmiotu w sytuacjach nadzwyczajnych.

5. Rozważając, które ze środków, o których mowa w ust. 4 lit. d) niniejszego artykułu, są odpowiednie, podmioty uwzględniają podatności charakterystyczne dla każdego bezpośredniego dostawcy i usługodawcy oraz ogólną jakość produktów i praktyk cyberbezpieczeństwa dostawców i usługodawców, w tym ich procedury bezpiecznego opracowywania.

6. Do dnia... [data] Komisja przyjmuje akt wykonawczy określający wymogi techniczne, metodologiczne i sektorowe dotyczące środków, o których mowa w ust. 4. Ten akt wykonawczy obejmuje uproszczony system w odniesieniu do instytucji badawczych i edukacyjnych oraz małych przedsiębiorstw i mikroprzedsiębiorstw, ograniczony do środków niezbędnych do przeciwdziałania szczególnym zagrożeniom mającym

	negatywny wpływ na bezpieczeństwo innych operacji kosmicznych, w tym ryzyku utraty kontroli nad aktywami z układem napędowym i zdolnością do emisji zakłóceń.
	Akt wykonawczy, o którym mowa w akapicie pierwszym, przyjmuje się zgodnie z procedurą sprawdzającą, o której mowa w art. 114 ust. 2.
	7. Komisja dąży do zapewnienia spójności aktów wykonawczych przyjmowanych na podstawie ust. 1 i ust. 6 niniejszego artykułu. W tym celu Komisja przygotowuje projekty aktów wykonawczych w oparciu o wymianę porad i współpracę z odpowiednimi ekspertami w dziedzinie cyberbezpieczeństwa i przestrzeni kosmicznej.

Or. en

Poprawka 2831
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 77
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 77

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 77	***skreśla się***
Aspekty organizacyjne	
1. Organ zarządzający unijnego operatora infrastruktury kosmicznej nadzoruje wdrażanie środków zarządzania ryzykiem wprowadzonych w celu zapewnienia zgodności z wymogami określonymi w niniejszym rozdziale oraz ponosi odpowiedzialność za wdrażanie tych środków.	
2. Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej ustanawiają, zmieniają i	

monitorują wewnętrzne mechanizmy dotyczące polityki bezpieczeństwa zasobów ludzkich w celu zapewnienia, aby wszyscy pracownicy rozumieli obowiązki w zakresie bezpieczeństwa i zobowiązali się do ich wypełniania, zgodnie ze swoim rolami i obowiązkami. Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej ustanawiają politykę w zakresie zasobów ludzkich w celu zapewnienia wszelkich niezbędnych weryfikacji i kontroli w trakcie całego procesu zatrudniania i procedur dyscyplinarnych.

Or. en

Poprawka 2832
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 77

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 77	***skreśla się***
Aspekty organizacyjne	
1. Organ zarządzający unijnego operatora infrastruktury kosmicznej nadzoruje wdrażanie środków zarządzania ryzykiem wprowadzonych w celu zapewnienia zgodności z wymogami określonymi w niniejszym rozdziale oraz ponosi odpowiedzialność za wdrażanie tych środków.	
2. Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej ustanawiają, zmieniają i monitorują wewnętrzne mechanizmy dotyczące polityki bezpieczeństwa zasobów ludzkich w celu zapewnienia, aby wszyscy pracownicy rozumieli obowiązki w zakresie bezpieczeństwa i zobowiązali się do ich wypełniania, zgodnie ze swoim rolami i obowiązkami. Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej ustanawiają politykę w zakresie zasobów ludzkich w celu zapewnienia wszelkich niezbędnych	

weryfikacji i kontroli w trakcie całego procesu zatrudniania i procedur dyscyplinarnych.

Or. en

Poprawka 2833
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 77

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 77	***skreśla się***
Aspekty organizacyjne	
1. Organ zarządzający unijnego operatora infrastruktury kosmicznej nadzoruje wdrażanie środków zarządzania ryzykiem wprowadzonych w celu zapewnienia zgodności z wymogami określonymi w niniejszym rozdziale oraz ponosi odpowiedzialność za wdrażanie tych środków.	
2. Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej ustanawiają, zmieniają i monitorują wewnętrzne mechanizmy dotyczące polityki bezpieczeństwa zasobów ludzkich w celu zapewnienia, aby wszyscy pracownicy rozumieli obowiązki w zakresie bezpieczeństwa i zobowiązali się do ich wypełniania, zgodnie ze swoim rolami i obowiązkami. Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej ustanawiają politykę w zakresie zasobów ludzkich w celu zapewnienia wszelkich niezbędnych weryfikacji i kontroli w trakcie całego procesu zatrudniania i procedur dyscyplinarnych.	

Or. en

Poprawka 2834
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 77 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Organ zarządzający ***unijnego*** operatora infrastruktury kosmicznej nadzoruje wdrażanie środków zarządzania ryzykiem wprowadzonych w celu zapewnienia zgodności z wymogami określonymi w niniejszym rozdziale oraz ponosi odpowiedzialność za wdrażanie tych środków.	1. Organ zarządzający operatora infrastruktury kosmicznej ***aktywnego w Unii*** nadzoruje wdrażanie środków zarządzania ryzykiem wprowadzonych w celu zapewnienia zgodności z wymogami określonymi w niniejszym rozdziale oraz ponosi odpowiedzialność za wdrażanie tych środków.

Or. fr

Poprawka 2835
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 77 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Unijni*** operatorzy infrastruktury kosmicznej ustanawiają, zmieniają i monitorują wewnętrzne mechanizmy dotyczące polityki bezpieczeństwa zasobów ludzkich w celu zapewnienia, aby wszyscy pracownicy rozumieli obowiązki w zakresie bezpieczeństwa i zobowiązali się do ich wypełniania, zgodnie ze swoim rolami i obowiązkami. Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej ustanawiają politykę w zakresie zasobów ludzkich w celu zapewnienia wszelkich niezbędnych weryfikacji i kontroli w trakcie całego procesu zatrudniania i procedur dyscyplinarnych.	2. Operatorzy infrastruktury kosmicznej ***aktywni w Unii*** ustanawiają, zmieniają i monitorują wewnętrzne mechanizmy dotyczące polityki bezpieczeństwa zasobów ludzkich w celu zapewnienia, aby wszyscy pracownicy rozumieli obowiązki w zakresie bezpieczeństwa i zobowiązali się do ich wypełniania, zgodnie ze swoim rolami i obowiązkami. Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej ustanawiają politykę w zakresie zasobów ludzkich w celu zapewnienia wszelkich niezbędnych weryfikacji i kontroli w trakcie całego procesu zatrudniania i procedur dyscyplinarnych.

Or. fr

Poprawka 2836

András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 78
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 78

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 78	***skreśla się***
Oceny ryzyka	
1. W całym cyklu życia misji kosmicznych unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej:	
a) stale identyfikują i oceniają wszystkie źródła ryzyka;	
b) regularnie dokonują przeglądu zidentyfikowanych zagrożeń;	
c) identyfikują podatności wpływające na cyberbezpieczeństwo i podatności fizyczne oraz incydenty, a także przeprowadzają analizę, w świetle oceny ryzyka, o której mowa w ust. 2, kiedy takich podatności nie można natychmiast naprawić lub ograniczyć;	
d) ustanawiają specjalne plany postępowania z ryzykiem w odniesieniu do wszystkich zidentyfikowanych podatności wpływających na cyberbezpieczeństwo, które stwarzają ryzyko powyżej poziomu ryzyka, o którym mowa w art. 76 ust. 2 lit. b).	
2. Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej przeprowadzają oceny ryzyka zgodnie z załącznikiem VII pkt 1.	
3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 113 w celu uzupełnienia niniejszego rozporządzenia poprzez:	
a) ustanowienie, do celów scenariuszy ryzyka, o których mowa w załączniku VII pkt 1.4 lit. f), kryteriów identyfikacji:	
(i) aktywów krytycznych, funkcji krytycznych, operacji krytycznych i	

krytycznych faz w całym cyklu życia misji kosmicznych, w odniesieniu do których unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej opracowują scenariusze ryzyka dla bezpieczeństwa;

(ii) aktywów krytycznych i funkcji krytycznych, o których mowa w art. 79 ust. 1 akapit pierwszy, w odniesieniu do których podmioty stosujące uproszczone zarządzanie ryzykiem opracowują scenariusze ryzyka dla bezpieczeństwa;

b) opracowanie scenariuszy ryzyka dostosowanych do ryzyka uwzględnionego przez unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej i odpowiednio przez podmioty stosujące uproszczone zarządzanie ryzykiem;

c) sporządzenie minimalnego wykazu celów w zakresie bezpieczeństwa, w tym poziomów ryzyka, które należy wziąć pod uwagę;

d) opracowanie kryteriów i metodyki w celu zapewnienia porównywalności ocen ryzyka, aby ułatwić działania nadzorcze („przeglądy nadzorcze") właściwych organów;

e) opracowanie metod modelowania zagrożeń w celu wsparcia ocen ryzyka dla różnych segmentów i systemów infrastruktury kosmicznej;

f) opracowanie środków postępowania z ryzykiem, które mają stosować unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej.

Or. en

Poprawka 2837
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 78

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

Artykuł 78	***skreśla się***
Oceny ryzyka	
1. W całym cyklu życia misji kosmicznych unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej:	
a) stale identyfikują i oceniają wszystkie źródła ryzyka;	
b) regularnie dokonują przeglądu zidentyfikowanych zagrożeń;	
c) identyfikują podatności wpływające na cyberbezpieczeństwo i podatności fizyczne oraz incydenty, a także przeprowadzają analizę, w świetle oceny ryzyka, o której mowa w ust. 2, kiedy takich podatności nie można natychmiast naprawić lub ograniczyć;	
d) ustanawiają specjalne plany postępowania z ryzykiem w odniesieniu do wszystkich zidentyfikowanych podatności wpływających na cyberbezpieczeństwo, które stwarzają ryzyko powyżej poziomu ryzyka, o którym mowa w art. 76 ust. 2 lit. b).	
2. Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej przeprowadzają oceny ryzyka zgodnie z załącznikiem VII pkt 1.	
3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 113 w celu uzupełnienia niniejszego rozporządzenia poprzez:	
a) ustanowienie, do celów scenariuszy ryzyka, o których mowa w załączniku VII pkt 1.4 lit. f), kryteriów identyfikacji:	
(i) aktywów krytycznych, funkcji krytycznych, operacji krytycznych i krytycznych faz w całym cyklu życia misji kosmicznych, w odniesieniu do których unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej opracowują scenariusze ryzyka dla bezpieczeństwa;	
(ii) aktywów krytycznych i funkcji krytycznych, o których mowa w art. 79 ust. 1 akapit pierwszy, w odniesieniu do których podmioty stosujące uproszczone	

zarządzanie ryzykiem opracowują scenariusze ryzyka dla bezpieczeństwa;

b) opracowanie scenariuszy ryzyka dostosowanych do ryzyka uwzględnionego przez unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej i odpowiednio przez podmioty stosujące uproszczone zarządzanie ryzykiem;

c) sporządzenie minimalnego wykazu celów w zakresie bezpieczeństwa, w tym poziomów ryzyka, które należy wziąć pod uwagę;

d) opracowanie kryteriów i metodyki w celu zapewnienia porównywalności ocen ryzyka, aby ułatwić działania nadzorcze („przeglądy nadzorcze") właściwych organów;

e) opracowanie metod modelowania zagrożeń w celu wsparcia ocen ryzyka dla różnych segmentów i systemów infrastruktury kosmicznej;

f) opracowanie środków postępowania z ryzykiem, które mają stosować unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej.

Or. en

Poprawka 2838
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 78

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 78	***skreśla się***
Oceny ryzyka	
1. W całym cyklu życia misji kosmicznych unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej:	
a) stale identyfikują i oceniają wszystkie źródła ryzyka;	
b) regularnie dokonują przeglądu	

zidentyfikowanych zagrożeń;

c) identyfikują podatności wpływające na cyberbezpieczeństwo i podatności fizyczne oraz incydenty, a także przeprowadzają analizę, w świetle oceny ryzyka, o której mowa w ust. 2, kiedy takich podatności nie można natychmiast naprawić lub ograniczyć;

d) ustanawiają specjalne plany postępowania z ryzykiem w odniesieniu do wszystkich zidentyfikowanych podatności wpływających na cyberbezpieczeństwo, które stwarzają ryzyko powyżej poziomu ryzyka, o którym mowa w art. 76 ust. 2 lit. b).

2. Unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej przeprowadzają oceny ryzyka zgodnie z załącznikiem VII pkt 1.

3. Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 113 w celu uzupełnienia niniejszego rozporządzenia poprzez:

a) ustanowienie, do celów scenariuszy ryzyka, o których mowa w załączniku VII pkt 1.4 lit. f), kryteriów identyfikacji:

(i) aktywów krytycznych, funkcji krytycznych, operacji krytycznych i krytycznych faz w całym cyklu życia misji kosmicznych, w odniesieniu do których unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej opracowują scenariusze ryzyka dla bezpieczeństwa;

(ii) aktywów krytycznych i funkcji krytycznych, o których mowa w art. 79 ust. 1 akapit pierwszy, w odniesieniu do których podmioty stosujące uproszczone zarządzanie ryzykiem opracowują scenariusze ryzyka dla bezpieczeństwa;

b) opracowanie scenariuszy ryzyka dostosowanych do ryzyka uwzględnionego przez unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej i odpowiednio przez podmioty stosujące uproszczone zarządzanie ryzykiem;

c) sporządzenie minimalnego wykazu celów w zakresie bezpieczeństwa, w tym poziomów ryzyka, które należy wziąć pod uwagę;

d) opracowanie kryteriów i metodyki w celu zapewnienia porównywalności ocen ryzyka, aby ułatwić działania nadzorcze („przeglądy nadzorcze") właściwych organów;

e) opracowanie metod modelowania zagrożeń w celu wsparcia ocen ryzyka dla różnych segmentów i systemów infrastruktury kosmicznej;

f) opracowanie środków postępowania z ryzykiem, które mają stosować unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej.

Or. en

Poprawka 2839
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 78 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W całym cyklu życia misji kosmicznych ***unijni*** operatorzy infrastruktury kosmicznej:	1. W całym cyklu życia misji kosmicznych operatorzy infrastruktury kosmicznej ***aktywni w Unii***:

Or. fr

Poprawka 2840
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 78 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) regularnie dokonują przeglądu zidentyfikowanych zagrożeń;	b) regularnie dokonują przeglądu zidentyfikowanych zagrożeń ***i opracowują procedury współpracy i pilnej interwencji***

	w przypadku wystąpienia sytuacji krytycznej;

Or. ro

Uzasadnienie

Podobnie jak w przypadku każdej działalności związanej z przestrzenią kosmiczną, potrzebne są przepisy dotyczące zarządzania ryzykiem, ewentualnymi sytuacjami nadzwyczajnymi i interwencjami.

Poprawka 2841
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 78 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Unijni*** operatorzy infrastruktury kosmicznej przeprowadzają oceny ryzyka zgodnie z załącznikiem VII pkt 1.	2. Operatorzy infrastruktury kosmicznej ***aktywni w Unii*** przeprowadzają oceny ryzyka zgodnie z załącznikiem VII pkt 1.

Or. fr

Poprawka 2842
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 78 – ustęp 3 – litera a) – podpunkt vii

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(ii) aktywów krytycznych i funkcji krytycznych, o których mowa w art. 79 ust. 1 akapit pierwszy, w odniesieniu do których podmioty stosujące ***uproszczone*** zarządzanie ryzykiem opracowują scenariusze ryzyka dla bezpieczeństwa;	(ii) aktywów krytycznych i funkcji krytycznych, o których mowa w art. 79 ust. 1 akapit pierwszy, w odniesieniu do których podmioty stosujące ***wspomagane*** zarządzanie ryzykiem opracowują scenariusze ryzyka dla bezpieczeństwa;

Or. fr

Poprawka 2843
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 78 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) opracowanie scenariuszy ryzyka dostosowanych do ryzyka uwzględnionego przez unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej i odpowiednio przez podmioty stosujące uproszczone zarządzanie ryzykiem;	b) opracowanie scenariuszy ryzyka dostosowanych do ryzyka uwzględnionego przez unijnych operatorów infrastruktury kosmicznej i odpowiednio przez podmioty stosujące uproszczone zarządzanie ryzykiem***, a także opracowanie procedur współpracy i pilnej interwencji w przypadku wystąpienia sytuacji krytycznej***;

Or. ro

Uzasadnienie

Podobnie jak w przypadku każdej działalności związanej z przestrzenią kosmiczną, potrzebne są przepisy dotyczące zarządzania ryzykiem, ewentualnymi sytuacjami nadzwyczajnymi i interwencjami.

Poprawka 2844
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 78 – ustęp 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) opracowanie scenariuszy ryzyka dostosowanych do ryzyka uwzględnionego przez ***unijnych*** operatorów infrastruktury kosmicznej i odpowiednio przez podmioty stosujące ***uproszczone*** zarządzanie ryzykiem;	b) opracowanie scenariuszy ryzyka dostosowanych do ryzyka uwzględnionego przez operatorów infrastruktury kosmicznej ***aktywnych w Unii*** i odpowiednio przez podmioty stosujące ***wspomagane*** zarządzanie ryzykiem;

Or. fr

Poprawka 2845
Diana Iovanovici Şoşoacă

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 78 – ustęp 3 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
f) opracowanie środków postępowania z ryzykiem, które mają stosować unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej.	f) opracowanie środków postępowania z ryzykiem ***oraz opracowanie procedur pilnej współpracy i pilnej interwencji w przypadku wystąpienia sytuacji krytycznej***, które mają stosować unijni operatorzy infrastruktury kosmicznej.

Or. ro

Uzasadnienie

Podobnie jak w przypadku każdej działalności związanej z przestrzenią kosmiczną, potrzebne są przepisy dotyczące zarządzania ryzykiem, ewentualnymi sytuacjami nadzwyczajnymi i interwencjami.

Poprawka 2846
Sergey Lagodinsky

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 79	***skreśla się***
Uproszczone zarządzanie ryzykiem	
1. Podmioty podlegające uproszczonemu zarządzaniu ryzykiem, o których mowa w art. 10 ust. 3, stosują środki określone w załączniku VII pkt 9 wyłącznie w odniesieniu do aktywów krytycznych i funkcji krytycznych niezbędnych do przeciwdziałania ryzyku:	
a) utraty kontroli nad aktywami z układem napędowym;	
b) utraty kontroli nad aktywami zdolnymi do emitowania zakłóceń, które mogą mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo innych operacji kosmicznych.	
2. Właściwe organy przedkładają Agencji	

wykaz podmiotów stosujących uproszczone zarządzanie ryzykiem.

3.

Agencja co roku składa Komisji sprawozdanie ze stosowania uproszczonego zarządzania ryzykiem w całej Unii. Agencja może przedstawiać zalecenia w celu ułatwienia konwergencji praktyk nadzorczych na rynku wewnętrznym.

Główne ustalenia zawarte w sprawozdaniach, o których mowa w akapicie pierwszym, umieszcza się, w stosownych przypadkach, w porządku obrad posiedzeń unijnej sieci odporności przestrzeni kosmicznej ustanowionej zgodnie z art. 94 ust. 1.

4. Aby umożliwić dostosowanie przepisów niniejszego rozporządzenia do postępu naukowo-technicznego w oparciu o najlepsze dostępne techniki, Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 113 w celu zmiany wymogów określonych w załączniku VII pkt 9.

Or. en

Poprawka 2847
Giorgio Gori, Sofie Eriksson

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 79	***skreśla się***
Uproszczone zarządzanie ryzykiem	
1. Podmioty podlegające uproszczonemu zarządzaniu ryzykiem, o których mowa w art. 10 ust. 3, stosują środki określone w załączniku VII pkt 9 wyłącznie w odniesieniu do aktywów krytycznych i funkcji krytycznych niezbędnych do	

przeciwdziałania ryzyku:

a) utraty kontroli nad aktywami z układem napędowym;

b) utraty kontroli nad aktywami zdolnymi do emitowania zakłóceń, które mogą mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo innych operacji kosmicznych.

2. Właściwe organy przedkładają Agencji wykaz podmiotów stosujących uproszczone zarządzanie ryzykiem.

3.

Agencja co roku składa Komisji sprawozdanie ze stosowania uproszczonego zarządzania ryzykiem w całej Unii. Agencja może przedstawiać zalecenia w celu ułatwienia konwergencji praktyk nadzorczych na rynku wewnętrznym.

Główne ustalenia zawarte w sprawozdaniach, o których mowa w akapicie pierwszym, umieszcza się, w stosownych przypadkach, w porządku obrad posiedzeń unijnej sieci odporności przestrzeni kosmicznej ustanowionej zgodnie z art. 94 ust. 1.

4. Aby umożliwić dostosowanie przepisów niniejszego rozporządzenia do postępu naukowo-technicznego w oparciu o najlepsze dostępne techniki, Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 113 w celu zmiany wymogów określonych w załączniku VII pkt 9.

Or. en

Poprawka 2848
András Gyürk, Julie Rechagneux, Mélanie Disdier, Jorge Martín Frías, András László, Aleksandar Nikolic, Pascale Piera, Barbara Bonte

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 79	***skreśla się***
Uproszczone zarządzanie ryzykiem	
1. Podmioty podlegające uproszczonemu zarządzaniu ryzykiem, o których mowa w art. 10 ust. 3, stosują środki określone w załączniku VII pkt 9 wyłącznie w odniesieniu do aktywów krytycznych i funkcji krytycznych niezbędnych do przeciwdziałania ryzyku:	
a) utraty kontroli nad aktywami z układem napędowym;	
b) utraty kontroli nad aktywami zdolnymi do emitowania zakłóceń, które mogą mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo innych operacji kosmicznych.	
2. Właściwe organy przedkładają Agencji wykaz podmiotów stosujących uproszczone zarządzanie ryzykiem.	
3.	
Agencja co roku składa Komisji sprawozdanie ze stosowania uproszczonego zarządzania ryzykiem w całej Unii. Agencja może przedstawiać zalecenia w celu ułatwienia konwergencji praktyk nadzorczych na rynku wewnętrznym.	
Główne ustalenia zawarte w sprawozdaniach, o których mowa w akapicie pierwszym, umieszcza się, w stosownych przypadkach, w porządku obrad posiedzeń unijnej sieci odporności przestrzeni kosmicznej ustanowionej zgodnie z art. 94 ust. 1.	
4. Aby umożliwić dostosowanie przepisów niniejszego rozporządzenia do postępu naukowo-technicznego w oparciu o najlepsze dostępne techniki, Komisja jest uprawniona do przyjmowania aktów delegowanych zgodnie z art. 113 w celu zmiany wymogów określonych w załączniku VII pkt 9.	

Or. en

Poprawka 2849
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Uproszczone zarządzanie ryzykiem	***Wspomagane*** zarządzanie ryzykiem

Or. fr

Poprawka 2850
Marina Mesure

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 79 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Podmioty podlegające uproszczonemu zarządzaniu ryzykiem, o których mowa w art. 10 ust. 3, stosują środki określone w załączniku VII pkt 9 wyłącznie w odniesieniu do aktywów krytycznych i funkcji krytycznych niezbędnych do przeciwdziałania ryzyku:***	1. ***Aby zapewnić wszystkim podmiotom sprawiedliwe i bezpieczne wykorzystanie przestrzeni kosmicznej, Agencja i Unia wspierają finansowo i technicznie podmioty podlegające zarządzaniu ryzykiem we wdrażaniu środków określonych w tym rozporządzeniu na równi z innymi operatorami infrastruktury kosmicznej.***

Or. fr